

НЕОПЕЛЕН

АПЧ. ДЫААДЫ 18  
11 ДЕТР. 1939. А.





ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝ. ΝΕΟΛΑΙΑΣ  
(Νόμος 334)

Νομικού προσώπου Δημοσίου Δικαίου, διοικου-  
μένου υπό 'Ανωτάτου Διοικητικού Συμβουλίου  
προεδρευομένου υπό της Α.Ε. του 'Αρχηγού  
της Κυβερνήσεως κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΑ, όστις  
και εκπροσωπεί ταύτην, ανατελνρόμενος υπό  
του Κυβερνητικού 'Επιτρόπου  
κ. ΑΛΕΞ. ΚΑΝΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΤΟΣ 1, — ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΔΕΥΤΕΡΑ  
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ:  
Δ/ΣΕΩΣ, ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ & ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
'Οδός Λεωφόρου 19 (Γ' όροφος)  
'Αριθ. Τηλεφ. 32-094

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ: Περιοδικόν «ΝΕΟΛΑΙΑ»  
'Οδός Λεωφόρου 19

'Αρ. Τεύχ. 18 — 11 Φεβρουαρίου 1939  
ΤΙΜΗ Δραχ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ

Διά πάσαν πληρωήν πρέπει να λαμβάνετε απόδειξιν φέρουσαν την υπογραφήν του Γεν. Γραμ-  
ματέως της Ε.Ο.Ν. κ. Σ. ΡΟΥΒΑΛΗ Συνταγματάρχου έ.ά. και την σφραγίδα της Ε.Ο.Ν.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Μελών και Μη-  
μαθητών μελών  
ΕΤΗΣΙΑ ('Εσωτερικού) Δρ. 160 — 200  
ΕΞΑΜΗΝΟΣ > > 80 — 100  
ΤΡΙΜΗΝΟΣ > > 40 — 50  
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Διπ. 'Αγγλίας 1  
'Αμερικής Δολ. 6  
Αιγύπτου Διπ. 1  
Διά Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου και 'Ιδιω-  
τικού Δικαίου (Δήμους, Κοινοτήτας):  
ΕΤΗΣΙΑ Δραχ. 300

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ «ΝΕΟΛΑΙΑ»  
Γεν. Γραμματεία Ε.Ο.Ν., Πλατ. Συντάγματος

## Διά τούς κ. κ. Συνδρομητάς και 'Αναγνώστας μας

"Όπως και στα προηγούμενα τεύχη έγγραψαμε, λόγω των μεγάλων δαπανών που έχει ή έκδοσι του Περιοδικού, αναγκάσθηκε ή διεύθυνσίς του να αύξηση λίγο την τιμή του.

Οί Φαλαγγίτες, οί Φαλαγγίτισσες, οί Σκαπανείς, οί Σκαπάνισσες, οί μαθηταί κι' οί στρατιώται για να έγγραφούν συνδρομηταί για ένα έτος (συνδρομή έτησία), πρέπει ν' αποστείλουν 160 δραχ. αν θέλουν για έξι μήνες 80 και για τρεις μήνες 40.

Για όλους τούς άλλους ιδιώτας ή συνδρομή είναι δραχ. 200, υποδιαιρουμένη ανάλογα με τά χρονικά διαστήματα που θέλουν.

Για τούς Δήμους και Κοινοτήτας, Σχολικάς 'Εφορίας, 'Εταιρίας, 'Αγροτικά Ταμεία και γενικώς για πρόσωπα Δημοσίου και 'Ιδιωτικού Δικαίου ή έτησία συνδρομή είναι δραχ. 300.

Οί Δήμοι και Κοινοτήτες και οί Σχολικάς 'Εφορίες, όσες δέν έχουν πληρώσει μέχρι σήμερα, πρέπει να έμβάσουν δραχ. 200. 'Από του προσεχούς 'Απριλίου όμως πρέπει να γράψουν στον προϋπολογισμό τους 300 δραχ. για κάθε έτησία συνδρομή.

'Η συνδρομή δέν μπορεί να είναι ποτέ μικρότερη από τρίμηνη. Ειδικώς όμως για τούς μι-

κρούς συνδρομητάς μας και για τούς στρατιώτας έγινε ή εξαίρεσι να στέλνουν την τρίμηνη συνδρομή των, αν δέν μπορούν όλόκληρη, σε δυό δόσεις. Ποτέ όμως σε περισσότερες, γιατί είναι αδύνατη ή παρακολούθησίς των μέσα σε χιλιάδες συνδρομητάς.

Παρακαλούμεν και πάλιν και έφιστώμεν την προσοχήν των κ. κ. συνδρομητών όσάκις έμβάζουν οιονδήποτε ποσόν δι' έπιταγής ταχυδρομικής να αναγράφουν εις τό απόκομμα ταύτης μετά του όνόματος και της διευθύνσεώς των και τό τι εκπροσωπεί τό αποστελλόμενον ποσόν του έμβάσματος.

Πρέπει να προσεχτή πάρα πολύ ή διεύθυνσι που μάς δίδουν οί συνδρομηταί μας.

Είναι απαραίτητα τά έξης στοιχεία:

"Όνομα, επίθετο αποστολέως.

Διεύθυνσις (όδός, πόλις ή χωριό έπαρχία και Νομός).

Αυτό πρός τό συμφέρον των συνδρομητών και διευκόλυνσι του Περιοδικού.

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΙΟΥΡΓΙΑ Α. Ε.**

**ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ**

**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΟΛΟΣΧΕΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡΧ. 100.000.000**

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ**

ΕΡΙΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝ ΠΑΤΗΣΙΟΙΣ, ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ, ΒΑΜΒΑΚΟΥΡΓΙΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ Ν. ΙΩΝΙΑΝ  
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΙΩΝΙΑΝ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 13, 13<sup>Α</sup>

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ & ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ: 80-851 & 80-852, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ 30-394





# «Η Νεολαία»

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΣ, ΗΘΙΚΗΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ, ΤΗΣ «ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ»

## Η ΜΗΤΕΡΑ

Τὴν περασμένη ἐβδομάδα ἐωρτάσθη πάλιν ἡ καθιερωθεῖσα τὰ τελευταία χρόνια ἐτησίᾳ ἑορτὴ τῆς Μητέρας εἰς τὰς Ἀθήνας. Χωρὶς καμμίαν διάθεσιν ἐπικρίσεως ἢ ψόγου ἀπέναντι τῶν ἱδρυμάτων καὶ τῶν ὀργανισμῶν ποὺ ἔχουν καθιερώσει καὶ συνεχίζουν σεμνά, μὲ τὰ λιτὰ μέσα των, αὐτὴν τὴν ἑορτὴν, (εὐγνώμονες ἀπεναντίας διὰ τὴν ἰδέαν καὶ διὰ τὸ πνεῦμα ποὺ τὴν ἐγέννησε καὶ διὰ τὴν ἐπιμονὴν ποὺ δεικνύουν εἰς τὸ νὰ τὴν συνεχίσουν), θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἐρμηνεύομεν καὶ τὴν ἰδικὴν των ἐπιθυμίαν, ὑποστηρίζοντες ὅτι εἰς τὸν καθιερωθέντα πρὸς τιμὴν τῆς Ἑλληνίδος Μητέρας ἑορτασμόν, ἐπιβάλλεται νὰ δοθῇ καὶ εὐρύτης πολὺ μεγαλειτέρα καὶ τόνος ἀπείρως ὑψηλότερος καὶ νόημα πολὺ - πολὺ βαθύτερον. Τόσον, ὥστε ἡ ἑορτὴ, ποὺ σήμερα τὰ μέσα καὶ ἡ ἔκτασίς του — ὅχι φυσικὰ καὶ ἡ ἔφεσις τῶν ἑορταστῶν, αὐτὸ δὲν θὰ ἐδικοιούτο νὰ τὸ λέγῃ κανεὶς — τὴν περιορίζουν εἰς τὴν βράβεισιν ὀλίγων γυναικῶν τῶν μικροαστικῶν ἢ τῶν ἐργατικῶν μας στρωμάτων, ποὺ διεκρίθησαν διὰ τὴν ἰδιαιτέραν των ἐπίδοσιν ὡς μητέρων, νὰ πάρῃ τὴν μορφήν πανελληνίου καθολικῆς ψυχικῆς συγκεντρώσεως καὶ ἀνατάσεως, διὰ τὴν ἀπότισιν εὐλα-

βοῦς τιμῆς πρὸς ὃ,τι ἐξεπροσώπησε καὶ ἐκπροσωπεῖ, διὰ τῶν αἰώνων ἅγιον καὶ τίμιον, ὁ τύπος τῆς Ἑλληνίδος Μητέρας. Αὐτῆς ποὺ κατεργάσθη καὶ ἐλάξευσεν, ἐσφυρηλάτησε καὶ ἐποίκιλε μὲ τοὺς θησαυροὺς τῆς σωφροσύνης καὶ τῆς ἀρετῆς τῆς καὶ ἀπείρως περισσότερον μὲ τῆς στοργῆς τῆς τὴν ἀσφαλῆ διαίτησιν, μὲ τὴν πηγαίαν καὶ ἀκατάλυτον θέλησιν τῆς θυσίας, μὲ τὸ αἷμα τῆς καρδιάς καὶ μὲ τὴν ἀκοίμητον φλόγα τῆς ψυχῆς τῆς καὶ συνετήρησε καὶ διέσωσε καὶ ἀνέδειξεν ἀμετάβλητον καὶ ἐνιαίαν, διὰ μέσου τῶν ἱστορικῶν κατακλυσμῶν, τὴν ἀρχαιοτέραν καὶ εὐγενεστέραν τῶν φυλῶν τῆς ἰδικῆς μας Ἠπείρου. Δὲν γράφομεν ὕμνον. Μολονότι ὅλοι οἱ ὕμνοι, ὅ,τι θὰ ἡδύναντο αἱ φαντασίαι νὰ συλλάβουν καὶ οἱ νόες νὰ ἐμπνευσθοῦν καὶ αἱ καρδίαι νὰ αἰσθανθοῦν, δὲν θὰ ἔφθαναν διὰ ν' ἀποδώσουν κατ' ἀξίαν, εἰς ὅλην τὴν ἀπειρίαν τῶν ὡραιότητων του, τὸν ξεχωριστὸν ἀνθρώπινον τύπον τῆς γυναίκας καὶ τῆς μητέρας, ποὺ ἀνέδειξε καὶ ἐκαλλιέργησεν ἡ γῆ αὐτὴ καὶ ποὺ μετέλαβε καὶ συνετήρησε καὶ διαιώνισεν αἰζῶνον, τῆς ἰδίας αὐτῆς γῆς τὴν χάριν καὶ τὴν λεπτότητα καὶ τὴν εὐγένειαν καὶ τὸ κάλλος. Ποὺ μετέπλασε καὶ ξανάδωσε ὑπὸ μορφήν ἀνθρωπί-



νου είδους την καλλιγραμμίαν της ίδιας αὐτῆς γῆς καὶ τοῦ ἡλίου της τὴν διαύγειαν καὶ τῶν καρπῶν της τὴν γλυκύτητα καὶ τῶν ἀνθέων της τὸ ἄρωμα καὶ μαζί τὴν ἀπλὴν της ἀρμονίαν καὶ τὸ αὐστηρόν της μέτρον καὶ τὴν ἀκατάλυτον ζωϊκὴν της δύναμιν. Αὐτὴν ποὺ ἐνέπνευσεν εἰς τοὺς ἀρχαίους τὰς μαρμαρίνας θεότητας, τῶν ὁποίων τὸ κάλλος δὲν θὰ παύσῃ νὰ θαμβῶνῃ τὸν κόσμον καὶ τὰς τραγικὰς ἡρωίδας, ποὺ δὲν θὰ παύσουν τὰ πάθη των νὰ ἐκκαλοῦνται τὸν ἔλεον καὶ τὸν οἶκτον. Αὐτὴν ποὺ ἦτο τὸ ζῶν πρότυπον τῶν ἐγγυτέρων μας προγόνων, ὅσας ὑμνολογοῦν τὰς μαρτυρικὰς ἀγίας καὶ τὴν Ἀειπάρθενον Μητέρα καὶ τὴν ἱστορίζαν βρεφοκρατοῦσαν, γαλακτοτροφοῦσαν, γλυκοφιλοῦσαν, δακρυρροοῦσαν... Αὐτὴν ποὺ εἶναι καὶ εἰς τὴν τρυφερωτέραν ζωϊκὴν της ἐκδήλωσιν τόσο ἀνωτέρα τῶν ὕλικῶν παθῶν, τόσο συγκεντρωμένη εἰς ἑαυτήν, τόσο ὑπεργήινος καὶ ὑπερκόσμιος. Τέτοιαν, ὅπως ἐμάθαμε νὰ τὴν γνωρίζωμε τὴ μάνα, ἀπὸ τὸ λίκνο μας, ὅλοι ὅσοι, λίγο ἢ πολύ, δὲν ἀνήκομεν εἰς νεωτέραν, τὴν νεωτάτην, διὰ τὴν ἀκρίθειαν, ἀστικὴν γενεάν καὶ τὴν γνωρίζουν ἀκόμη τὰ λαϊκώτερα μας στρώματα, παντοῦ ὅπου δὲν ἐμπῆκε ἀκόμη ἡ κι' ἂν ἐμπῆκε δὲν ἐπρόφθασε πάντως νὰ διαταράξῃ καὶ νὰ χαλαρώσῃ τὴν παραδοσιακὴν μας ἑλληνικὴν τάξιν, αὐτὸ ποὺ κοινῶς ὀνομάζομε σύγχρονον μόρφωσιν καὶ σύγχρονον ἀντίληψιν καὶ πρόοδον καὶ ποὺ δὲν εἶναι παρὰ ἐπίφαις καὶ πηθικισμός καὶ ἀμαθὲς χωριάτικο θάμπος ἀπὸ πρότυπα ξένα, ποὺ καὶ αὐτὰ δὲν εἶναι καθόλου πρότυπα, ἀφοῦ δὲν ἔχουν καμμίαν καθολικότητα καί, πολὺ συχνά, δὲν εἶναι αὐτὰ καθ' ἑαυτὰ οὔτε ἀληθινά, οὔτε γνήσια, ἀλλὰ φιλολογικὰ μᾶλλον καὶ ἐγκεφαλικά καὶ φαντασιακὰ πλάσματα ἀρρωστημάτων καὶ διαστροφῶν.

Ἡ παραδοσιακὴ Ἑλληνίδα γυναῖκα ὑπάρχει καὶ τώρα καὶ ἀφθονεῖ καὶ βασιλεύει εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς τὴν ζωὴν μας καὶ εἶναι αὐτὴ ἡ ὑπαρξίς καὶ ἡ βασιλεία της τὸ ἀνεκτίμητόν μας ἐθνικὸν κεφάλαιον καὶ ἡ ἐγγύτης της ἀδιαταράκτου καὶ ἀσφαλοῦς ἱστορικῆς σταδιοδρομίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Γένους. Ἡ παραδοσιακὴ Ἑλληνίδα γυναῖκα εἶναι μητέρα κατ' ἐξοχὴν. Ὅ,τι δὲν ἔφθασε νὰ τῆς δώσῃ ἡ μόρφωσις καὶ ἡ γνῶσις, τὸ φέρει εἰς τὸ ὑποσυνειδητόν της, ἐρχομένη εἰς τὸν κόσμον, ὡς καλλιέργειαν αἰώνων, ποὺ μετεπλάσθη καὶ ἐγένεν ἔνστικτον. Ὁ ἐρωτισμός της εἶναι καὶ αὐτὸς σεμνὸς καὶ λιτός, ἀπαράλλακτα ὅπως καὶ τῆς Ἑλληνικῆς γῆς καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ τοπίου, τόσο σεμνὸς καὶ λιτός, ὥστε νὰ παρεξηγηθῇ τὸ δημοτικὸν μας τραγοῦδι ὡς ἐστερημένον ἐρωτισμοῦ, ἐνῶ ἐκεῖνο ποὺ τοῦ λείπει καὶ ποὺ λείπει

ἐπίσης ἀπὸ τὴν φύσιν μας εἶναι ὁ αἰσθησιασμός. Ὁ ἐρωτισμός της παραδοσιακῆς Ἑλληνίδος γυναικὸς εἶναι αὐστηρότατα πειθαρχημένος καὶ ὑποταγμένος εἰς τὸν ἀνώτατόν της προορισμόν, ποὺ εἶναι τὸ παιδί. Ἡ Ἑλληνίδα γυναῖκα εἶναι καὶ ὡς σύζυγος ἀκόμη περισσότερο μῆτέρα καὶ ἀδελφή. Τὸ ἰδεῶδες τῆς ἐρωμένης, ὅσον καὶ ἂν ἔγινε καὶ γίνεται ἀκόμη προσπάθεια ἀπὸ διανοητικὴν κιβδηλίαν, ἀπὸ στομπισμόν, ἀπὸ χυδαίαν μανίαν καὶ ψευδονεωτερισμόν, νὰ εἰσαχθῇ καὶ νὰ νοθεύσῃ τὰ κοινωνικά καὶ οἰκογενειακά μας ἥθη, εἶναι ἀντίθετον πρὸς τὴν ἀληθινὴν φύσιν της. Τὸ ζήτημα τῶν φύλων, ποὺ τόσο ἀπορροφᾷ τὴν παρραστρατημένην διάνοησιν τῆς ἐποχῆς μας, δὲν τὴν ἐνδιέφερε ποτέ. Τὴν ἀπασχολεῖ πάντα ἡ Φυλὴ. Ἀκόμη καὶ εἰς αὐτὰ τὰ ἀβαθῆ εὐτυχῶς καὶ στενά καὶ ἀριθμητικῶς ἀσήμαντα στρώματα, ὅπου ἐγίνεν ἀπόπειρα νὰ εἰσαχθῇ καὶ νὰ καλλιεργηθῇ αὐτὸ τὸ νόθον καὶ παρείσακτον εἶδος τῆς ἐρωμένης συζύγου, ἡ Ἑλληνίδα γυναῖκα, ἅμα εὐρεθῇ μόνῃ, ἐνώπιον τοῦ ἑαυτοῦ της, μακρὰν ἀπὸ τὸν τρόπον τῆς ἐπιτιμήσεως διὰ τὴν δῆθεν στασιμότητα καὶ ὀπισθοδρομικότητά της, θὰ αἰσθάνεται καὶ θὰ ζῇ μὲ τὰς ἀντιλήψεις τῆς παραδόσεως. Καὶ ἂν εἰς αὐτὰ τὰ ἴδια στρώματα σημειοῦνται αἱ περισσότεραι οἰκογενειακαὶ τραγωδίαι, ἂν εἰς αὐτὰ τὰ στρώματα, τοὺς τελευταίους ἰδίως καιροὺς, σημειοῦται μία ἐπικίνδυνος χαλαρότης τῶν οἰκογενειακῶν δεσμῶν, ἂν οἱ γάμοι διαλύωνται μὲ εὐκολίαν ποὺ ἐκπλήττει καὶ ποὺ προσβάλλει τὴν ἑλληνικὴν περὶ γάμου καὶ περὶ τῆς ἱερότητος τῶν σκοπῶν τοῦ ἀντίληψιν, αὐτό, συχνότατα, ἂν ὄχι πάντοτε, συμβαίνει διότι εἰς τοὺς γάμους αὐτοὺς ἡ γυναῖκα δὲν εὐρίσκει τὴν μοναδικὴν λύτρωσιν τῆς ζωῆς της, τὴν ἀπόλυτον δηλαδὴ ἀφοσίωσιν εἰς τὸ μητρικὸν ἰδεῶδες.

Ἡ παραδοσιακὴ Ἑλληνίδα γυναῖκα εἶναι ὅλη μητρότης. Καὶ ἡ μητρότης της εἶναι καθολικὴ. Ἀπλώνεται καὶ ἀγκαλιᾷ ὄχι τὰ παιδιὰ ποὺ ἡ ἴδια ἐγέννησεν, ἀλλὰ καὶ τὰ ξένα, διότι εἶναι παιδιὰ, ζωὲς ποὺ ἔχουν ἀνάγκην φίλτρου καὶ στοργῆς καὶ ἀγάπης. Ὅμως ἡ ἀγάπη τῆς Ἑλληνίδος δὲν εἶναι τρυφερότης τυφλὴ καὶ ἀχαλινά-γῶγητος καὶ ἄσωτος. Ἀλλὰ πειθαρχημένη, αὐστηρά καὶ ὅταν πρέπη σκληρά, ὅπως εἶναι κάθε δημιουργικὴ ἀγάπη. Ἡ Ἑλληνίδα δὲν μεγαλῶνει, ἀλλὰ «ἀνασταίνει» τὰ παιδιὰ της. Καὶ ἡ διαφορά τῶν δύο ἐννοιῶν εἶναι τεραστία ὅσον εἶναι καὶ σαφής. Ἡ Ἑλληνίδα δημιουργεῖ ἀνθρώπους. Θέτει σκοποὺς καὶ προορισμοὺς εἰς τὰ δημιουργήματά της καὶ γνωρίζει νὰ εἶναι ἀτεγκτος εἰς τὸ ν' ἀπαιτῇ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν καὶ τῶν προορισμῶν, ποὺ ἔθεσεν εἰς τὰ παιδιὰ της. Ἡ



Ἑλληνίδα μητέρα εἶναι ἐστίας πού φρουρεῖ μαζί μέ τό ἀκοίμητον πῦρ τῆς ἐστίας καί τό πῦρ τῆς τιμῆς. Καί ἡ ἐστία καί ἡ τιμή ταυτίζονται εἰς τήν συνείδησίν της. Καί ἡ ἔννοια τῆς τιμῆς μέσα της δέν εἶναι καθόλου ἡθογραφική, ἀλλά καθολική, μ' ὅλο πού συχνά ἡ ἀμάθεια καί ἡ στενότης τήν παρανοοῦν. Ἄν ἡ Ἑλληνική οἰκογένεια διετήρησε καί διατηρῇ τόν στερεά ἱεραρχημένον χαρακτήρα της καί ἂν ἡ ἱεράρχησίς της εἶναι περισσότερον ἀξιολογική παρά παντοῦ ἄλλου, τοῦτο εἶναι κατόρθωμα καί ἄθλος τῆς παραδοσιακῆς Ἑλληνίδος μητέρας. Ἰδικόν της ἐπίσης κατόρθωμα εἶναι ἡ παραδειγματική ἀλληλεγγύη καί τό πνεῦμα τῆς θυσίας, πού διακρίνει ὅσον καμμίαν ἄλλην εἰς τόν κόσμον τήν Ἑλληνικήν οἰκογένειαν, αὐτόν τόν ἀφθάστου στερεότητος ἑλληνικόν θεσμόν.

Ἡ παραδοσιακή Ἑλληνίδα μητέρα ἔζησε καί ζῇ μέ τήν σοφίαν τοῦ δένδρου, πού γνωρίζει καλά, πῶς μόλις σημάνη ἡ μεγάλη του ὥρα, θά ξετυθῇ ὁλόκληρον τό κάλλος τοῦ ἀνθους του, διά ν' ἀφιερωθῇ εἰς τήν καρποφορίαν. Καί εἶναι ἀληθινόν ἔπος ἡ δύναμις τῆς αὐταπαρνήσεως καί τῆς αὐτοθυσίας, μέ τήν ὁποίαν ἀφιεροῦται εἰς τόν σκοπόν της αὐτόν. Ἐνα ἔπος, πού εἰς τήν νεωτέραν μας ἱστορίαν δέν εὐρήκεν ἀκόμη τόν ποιητήν του. Ὅλη ἡ ἱστορία τῶν ἑλληνικῶν οἰκογενειῶν εἶναι ἱστορία γυναικειῶν μορφῶν, πρό παντός. Ἱστορία μητέρων, πού ἐδρασκέλισαν ὡς Γολγοθᾶν τὰ κατώφλια τῶν Ἐκκλησιῶν καί καθιέρωθσαν εἰς τήν οἰκοδόμησιν οἴκου καί εἰς τήν δημιουργίαν ἀνθρώπων. Ἰσως διά τόν λόγον αὐτόν ἡ ζωὴ τῆς Ἑλληνίδος μητέρας νά ἐστάθῃ περισσότερον θλιθερά, φτωχότερη εἰς χαράν ἀπό τήν ζωὴν τῶν γυναικῶν καί τῶν μητέρων ἄλλων ἐθνῶν. Διότι κάθε ζωὴ καθιερωμένη, κάθε ζωὴ πού τήν ζῇ κανεὶς ὡς ἀποστολήν, εἶναι ἀπό τήν φύσιν της δύσκολη καί δύσβατη καί ἀκανθώδης. Ἀλλὰ ἂν ἡ ἀληθινὴ χαρὰ εἶναι, ὅπως πρέπει νά εἶναι, ὄντως, καρπὸς νίκης καί ἂν δέν νικᾷ κανεὶς, ἂν δέν παλαίσῃ προηγουμένως, ἂν δέν μάτωση παλαίων, ἡ χαρὰ τῆς ζωῆς τῆς παραδοσιακῆς Ἑλληνίδος γυναίκας δέν μπορεῖ παρά νά εἶναι ἀνωτέρου ποιοῦ. Καί ἂν ὑπάρχη, καί ὑπάρχει βέβαια, σκοπὸς εἰς τόν ἐορτασμόν τῆς ἡμέρας τῆς Ἑλληνίδος μητέρας, τὸ νόημα τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ δέν ἡμπορεῖ νά εἶναι ἄλλο, ἀπὸ τὸ νά τιμηθῇ καί ἀγιασθῇ ὁ τύπος αὐτὸς πού περιγράφ-

ουμε, τῆς μητέρας. Νά τιμηθῇ καί ν' ἀγιασθῇ ὄχι διὰ νά ἀπαλυνθῇ ἡ τραχύτης τῆς μοίρας της, ἀλλὰ διὰ νά ἐξαρθῇ τὸ ἡρωϊκὸν στοιχείον, πού κυριαρχεῖ καί προσδιορίζει αὐτὴν τὴν μοῖραν, καί τοῦτο πάλιν ὄχι διὰ τὴν δόξαν τῶν χθесινῶν καί τῶν σημερινῶν μητέρων, ἀλλὰ διὰ νά φωτισθῇ ὁ δρόμος τῶν μητέρων τῆς αὔριου.

Αἱ συνθήκαι καί αἱ ἀνάγκαι πού περιπλέκουν καί μετασχηματίζουν τὴν ζωὴν, αὐτὴ ἡ ἱστορικὴ πορεία καί ἄνοδος, ὁ ἴδιος ὁ ἀτεγκτος ρυθμὸς τῆς προόδου, εἶναι πεπωμένον νά ὀδηγοῦν εἰς τὸν μετασχηματισμόν καί τοῦ τύπου τῆς Ἑλληνίδος μητέρας, πού ἀνέδειξαν καί μᾶς παρέδωσαν αἱ γενεαί. Ἡ μόρφωσις, ἕως τὴν στιγμὴν πού τ' ἀναγκαῖα ἄλλως τε στοιχεῖα της θ' ἀφομοιωθοῦν ἀπόλυτα, ἕως ὅτου ἡ πνευματικὴ μας ζωὴ ἀποκτήσῃ πληρότητα αὐτοτελείας καί αὐταρκειας, εἶναι φυσικὸν νά εἶναι συντηρημένη μέ τὴν διείσδυσιν ξένων στοιχείων, ξένων ἀντιλήψεων καί ξένων ἡθῶν εἰς τὴν ζωὴν μας. Ἐως ὅτου ξεπερασθοῦν αὐτοὶ οἱ κίνδυνοι, ἕως ὅτου ἡ ἀστικὴ μας ζωὴ, πού τόσον ἔχει νοθευθῇ ἀπὸ ξένα συστήματα, ξελαγαρισθῇ καί διαπλασθῇ εἰς γνησίας ἰδικὰς μας μορφάς, δέν ἐπιτρέπεται νά χάσωμεν ἀπὸ τὰ μάτια καί ἀπὸ τὴν ψυχὴν μας τὸν παραδοσιακὸν ἑλληνικὸν γυναικεῖον τύπον, πού μέ τὰ ἰδικὰ του ποιοτικὰ συστατικὰ θά διαπλάσωμε τὴν αὔριανὴν Ἑλληνίδα. Ἡ ἀνάπτυξις, ἡ μόρφωσις, ἡ πρόοδος δέν ἔχουν, δέν ἐπιτρέπεται νά κάμουν τίποτε ἄλλο, ἀπὸ τὸ ν' αὐξήσουν ποσοτικῶς αὐτὰ τὰ συστατικὰ, νά τὰ φωτίσουν περισσότερον, νά τονίσουν ἐντονώτερα τὰς ὡραιότητάς των, νά κάμουν μέ δυὸ λόγια συνειδητὰς τὰς ἀρετάς, πού ἡ παραδοσιακὴ Ἑλληνίδα μητέρα τὰς ἔφερε σκιασμένας ἴσως ἀπὸ τὴν πολυκαιρίαν, μέ κάποιαν δόσιν μοιρολατρικῆς καί δεισιδαίμονος ὑποταγῆς, εἰς τὰ βάθη τοῦ ὑποσυνειδήτου της. Δι' ἓνα τέτοιο ἔργον, πού σκοπὸν καί ἀποτέλεσμα θά ἔχη ὄχι πλέον τὴν συντήρησιν, ἀλλὰ τὴν δημιουργικὴν τελείωσιν τῶν κληρονομικῶν ἀρετῶν τοῦ Γένους, ὀφείλει νά στρατευθῇ ὅ,τι ὑπάρχει εἰς τὸν Τόπον γνήσιον εἰς πνευματικότητα, εἰς τέχνην, εἰς ἐπιστημότητα. Ὁ ἐορτασμός τῆς Ἑλληνίδος Μητέρας πρέπει νά πάρῃ τὴν θέσιν πού τοῦ ἀνήκει εἰς τὴν κορυφὴν τῶν ἐθνικῶν θεσμῶν. Ν' ἀποτελέσῃ κορύφωσιν εὐλαθείας καί τιμῆς πρὸς τὴν μητέρα, πρὸς τὴν γυναῖκα, πηγὴν καί μήτραν τῆς Φυλῆς.

Κδς



## ΤΑ ΕΡΓΑ

Εἰς ὅλα τὰ στάδια τῆς δημοσίας ζωῆς ἐκδηλοῦται δι' ἔργων ἡ Δημιουργία τῆς Κυβερνήσεως τῆς 4ης Αὐγούστου. Θεμελιώσεις συνοικισμῶν ἀναπήρων, ἔργα εἰς λουτροπόλεις καὶ ἄλλα, εἶναι ἡ εἰδησεογραφικὴ συγκομιδὴ μιᾶς μόνον ἡμέρας. Ἐὰν ἤθελε κανεὶς νὰ τὰ ἐξάρῃ ἰδιαιτέρως θὰ ἔπρεπε νὰ ἀφιερῶσιν ὁλόκληρον τὸ περιοδικὸν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν. Περιοριζόμεθα, λοιπόν, μόνον, εἰς τὰ ἔργα ποὺ ἀφοροῦν ἰδιαιτέρως τὴν Νεολαίαν. Μετὰ τὰ μαθητικὰ συσσίτια, περὶ τῶν ὁποίων γράφομεν ἄλλαχοῦ, ὁ Ἀρχηγὸς ἀναχωρεῖ σήμερον διὰ τὴν Θεσσαλονίκην, ὅπου, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ Γεν. Γραμματέως τοῦ Ὑπουργείου Ὁρησκευμάτων καὶ Ἐθνικῆς Παιδείας κ. Σπέντζα, θὰ θέσῃ τὸν θεμέλιον λίθον τῶν νέων Πανεπιστημιακῶν κτιρίων. Ἡ σπουδάζουσα νεότης θὰ εὕρῃ τὴν καλυτέραν στέγην τῆς. Καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ, τοῦ Μεγάλου μας Ἀρχηγοῦ, θὰ συνδεθῇ μετὰ τὴν νέαν στέγην τῆς Ἐπιστήμης εἰς τὴν Μακεδονικὴν Πρωτεύουσιν.

## ΠΩΣ ΒΛΕΠΟΥΝ ΤΗΝ Ε.Ο.Ν. ΟΙ ΞΕΝΟΙ

Εἰς τὴν ἐφημερίδα «Πόπολο ντ' Ιτάλια» τοῦ Μιλάνου δημοσιεύεται μακρὰ ἀνταπόκρισις μετὰ ἐνθουσιασμοῦ τὰς κρίσεις διὰ τὴν σημασίαν τὴν ὁποῖαν ὁ Ἀρχηγὸς ἔδωκεν εἰς τὴν ἀνάπλασιν τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος καὶ τὸ ἔργον τῆς «Ἐθνικῆς Ὁργανώσεως Νεολαίας». Τὴν ἀνταπόκρισιν ταύτην θὰ δημοσιεύσωμεν ὁλόκληρον εἰς τὸ προσεχὲς τεῦχος, διότι ἀξίζει ὄντως νὰ γνωστῇ ἡ σημασία τὴν ὁποῖαν καὶ οἱ ξένοι ἀποδίδουν εἰς τὸ μέγα ἔργον τὸ ὁποῖον ἐπιτελεῖ ἡ Ε.Ο.Ν. διὰ τὰς νέας γενεάς ἐτὴν ἐλπίδα καὶ βεβαιότητα τῆς αὐριον» ὡς τὰς ἀποκαλεῖ καὶ τονίζει τὴν «μελετημένην ταχύτητα, ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὰς φάλαγγας τῆς Νεολαίας τῆς συγκροτηθεῖσης στρατιωτικῶς εἰς μίαν τεραστίαν ὁργάνωσιν, εἰς τὴν ὁποῖαν σφυρηλατοῦνται ἤδη νέα θέλησις καὶ ἰσχυροὶ χαρακτῆρες ἐπὶ τῇ βάσει ὁρίων, ἠθικῶν ἀρχῶν ποὺ ἐπαναδίδουν ὅλην τὴν ἀναλλοίωτον σημασίαν τῶν εἰς τὰς αἰωνίους καὶ ὑπερόχους ἀξίας τοῦ πνεύματος».

Πρέπει νὰ ἔχετε ὡς περιεχόμενον τοῦ ὁργανισμοῦ σας μεγάλα καὶ ὑψηλὰ ἰδανικὰ τὰ ὁποῖα μᾶς δίδουν ζωὴν καὶ ἐνθουσιασμόν. Πρέπει νὰ πειθαρχήτε μέσα εἰς τὴν Ὁργάνωσιν σας εἰς τοὺς βαθμοφόρους τῆς Νεολαίας. Εἴτε μέσα εἰς τὸ Σχολεῖον πρέπει νὰ εἰσθε πειθαρχικοὶ εἰς τοὺς διδασκάλους καὶ καθηγητάς σας, εἴτε εἰς τὰ ἐργαστάσια καὶ ἐργαστήρια καὶ γραφεῖα πειθαρχικοὶ εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι σὰς διευθύνουν.

## Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

## ΤΑ ΜΑΘΗΤΙΚΑ ΣΥΣΣΙΤΙΑ

Ὁ Ἀρχηγὸς ἀφιέρωσεν ὁλόκληρον τὴν περασμένην Κυριακὴν τοῦ ὑπὲρ τῆς μαθητιώσης Νεολαίας. Καὶ συγκεκριμένως ὑπὲρ τῆς μᾶλλον συμπαθοῦς τάξεως, τῶν μαθητῶν, ποῦ, λόγῳ τῆς πτωχείας τῶν, δὲν εἶναι εὐκόλο νὰ εὑρουν τακτικά εἰς τὸ σπίτι τῶν ἕνα ζεστὸ φαγητό. Κατὰ τὰς ἡμέρας μάλιστα αὐτὰς τοῦ ὑπερβολικοῦ ψύχους. Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ὁργάνωσις τῶν μαθητικῶν συσσιτίων ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον εἰς τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀλλὰ ὁ Ἀρχηγός, ὅπως πάντοτε, δὲν ἀφίνει ἐκθετον τὸ ἔργον τοῦ. Καὶ τὸ παρακολουθεῖ ἐκ τοῦ σύνεγγυς. Τὸ πρῶτ' ἐπαυρῆθη, ἀκούραστος, εἰς τὰ ἐγκαίνια τῶν μαθητικῶν συσσιτίων τῶν 11ου, 12ου, 32ου καὶ 36ου δημοτικῶν σχολείων τῆς Β' ἐκπαιδευτικῆς περιφερείας εἰς τὸ νεοανεγερθὲν κτίριον τοῦ φιλανθρωπικοῦ καὶ ἐξωραϊστικοῦ συλλόγου «Ἅγιος Ἐλευθέριος», ὅπερ τελεῖ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἐθνικῆς Ἐταιρείας. Καὶ διὰ τῆς προσωπικῆς του παρουσίας ὁ Ἀρχηγὸς ἀναμφισβητήτως ἔδωκεν, ὅπως εἶπε καὶ ὁ προσφωνήσας αὐτόν, τὴν εὐκαιρίαν εἰς τοὺς ἐπὶ κεφαλῇ τοῦ συσσιτίου νὰ ἀντλήσουν νέας δυνάμεις καὶ ἐνθουσιασμόν εἰς τὴν προσπάθειάν των. Ὁ Ἀρχηγὸς συνέστησεν ὅπως ἐργασθοῦν ὅλοι διὰ τὴν εὐρυτέραν διάδοσιν τῶν μαθητικῶν συσσιτίων, εἰς τρόπον ὥστε ὅλα τὰ πτωχὰ καὶ ἄπορα παιδιὰ νὰ εὐρίσκουν ἕνα πιάτο ζεστὸ φαγητό. Τὴν ἐσπέραν ὁ Ἀρχηγὸς παρευρέθη — ἀκούραστος ὅπως πάντα — εἰς τὴν ὑπὲρ τῶν μαθητικῶν συσσιτίων χορὸν καὶ ἐλάμπρυνε διὰ τῆς παρουσίας του τὴν προσπάθειαν ὅπως συλλεγοῦν χρήματα ὑπὲρ τῆς ἀπόρου μαθητικῆς Νεότητος. Ἀλλὰ ὁ Ἀρχηγὸς δὲν ἔμεινε καὶ μετὰ αὐτὰ ἱκανοποιημένος. Ὅσον καὶ ἂν τὸ Κράτος ὑπὸ τὴν καθοδήγησίν του ἔκαμε τὸ καθήκον τοῦ, ὠρισμένοι δὲ μεμονωμένοι ἰδιωτικαὶ πρωτοβουλία ὑπὸ τὴν πνοὴν τοῦ εἶναι ἀξία ἐξάρσεως, ἡ Κοινωνία, ἐν τῷ συνόλῳ τῆς, δὲν ἔπραξεν ὅπως ἔπρεπε τὸ καθήκον τῆς. Αὐτὸ τὸ ἐσημείωσεν ἰδιαιτέρως ὁ Ἀρχηγός. Καὶ ἀνέλαβε νὰ συμπληρώσῃ τὸ ἔργον τοῦ. Ἡ Κοινωνία θὰ κληθῇ ὅπωςδήποτε νὰ προσφέρῃ ὑπὲρ τῶν μαθητικῶν συσσιτίων. Δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ ἀνεκτόν, εἰς ἡμέρας χειμῶνος, εἰς στιγμὰς κατὰ τὰς ὁποίας νεαρὰ παιδιὰ καλοῦνται νὰ μάθουν γράμματα, νὰ μὴν ἔχουν ἕνα πιάτο ζεστοῦ φαγητοῦ, ἢ καὶ νὰ στεροῦνται τοῦ ἐπιουσίου. Ὁ Ἀρχηγὸς τὸ εἶπε: Αὐτὸ εἶναι ἀρκετόν. Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους τὰ συσσίτια θὰ λειτουργήσουν γενικά καὶ θὰ τροφοδοτήσουν ὅλα τὰ ἄπορα παιδιὰ! Καὶ αἱ χιλιάδες τῶν μαθητῶν τῆς χώρας δὲν θὰ λησμονήσουν ἀσφαλῶς τὰς μεγάλας αὐτὰς προσπάθειας τοῦ Ἀρχηγοῦ, ποῦ καταβάλλει ὑπὲρ τῆς Νεολαίας. Καὶ θὰ τὸν εὐγνωμονοῦν πάντοτε.



Ἡδυνήθημεν μέσα εἰς ἓνα τοιοῦτον περιβάλλον ν' ἀπευθυνθῶμεν πρὸς τὴν Νεολαίαν τοῦ τόπου μας διὰ νὰ συγκεντρώσωμεν τὰς δυνάμεις τῆς, διὰ νὰ τὴν συστήσωμεν εἰς ἓνα σῶμα, πειθαρχημένην, ἐνθουσιασμένην, καλλιεργοῦσαν μέσα εἰς τὴν ψυχὴν τῆς τὰ ἰδανικά τοῦ Ἔθνους, ὥστε νὰ ἐξασφαλίσωμεν μίαν ἠθικὴν ἀναγέννησιν τοῦ τόπου μας, ὅχι μόνον διὰ τὴν γενεάν μας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς ἐπομένους γενεάς, εἰς αἰῶνα τὸν ἅπαντα.

#### Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

## Ο ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ

Εἰς τὴν συνεδρίαν τῶν συμβουλίων τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν καὶ τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς τῶν «Οἰκῶν τοῦ Ἀγρότου», καθ' ἣν προήδρευεν ὁ Ἀρχηγός, ἐδόθη ἡ εὐκαιρία εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου γιὰ ἄλλη μιά φορά νὰ ἐκφράσουν τὸν ἐνθουσιασμόν, τὴν συγκίνησιν καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ ὅλου ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην τάξιν ἐγνώρισε τὰ ἀγαθὰ τῆς 4ης Αὐγούστου.

«... Ποιὸς ἄλλος Κυβερνήτης μέχρι σήμερον, ἐρωτᾷ εἰς τὴν προσφώνησίν του ἓνας τῶν ἀντιπροσώπων, κατέθηκε τὰ σκαλοπάτια τοῦ ὕψους του γιὰ νὰ πάρῃ ἀπὸ τὸ τελευταῖο τῆς κοινωνικῆς κλίμακος τὸν ἀγρότη καὶ ἀγκαλιάζοντας καὶ βοηθώντας τον νὰ τὸν ἀνεβάσῃ στὸ πῶς ψηλὸ καὶ μὲ πονετικὴ φωνὴ νὰ πῇ: «Δὲν εἶσαι δοῦλος, εἶσαι ἐλεύθερος, δὲν εἶσαι ἀπόκληρος τῆς πολιτείας, εἶσαι ὁ δημιουργός. Κάθησε ἐδῶ γιὰτὶ ἐδῶ εἶναι ἡ θέσις σου, στὸν ἐλεύθερο ὀρίζοντα, ἀνάπνευσε τὸν καθαρὸν ἀέρα ποὺ ξανεμίζει ἡ γῆ ἀπὸ τὴ σκαπάνη καὶ τὸ ἀλέτρι σου»... Πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι, πειθαρχημένοι καὶ ζωντανοί, θὰ ἐπιδοθῶμεν εἰς τὸ ἔργον τῆς ἀναδημιουργίας τῆς ὑπαίθρου, ποὺ θὰ ἀνυψώσῃ τὴν στάθμην τῆς ζωῆς καὶ τοῦ πολιτισμοῦ τοῦ γεωργοῦ, θὰ ἀναπτύξῃ καὶ θὰ προαγάγῃ διὰ τῆς γῆς τὴν εὐημερία ὅλων τῶν τάξεων καὶ τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς πατρίδος;...».

Καὶ ὁ Ἀρχηγός, γεμάτος συγκίνησιν καὶ μὲ συγκρατημένη τὴν χαράν, βλέποντας τὴν πλούσια αὐτὴ ἀνθησι τοῦ γονίμου Ἐθνικοῦ Του πνεύματος εἰς τὴν μεγάλην τοῦ Ἔθνους οἰκογένειαν — τὸν ἀγρότην, τοῦ ὁποῖου τὸν πόνον ἐκλείσεν ὅσον οὐδεὶς Ἑλλήν μέσα εἰς τὴν ψυχὴν Του, ἔδωκε μὲ τὴν κατωτέρω σύντομον ἀλλὰ ἐπιγραμματικὴν ἀπάντησίν του ὅλην τὴν πίστιν Του διὰ τὴν νέαν ἀξίαν τὴν ὁποῖαν λαμβάνει εἰς τὸ πλαίσιον τοῦ Νέου Κράτους ὁ ἀγρότης, ἀποκατασταθεὶς εἰς τὴν κορυφὴν τῆς παραγωγικῆς κλίμακος τοῦ Ἔθνους, ὡς τὸν νοεῖ τὸ Νέον Κράτος:

«Σὰς εὐχαριστῶ πάρα πολὺ γιὰ τὰ αἰσθήματα, τὰ ὁποῖα μοῦ ἐξεφράσατε καὶ διὰ τὰ δείγματα τῆς ἀφοσιώσεως, τὰ ὁποῖα ἔχετε διατυπώσει καὶ εἰς τὰ ψηφίσματά σας καὶ εἰς τοὺς λόγους σας καὶ εἰς τὰς ἐνεργείας σας. Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος γνωρίζω ὅτι εἶναι ἀπόλυτα ἀφωσιωμένος εἰς τὸ πρόσωπόν μου, ὡς ἔκφρασιν τοῦ γενικοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον ἔχει ἀναλάβει ὁλόκληρον τὸ Ἔθνος. Νὰ εἰσθε πεπεισμένοι ὅτι καὶ ἐγὼ ἀπόλυτα πιστεύω εἰς τὸν ἀγροτικὸν κόσμον τῆς Ἑλλάδος ὅτι θὰ εἶναι τὸ κυριώτερον στοιχεῖον τῆς ἐξελιξέως, τῆς ἀκμῆς καὶ προόδου τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ μελλοντικοῦ αὐτῆς πολιτισμοῦ».

*Σὺν ἀπεριωρίστον*

#### Ο ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Ἡ «Ἐθνικὴ Ὁργάνωσις Νεολαίας» ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ τῆς νὰ παράσχῃ εἰς τὴν ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῶν τάξεων τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος πνευματικὸν ὕλικόν συνευλεγμένον ἐκ τῶν παραδόσεων καὶ τῶν ἐθνικῶν ἰδεῶδων, προκηρύσσει τριμερὴ σχετικὸν διαγωνισμόν ὅστις θέλει διενεργηθῇ ὑπὸ τῆς Ε. Ο. Ν. Ὁ διαγωνισμὸς οὗτος ἀποβλέπει: α) εἰς τὴν συγγραφὴν ποιήματος στρεφομένου εἰς τὰ ἰδεώδη τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος ὡς φορέως τῶν ἀρχῶν τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου, β) εἰς τὴν μελοποίησιν τοῦ βραβευθενομένου ποιήματος καὶ γ) εἰς τὴν συγγραφὴν δράματος, οὔτινος ἡ διήκουσα ἰδέα δέον νὰ εἶναι εἰλημένη ἐκ τοῦ πνευματικοῦ περιεχομένου τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τὰ ἰδεώδη τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους, τὰ ἀγαθὰ τῆς ἐνότητος τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, τὰς ἱστορικὰς παραδόσεις του καὶ τοὺς νέους Ἐθνικοὺς δρόμους τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος.

Εἰς τὴν σχετικὴν ἐγκύκλιον τῆς προκηρύξεως τοῦ ὡς ἄνω διαγωνισμοῦ ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος τάσσει καὶ ἕτερον σκοπὸν αὐτοῦ: «νὰ ἐλθῇ εἰς ἐνίσχυσιν τῆς ἐργαζομένης Ἑλληνικῆς διανοήσεως καὶ τέχνης, διὰ τῶν ὕλικῶν ἐπιχορηγήσεων τῶν βραβευθενομένων ἔργων».

Ἡ Ε. Ο. Ν., πρωτοπόρος εἰς τὰς εὐγενεστέρας ἐθνικὰς ἐκδηλώσεις εἰς ὅλα τὰ πεδία τῆς δράσεως, ἀνοίγει εὐρείαν τὴν λεωφόρον τῆς ἐργασίας καὶ ἀμύλης καὶ εἰς τὰς τάξεις τῶν πνευματικῶς ἀσχολουμένων μελῶν τῆς εἰς τὰ ὁποῖα στηρίζει τὰς καλυτέρας ἐλπίδας τῆς πνευματικῆς ἡγεσίας τοῦ μέλλοντος καὶ τῆς ἀναδείξεως ἐξ αὐτῶν τῶν νέων ἀξιών τῆς ρωμαλέας Τέχνης τοῦ Γ' Ἑλληνικοῦ Πολιτισμοῦ.

#### Η ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΥΣΙΣ

Τὸ σύνθημα ποὺ ἐδόθη διὰ τὴν δενδροφύτευσιν τῶν Ἀθηνῶν εἶρε τὴν δέουσαν ἀπήχησιν. Ἀπὸ ὅλα τὰ σημεῖα τῆς Πρωτευούσης καταφθάνουν αἱ εἰσφοραὶ τῶν πολιτῶν οἱ ὁποῖοι σπεύδουν νὰ προσφέρουν τὴν ἀξίαν ὅσον περισσότερων δένδρων δύνανται. Ἡ Ε. Ο. Ν. πρωτοπόρος ὡς πάντοτε εἰς τὴν ἐκδήλωσιν κάθε ἰδέας πολιτισμοῦ, μετέσχε τοῦ ἐράνου διὰ τμήματος τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀθηνῶν μὲ σημαντικὰ ἀποτελέσματα. Εἰς τὸν Πειραιᾶ ἡ ἐξόρμησις ἐγκαινιάσθη μὲ μίαν μεγαλοπρεπὴ παρέλασιν τῶν Φαλαγγιτῶν, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὴν διέλευσίν των ἐκ τῶν ὁδῶν τοῦ Πειραιῶς ἐπροκάλεσαν τὸν ἐνθουσιασμόν τῶν πολιτῶν.



**Μ**εγάλη Πέμπτη του 1821. Στη γλυκομύριστη Χίο, ο κόσμος τραβάει ανύποπτος στις Έκκλησιές κι' οι νοικοκυρές στα σπίτια έτοιμάζουν το φαγητό της ημέρας.

Τίποτα δεν προδίνει την τρομερή καταστροφή που έπέρχεται. Κι' όμως η Ύψηλη Πύλη έχει βγάλει την απόφαση της για το ήσυχο νησί. Η τύχη της Χίου έχει πιά κριθή. Η καταστροφή της είναι βεβαία...

Κι' ενώ ο κόσμος προσεύχεται εύλαβικά στις εκκλησίες, μία φωνή που σκούζει σαν βραχνάς, ή φωνή του ντελάλη, σκορπάει σ' όλη την πόλη την τρομερή είδηση:

—Η τούρκικη αρμάδα έρχεται!

Ξέρουν καλά οι Χιώτες πως ο Τούρκος δεν παίζει.

Εσώκωσαν κεφάλι μερικοί... Θα πλήρωναν κι' αυτοί, αλλά και όλοι οι άλλοι μαζί τους άκριθα της ανταρσίας τους το τόλμημα... Ήξεραν πως τους περιμένει η σφαγή. Και δεν τους μένει έτσι άλλη σανίδα σωτηρίας από τη φυγή... Και σπεύδουν όπως-πως να σωθούν στα χωριά και τις παραλίες.

Μαζί με όλους είναι κι' ο γιατρός ο Συγγρός με τη νεαρά του γυναίκα, που ήταν μόλις 14 ετών, την πεθερά του και τα δυο αδέλφια της γυναίκας του. Δεν ήταν κανένας πτωχός ο γιατρός Συγγρός. Σπουδασμένος στην Πίζα, είχε μεγάλη πελατεία στη Χίο, ή πολύφερνος όμως γυναίκα του — το γένος Νομικού — είχαν αυξήσει σημαντικά την περιουσία του. Έτσι ζούσε ήγεμονικά με χλιδή πραγματική. Ήταν ο καλλίτερος του νησιού.

Μά ακριβώς γι' αυτό ο Συγγρός διέτρεχε τους μεγαλειτέρους κινδύνους. Κι' έτσι μόλις μαθεύτηκε η τρομερή είδηση μάζεψε όσα μπορούσε χρυσαστικά και πολύτιμα στολίδια και ξεκίνησε για τα μαστιχοχώρια της Χίου. Τραβούσε. Πού; Κι' αυτός δεν ήξερε! Σαν το κυνηγημένο αγρίμι του βουνού, έτρεχε για να βρή καταφύγιο. Τό βρήκε. Ένας χωρικός τους έκρυψε όλους στο σταύλο του σπιτιού του. Κι' ήταν καιρός, γιατί σε λίγο ή πόλις της Χίου είχε παραδοθεί στις φλόγες και στη σφαγή!... Ο γιατρός Συγγρός μία νύχτα βγήκε για το παράλιο. Είχε σκοπό να νοικιάση ένα καΐκι και να φύγει για κάποιο νησί! Μέρους των περιμέναν στον κρυψώνα τους οι δικοί του. Μ' αυτός δεν φαινόταν. Κι' ένα γλυκοχάραμα τ' Απριλίου του 1821 αποφάσισαν την έξοδο. Θα πήγαιναν να βρουν το γιατρό. Στο δρόμο τους συνάντησαν οι Τούρκοι. Τους έπιασαν. Τους δυο άνδρες τους πετόκοψαν. Τη γυναίκα του Συγγρού την πήραν, ωμορφη και νέα καθώς ήταν, για σκλάβο και την πεθερά, την Κυρία Νομικού, την έδιωξαν αφού της πήραν όλα όσα είχε μαζί της. Μόνον που η κυρά Νομικού είχε φροντίσει να θάψη κοντά στο σπίτι που την είχαν φιλοξενήσει αρκετά τάλληρα!...

Σαν τρελλή ή μητέρα του Συγγρού ξαναγύρισε στη πόλη Χίο. Τό σπίτι της είχε καή. Τράθηξε όμως για κά-

ποιο από τα προξενεία, τα μόνα σπίτια που οι Τούρκοι είχαν σεβασθή. Με ενέργειες του προξένου ελευθερώθηκε ή Συγγρού, αφού πληρώθηκε πανάκριβα. Και στο τέλος όλοι μαζί, ο Συγγρός, ή γυναίκα του, ή πεθερά του, απένταροι σχεδόν, βρέθηκαν στη Μύκονο!... Από περιπέτειες σε περιπέτειες, από φτώχεια σε φτώχεια, από κακομοιριά σε κακομοιριά, ο Συγγρός φτάνει ρακένδυτος στην Πόλη!...

Έκει γεννιέται σ' 1830 πιά κι' ο Ανδρέας Συγγρός, ο μετέπειτα μεγάλος έθνικός ευεργέτης, γόνος δυο Χίων βαθυπλούτων, που κατόντησαν στο τέλος ρακένδυτοι!...

Από την Πόλη ο Συγγρός που γίνηκε γιατρός ιδιαίτερος του Σουλτάνου και δεν θέλησε να τον ακολουθήσει στο Ρωσσοτουρικό πόλεμο, αναγκάστηκε να φύγει και στο τέλος βρέθηκε εγκατεστημένος στην Άνδρο, όπου και ο Ανδρέας Συγγρός πήρε τα πρώτα του μαθήματα κοντά στον Θεόφιλο Καίρη...

Από δώ αρχίζει ή μεγάλη σταδιοδρομία του Ανδρέου Συγγρού. Στη Σύρο συμπληρώνει τις σπουδές του. Και στο τέλος στην Κωνσταντινούπολη βρίσκεται για να δουλέψει. Μόλις αποβιβάζεται στην πόλη της γεννήσεώς του ο Ανδρέας Συγγρός, ο μεγαλειότερος αδελφός του του δίνει τις συμβουλές:

—Υπομονή, ποδάρια και όλίγαι φωναί!

Και του εξήγησε:

—Πρέπει ν' άκοις άγογγύστως όχι μόνον όσα δεν ξέρεις, αλλά κι' εκείνα που θά ξέρης καλλίτερα από τον προϊστάμενό σου. Άκολουθεί με, άκουε και σιώπα!...

Οι συμβουλές αυτές στάθηκαν για τον Συγγρό νόμοι, κι' επέτυχε στη ζωή του. Ο αδελφός του προέβλεπε τό μέλλον του. Στο γραφείο του Νι-

κόλου Δαμιανού γίνηκε σιγά-σιγά προϊστάμενος. Ίδρυσεν επιχειρήσεις στην Πόλη, στην Άθήνα, στο Παρίσι. Βαθύπλουτος κατόντησε... Μά ποτέ δεν λησμονούσε ότι ο πλούτος έχει τις υποχρεώσεις του. Και εξώδευεν άφειδως. Ο «Ευαγγελισμός» είναι έργο του. Βουλευτής κατόπιν προσέφερε σοβαρές υπηρεσίες. Έπειτα τό Νοσοκομείον Συγγρού, οι φυλακές Συγγρού, είναι έργα του. Και πεθαίνοντας στο 1899, άφηκε όλη του την περιουσία σε έργα κοινωφελή, στην Πόλη και στην Άθήνα.

Ο Ανδρέας Συγγρός, σε ήλικία 70 περίπου χρόνων, άφηκε τον κόσμο των ζώντων ήρεμος και γαλήνιος. Μέσα από τις φουρτούνες μιās οικογενείας, που ή μοίρα την χτυπάει άλύπητα, βγαίνει αποφασισμένος για τη νίκη στη ζωή και νικάει.

Και δικαιοῦται έτσι στη δύσι του βίου του να φωνάξη:

«Ο βίος μου υπήρξε πολυκύμαντος» από το μηδενός σχεδόν όρμηθής και εισελθών εις της ζωής την πάλην, θεία συνάρσει ήδυνήθη να παλαίω άπιτυχώς και να φθάσω εκεί όπου ούδέποτε είχον φαντασθή κατά την άρχην του σταδίου μου.

“Αγγελος Μεταξάς



ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ



# Οι Σαρακατσάνοι



Τά πιό ψηλά βουνά τῆς Ἑλλάδος εἶναι γεμάτα ἀπὸ Σαρακατσάνους, ποὺ λέγονται καὶ Καρακατσάνοι. Νομάδες ποιμένες ἀπὸ ἀνέκαθεν θεωροῦν πατρίδα τὴν τὰς βουνοκορυφάς. Τὸ καλοκαίρι στήνουν τὰ καλυβόσπιτά τὴν καὶ τὰς σκηνάς τὴν στὰ βουνά, τὸν χειμῶνα στρατοπεδεύουν στοὺς κάμπους. Ζοῦν ἀπὸ τὴν δουλειὰ τῆς προβατοτροφίας. Γίδια ἔχουν λιγοστά. Τρέφουν ὅμως καὶ πολλὰ ἄλογα.

Κανεὶς δὲν ξεύρει ἀπὸ ποῦ πρωτοῦ ἦλθαν οἱ Σαρακατσάνοι. Οὔτε ξεύρουν πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ποῦ ἐγεννήθησαν. Καὶ ἂν τοὺς ἐρωτήσετε θὰ σᾶς πουν: «Στὸ κλαρί». Γιατί ζοῦν σὲ καλύβες καὶ γιατί δὲν μένουν στὸ ἴδιο μέρος καὶ γιατί δὲν ἀπέκτησαν σπίτια ὡς τώρα.

Εἶναι ὅμως φανατικώτατοι Ἕλληνες. Μόνον ἑλληνικὰ ξέρουν, καὶ οὔτε θέλουν νὰ μάθουν ἄλλη γλῶσσα. Λέγουν δέ: «Ἐμεῖς εἴμεθα οἱ πιὸ γνήσιοι καὶ οἱ πιὸ φανατικοὶ Ἕλληνες. Ὅλοι οἱ παπποῦδες μας ἐπολεμοῦσαν γιὰ τὴν πατρίδα» παντρεύμαστε μεταξὺ μας οἱ Σαρακατσάνοι, καὶ ἔτσι βαστοῦμε καθαρὴ τὴ γενιά μας».

Περισσότεροι Σαρακατσάνοι βρίσκονται στὴν Ἠπειρο. Ὅλα τὰ βουνά τῆς Ἠπείρου τὸ καλοκαίρι γεμίζουν ἀπὸ αὐτοὺς. Ἀνεβαίνουν καὶ βόσκουν τὰ πρόβατα τὴν στὸ Γράμμο ποὺ ἔχει ὕψος 2.520 μέτρα, στὸ Πάπιγγο ποὺ ἔχει ὕψος 2.480 μ., στὸ Μητικέλι, στὸν Τόμαρο, στὰ Τζουμέρκα, στὸ Περιστερί καὶ σὲ ἄλλα βουνά. Τὸν χειμῶνα κατεβαίνουν καὶ ξεχειμάζουν στὸν κάμπο τῆς Πρεβέζης, στὸν κάμπο τῆς Ἀρτας καὶ τῆς Φυλπιᾶδος καὶ φθάνουν ὡς τὸ Βάλτο καὶ τὸ Ξηρόμερο τῆς Ἀττικῆς.

Ὅπου καὶ ἂν βρεθοῦν οἱ Σαρακατσάνοι εἴτε εἰς τὴν Ἠπειρο, εἴτε εἰς τὴν Μακεδονία, εἴτε εἰς τὴν Θράκη, εἴτε εἰς τὴν Θεσσαλία καὶ τὴν Στερεὰ Ἑλλάδα, εἴτε στὴν Ἀττικὴ, εἴτε στὴν Ἀργολίδα, ἔχουν τὴν ἴδια διάλεκτο. Μιλοῦν ὅπως καὶ οἱ Ἠπειρώται. Γι' αὐτὸ πιστεύουν οἱ Σαρακατσάνοι πὼς ἡ ἀρχικὴ τὴν πατρίδα ἦτο ἡ Ἠπειρος, καὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἐσκόρπισαν. Λέγουν λοιπὸν οἱ Σαρακατσάνοι: ἐδῶσαμεν, ἐφάγαμεν, ἤπιαμεν, ἐχορτάσαμεν κλπ. Ἔτσι μιλοῦν καὶ οἱ Ἠπειρώται, ἰδίως οἱ κάτοικοι τοῦ Ζαγορίου. Καὶ οἱ Σαρακατσάνοι ποὺ μένουν στὴν Θεσσαλία, πάλι ἔτσι κλίνουν τὰ ῥήματα: Ἐδῶσαμεν, ἐφάγαμεν κλπ. Οἱ Θεσσαλοὶ ὅμως χωρικοὶ λέγουν: «Ἐδῶσαμεν, ἐφαγάμεν, ἐπιάμεν», ἐνῶ οἱ κάτοικοι

τῆς ἄλλης Ἑλλάδος λέγουν: Ἐδῶσαμε, ἐφάγαμε, ἐχορτάσαμε καὶ δῶσαμε, φάγαμε, χορτάσαμε. Αὐταὶ αἱ γλωσσικαὶ διαφοραὶ μᾶς ὁδηγοῦν νὰ εὑρωμε μὲ τοιοῦς συγγενεοὺς περισσότερο οἱ Σαρακατσάνοι. Βρίσκομε δὲ ὅτι περισσότερο συγγενεοὺν μὲ τοὺς Ἠπειρώτας. Μάλιστα οἱ Σαρακατσάνοι τονίζουν πολλάκις τὰ ῥήματα εἰς τὴν προ-προπαρλήγουσαν, αὐτὸ δὲ δὲν παρατηρεῖται εἰς ἄλλους Ἕλληνας. Λέγουν λοιπὸν τοὺς ἔδωσαμεν, ἐφαγάμεν. Ἀκόμη δὲ τονίζουν τὰ ῥήματα καὶ εἰς τὴν προ-προ-προπαρλήγουσαν ὅταν τὸ ῥήμα εἶναι μὲ πολλὰς συλλαβάς. Ἐχορτάσαμεν, ἐπαρτάσαμεν, ἐδοσκήσαμεν. Τὸ αὐτὸ ἐσημειάζουν πολὺ καὶ οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες Δωριεῖς.

Ἡ φορεσιὰ τὴν εἶναι ἡ φουστάνελλα. Παλαιότερα ὅλοι ἐφοροῦσαν φουστάνελλα. Τώρα ὅμως ἀρχισαν καὶ νὰ τὶς βγάλουν οἱ πιὸ νέοι.

Εἶναι καθαρῶτατοι, ὠραῖοι, ὑψηλῶς ὡμοὶ οἱ πιὸ πολλοὶ, ἑσθιοὶ οἱ πιὸ πολλοί, μὲ εὐθυτενὴ σώματα καὶ μὲ γαλανά συνήθως μάτια. Ὑπάρχουν ὅμως καὶ μελαχροῖνοι ὀλιγώτεροι. Ἄλλη δουλειὰ δὲν ἔχουν ἀπὸ τὸ βόσκημα τῶν προβάτων, αἱ δὲ γυναῖκες γνέθουν καὶ ὑφαίνουν μάλλινα. Ἡ περιουσία τὴν εἶναι τὰ πρόβατα καὶ λιγοστά γίδια καὶ ἄλογα. Ἀλλὰ τὰ πρόβατα εἶναι ὁ κυρίως πλοῦτος τὴν.



Ὑπάρχουν καὶ Σαρακατσάνοι μεγάλοι τσελιγκάδες, μὲ δύο καὶ μὲ τρεῖς χιλιάδες πρόβατα.

Ἄν καὶ εἶναι σὲ ὅλη τὴν στεριανὴ Ἑλλάδα πολλοὶ Σαρακατσάνοι, ἐπιθέτα πολλὰ δὲν ὑπάρχουν Σαρακατσάνοι. Γιατί οἱ Σαρακατσάνοι μόνον μὲ Σαρακατσάνους παντρεύονται ὅπως εἴπαμε. Ἔτσι τὰ ἐπιθέτα δὲν αὐξάνονται. Μεγάλαι οἰκογένειαι καὶ γέννη Σαρακατσάνοι εἶναι οἱ Βαγγελλίδες, οἱ Τζουμάνηδες, οἱ Παλαμηδαῖοι, οἱ Βελεντζαῖοι, οἱ Μπρουντζαῖοι ἢ Πρεντζαῖοι, οἱ Νασταῖοι, οἱ Σπανοβαγγελαῖοι.

Σαρακατσάνοι πολλοὶ βρίσκονται καὶ στὴν Ἀττικὴ. Στὴν Πάρνηθα, στὴν Πεντέλη, στὸν Ὀλυμπο τοῦ Λαυρίου, στὰ χωριά τῶν Μεσογείων, στὸν Μαράθωνα. Τὰ τελευταῖα ὅμως χρόνια ἔγιναν μόνιμοι κάτοικοι οἱ περισσότεροι καὶ ἐνεγράφησαν στοὺς κοινοτικούς καταλόγους τῶν χωριῶν τῆς Ἀττικῆς. Πρὶν δὲν ἐγράφετο σὲ κανένα κατάλογο, καὶ οὔτε ἐπῆγαν στὰ στρατιῶτα. Ἐν καιρῷ πολέμου ὅμως οἱ περισσότεροι κινούμενοι ἀπὸ ὑπέρτατον πατριωτισμὸ ἐπῆγαν ἐθελονταί. Σήμερα δὲ εἰς τὰ σύνορά μας τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Θράκης οἱ Σαρακατσάνοι καὶ οἱ Πόντιοι Ἀκρίται εἶναι οἱ πιὸ ἡρωικοὶ πληθυσμοί.

\*\*\*

Φιλόξενοι καὶ εὐφύεστατοι οἱ Σαρακατσάνοι, περιποιοῦνται τὸ καλοκαίρι στὰς καλύβας τῶν ποὺ εἶναι ἀπὸ κλαδιά τοῦ δρεϊβάτας καὶ τοὺς κυνηγούς. Ὅσοι δρεϊβάται ἔχουν ἀνεβῇ στὸν Παρνασσὸ ποὺ ἔχει ὕψος 2.457 μέτρα, στὸν Τυμφρηστὸ ποὺ ἔχει ὕψος 2.315 μέτρα, στὴν Γκιῶνα ποὺ ἔχει ὕψος 2.510 μέτρα, στὸν Ὀλυμπο ποὺ ἔχει ὕψος 2.918 μέτρα, στὸν Ἄθω ποὺ ἔχει ὕψος 2.032 μέτρα, στὸ Βέρμιον ποὺ ἔχει ὕψος 2.061 μέτρα, στὴν Ροδόπη τῆς Θράκης ποὺ ἔχει ὕψος 1.825 μέτρα καὶ σὲ ἄλλα ἄπειρα βουνά ἔχουν γνωρίσει τὴν φιλοξενία καὶ τὴν ἐξυπνάδα καὶ τὸν πατριωτισμὸ τῶν Σαρακατσάνων.

Ἡ Πελοπόννησος ἔχει λιγοστοὺς Σαρακατσάνους. Ἐχουν πιάσει ὅμως αὐτοὶ τὸ ὑψηλότερο βουνὸ τῆς Πελοποννήσου, τὴν Κυλλήνη ἢ Ζήρια, ποὺ ἔχει ὕψος 2.375 μέτρα. Ἐκεῖ στήνουν τὸ καλοκαίρι τὰς καλύβας τῶν. Ἐν τούτοις οἱ Βαλτετσιῶται ποιμένες, ποὺ τὸ καλοκαίρι ἀνεβαίνουν στὸ δρεϊνὸτατο Βαλτετσι, ποὺ εἶναι εἰς τὸ κέντρον σχεδὸν τῆς Πελοποννήσου καὶ τὸν χειμῶνα φέρνουν τὰ πρόβατά τῶν στοὺς κάμπους τῆς ἀνατολικῆς καὶ

(Ἡ συνέχεια στὴ σελίδα 616)





# ΜΕ ΤΟ ΝΙΚΗΦΟΡΟ ΦΩΚΑ

ὑπὸ : Μ. ΑΝ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἰσως ἀγρυπνοῦσε κάποιος στὴ βίγλα τῆς πόρτας, μὰ κι αὐτὸς θάχε τὴν προσοχὴ τοῦ γυρισμένη κατὰ τὸ δάσος καὶ τὸ περιγιάλι... Γιά ποῖο λόγο νὰ χάσῃ τὸν ὕπνο του κοιτάζοντας τὸν αὐλόγυρο;

— Γιατί ὄχι τώρα αἰεσίως;

Τὸ πρῶτ' ὥς πού νὰ πάρουν εἰδηση οἱ πατέρες πῶς λείπει, αὐτὸς θὰ βρισκόταν μακριά. Ἐξ ἄλλου τὸ φῶς ἦταν τόσο ζωηρὸ πού θὰ μπορούσε νὰ κινηθῇ μ' ὅλη του τὴν ἀνέση καὶ μὴπως εἶχε δά νὰ κἀνὴ τίποτα μεγάλες προετοιμασίες; Τὸ χοντρὸ ἐξέλεγε αὐτὸ ἴσως θὰ τὸν δυσκόλευε λίγο, μὰ ἔλπιζε πῶς στὸ ὑπόγειο πού φύλαγαν τὰ ξύλα θάβρισκε δὲ τι τοῦ χρειάζονταν.

Ἐμπρός! Ὁ Γρηγόρης ἔδωσέ τὸ σὺνθημα.

Ντύθηκε γρήγορα, πήρε τὰ παπούτσιά του στὸ χέρι κι ἀνοίγοντας τὴν πόρτα βρέθηκε σ' ἕνα μακρὺ καὶ στενὸ διάδρομο πού ἔφτανε ἀπὸ τὴ μίαν ἄκρα ἴσαμε τὴν ἄλλη. Στὴν ἑκείνη πλευρὰ ἕνα εἰκόνισμα τῆς Παναγίας μικρὸ καὶ μπροστὰ μιά καντήλα ἀσημένια πού φώτιζε τόσο, ὅσο ἦταν μπορετὸ νὰ ξεχωρίσῃ τὶς πόρτες τῶν κελλιῶν στὴν ἀράδα κλειστὲς... Κάτω ἀπὸ τὸ εἰκόνισμα ἔχασκε σκοτεινὸ τὸ ἀνοιγμα τῆς σκάλας. Προχώρησε, κατέθηκε τὰ σκαλοπάτια σιγὰ προσέχοντας νὰ μὴ τρίβουν τὰ παλιά ξύλα καὶ βρέθηκε στὴ μεγάλη τραπέζα. Ἐδῶ τὸ φῶς ἔμπαινε ἀπὸ τ' ἀνοιχτὰ παράθυρα... Γύρω γύρω τὰ τραπέζια καὶ οἱ μπάγκοι σὲ σχῆμα Π καὶ στὴ στενότερη πλευρὰ, σ' ἕνα πατάρι, κάπως ψηλότερα, τὸ κάθισμα τοῦ ἡγουμένου καὶ τῶν γεροντότερων πατέρων.

Τὰ καταπότια ἦσαν τόσο γνωστά στὸ Γρηγόρη καὶ τόσο ἀπλὰ καὶ ξεκάθαρα τὸ τί ἤθελε πού ἡ κίνησή του δὲν ἔδειχνε κανένα δισταγμὸ ἢ ἀμφιβολία. Ἄναψε ἕνα κερί καὶ κατέθηκε στὸ ὑπόγειο. Οἱ σκιὲς ἐξύπνησαν στὴ λάμψη τοῦ κεριοῦ καὶ πηγαίνονταν μεγάλωμένες στοὺς τοίχους μαζί του, σὰν πιστὲς δουλεύτρες, πού σηκώθηκαν ἀξέμερῶτα νὰ ἐτοιμάσουν τ' ἀρχοντόπουλο γιὰ τὸ ταξίδι.

Ὁ δὲ δίχως ἄλλο τὸν βοηθοῦσε ἡ μοῖρα του... Ἐνας μεγάλος σωρὸς ἀπὸ ξύλα... κορμιοὶ δλόκληροι καὶ κλάδοι μὲ τὰ μαρμαμένα φύλλα τους καὶ θάμνοι πού σκορποῦσαν μιά μυρουδιά βουνίσια, γέμιζε δλόκληρο τὸ ὑπόγειο κι ἀνέβαινε ὡς τὰ χοντρά δοκάρια τῆς σκεπῆς... Καὶ νὰ, πού μόλις ἔσκυψε... ἐκεῖ, μπροστὰ στὰ πόδια του, βρῆκε κιάλας δὲ τι τοῦ χρειάζονταν ἕνα κλωνάρι κέδρο μακρὸ ὡς τρία μέτρα καὶ χοντρὸ τόσο, πού λογάριζε

πῶς μπορούσε νὰ σηκώσῃ τὸ βάρος του, χωρὶς νὰ σπάσῃ.

Ξανανέθηκε προσεχτικά... Ἐσθυσε τὸ κερί κι ἀνοίγοντας τὴν πόρτα τῆς τραπέζιας βρέθηκε στὴν αὐλὴ πού ράντιζε τὸ φεγγάρι μὲ τὴ χρυσόσκονή του... Ἡ ἐκκλησιὰ στὴ μέση, κάτασπρη, μικρὴ, συγκεντρωμένη μὲ τίς τέσσερες πτερούγες τῆς γύρα ἀπὸ τὸν ἀψηλὸ τροῦλλο. Νὰ καὶ ἡ γέρικη καστανιά, ὄγκος σκοτεινός, μὲ τὸ πυκνὸ φύλλωμά της... Μὰ ὁ Γρηγόρης τὴν ἔβλεπε μ' εὐγνωμοσύνη σὰ φίλο του πού στέκει ἀκλόνητος στὸ λόγο του καὶ τὴν ὑπόσχεσή του... Ἀποφασιστικά τράβηξε πρὸς τὰ ἐκεῖ προχωρώντας κάτω ἀπὸ τὸ ὑπόστεγο πού σχηματίζουν τὰ κιάσκια τῶν κελλιῶν καθὼς στηρίζονταν κάτωθε σὲ χοντροὺς κορμούς. Ἰσως ἡ προφύλαξη αὐτὴ ἦταν περιττή, μὰ πρέπει νὰ παίρνη κανεὶς τὰ μέτρα του γιὰ τὸ κάθε ἐνδεχόμενον καὶ στὴν τύχη νὰ μὴ βασιζέται ποτέ! Ἀπὸ τὴν ἄκρη τοῦ ὑπόστεγου ὡς τὸ δέντρο τὸν χώριζε μιά ἀπόσταση δεκαπέντε εἰκοσι μέτρων, φωτισμένη ἐντατικά ἀπὸ τὸ φεγγάρι. Τὴν πέρασε τρέχοντας.

Ἦξε τόσο δυὸ μάτια πού ἀγρυπνοῦσαν κείνη τὴν ὥρα, ψηλά ἀπὸ ἕνα κελλί, εἶδαν τὸν ἴσκιό του... μιά στιγμή... σ' ἕνα ἀνοιγόκλεισμα. Σύγκαιρα ἀκούστηκαν δυνατὰ χτυπήματα στὴν ἐξώπορτα τοῦ μοναστηριοῦ καὶ φωνές:

— Ἀνοίξετε! Γιά τὴν ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ ἀνοίξετε... γρήγορα!

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε΄

### Κουράσοι

Νὰ τί εἶχε συμβῇ.

Ἀνάμεσα στοὺς πατέρες βρίσκονταν καὶ κάποιοι νεώτεροι κάπως, ὁ Πα-



Ἄναψε ἕνα κερί καὶ κατέθηκε στὸ ὑπόγειο.

φνούτιος. Δούλευε σὲ ζωτάριες δουλειές, μὰ συχνὰ κατέβαινε καὶ στὴν ἀκρογιαλιά νὰ ψαρέψῃ, γιὰτὶ ἦταν παλιὸς ναυτικός καὶ καταλάβαινε ἀπὸ τὴν ψαρική καὶ τὰ σύνεργά της. Τώρα καὶ δέκα χρόνια εἶχε χτυπήσει ἕνα πρῶτ' ἡ πόρτα τοῦ μοναστηριοῦ ζητώντας προστασία. Ἡ βάρκα του συντρίφηκε στὰ βράχια, καθὼς εἶπε, κι αὐτὸς μόλις σώθηκε παλεύοντας μὲ τὰ κύματα. Στὰ γένηια του κρέμονταν κιάλας φύκια. Ἐρμος σ' αὐτὸν τὸν κόσμο, κουτούτσικος μὰ καλόκαρδος ὅσο παίρνει, ἔμεινε στὸ μοναστήρι δουλεύτης καὶ στὸ τέλος γίνθηκε καὶ καλόγερος, ὄχι γιὰτὶ τὸ τραβοῦσε ἡ καρδιά του, μὰ γιὰτὶ ἔτσι τοῦ πρότειναν κι αὐτὸς δὲν ἔβλεπε τὸ λόγο γιὰτὶ νὰ μὴ γίνῃ. Ὡς τόσο ὁ ἀνθρώπος αὐτός, πού δὲν εἶχε καταφέρει τόσα χρόνια νὰ μάθῃ μιά προσεχὴ σωστά, ἦταν, σύμφωνα μὲ ὅλα τὰ φαινόμενα, ὁ πιὸ ἐκλεκτός τοῦ Κυρίου.

Πολλὲς φορὲς καθόταν πάνω σὲ κανένα βράχο καὶ κοίταζε τὴ θάλασσα ὡρὲς δλόκληρες σὰν ὄνειροπαρμένος. Καὶ νὰ τοῦ φώναζαν καὶ νὰ τὸν σκουτοῦσαν ἐκεῖνη τὴ στιγμή δὲν ἔπαιρνε εἰδηση... Ἀπὸ τὰ νερά ἀνέβαιναν καπνοὶ κόκκινο καὶ γαλάζιο καὶ περιπλέκονταν καθὼς ἀνέβαιναν καὶ σημάτιζαν μπροστὰ του διάφορες μορφὲς ἀγίων... Ἀποξενόθηκε ὅλα γύρω του καὶ σάμπως κρεμότανε ἀνάμεσα οὐρανοῦ καὶ γῆς στὸ κενὸ πού ἀστράφει μὲ μιά λάμψη τυφλωτική... Ἄλλοτε πάλι ἔβλεπε δνειρα τόσο ζωηρά, πού μέσα στὸ μυαλό του συγχίζονταν μὲ τὴν πραγματικότητα σὲ τρόπο πού δὲν μπορούσε νὰ ξεχωρίσῃ τί ὄνειρεύτηκε καὶ τί πραγματικὰ εἶχε ζήσει... Ὁ ἡγούμενος τὸν ἀπόπεινε:

«Πρόσεχε», τοῦ ἔλεγε, «τὰ δνειρα δὲν ἐρχονται πάντα ἀπὸ τὸ Θεό... Συχνὰ ὁ πειρασμός χώνει ἀνάμεσά τους τὴν οὐρίτσα του... Φοβισμένος ἀπὸ τίς προσευχὲς καὶ τὰ σταυροκοπήματα ὅλη μέρα, κρύβεται στὰ κατάβητα τῆς ψυχῆς τοῦ ἀνθρώπου καὶ δταν ἀποκοιμηθῶμε ἀνεβαίνει ἀθώρητος ὁ Σατανὰς ἀπὸ τὸν κρυφώνα του καὶ πλέκει ὄνειροφαντάσματα γιὰ νὰ μᾶς πλανέσῃ... Νὰ μὴ κοιμάσαι... Ν' ἀγρυπνᾷς καὶ νὰ προσεύχεσαι».

Ὡς τόσο παρ' ὅλες τίς προσευχὲς, τίς νηστείες καὶ τίς ἀγρύπνιες, τὰ δνειρα δὲν ἔπαψαν...

Ἐκεῖνο τὸ βράδυ λοιπὸν τοῦ συνέβη κάτι παράξενο... Ὑστερὰ ἀπὸ τ' ἀποδειπνο, ὅπως ὅλοι οἱ πατέρες, εἶχε τραβηχτὴ καὶ ὁ Παφνούτιος στὸ κελλί του. Ἐκεῖ γονατιστὸς μπροστὰ σ' ἕνα εἰκόνισμα τοῦ Ἁ Νικόλα βάλθηκε νὰ κἀνὴ τίς συνηθισμένες του μετάνοιες. Ἐάφνου — τὸν πήρε ἄραγε ὁ ὕπνος χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ καταβλημένος καθὼς ἦταν ἀπὸ τὴν κούραση καὶ τὴν ἀγρύπνια; Ἐγινε θαῦμα; Ὁ ἀγαθὸς Παφνούτιος πίστευε τὸ δεύτερο... Ἐάφνου λοιπὸν τὸ πρόσωπο τοῦ Ἁ Νι-



κόλα με τα μακριά ψαρά γένεια με-  
γάλωσε, πήρε ζωή κι άρχισε να κου-  
νιά τα χείλη... Τά φρύδια του έσμιξαν  
με θυμό και κάτω απ' αυτά δυο μάτια  
σαν άναμμένα, τόν κοιτάζαν έπιμόνα.

«Τί έκανα;» άναρωτήθηκε ο Πα-  
φνούτιος και ζέταζε τα βάθη της συνεί-  
δησής του, μά καμιά άπόκριση δέν  
έπαυε.

Τό πρόσωπο του "Αη Νικόλα πλη-  
σίασε άκόμα περισσότερο σέ τρόπο  
πού ένοιωσε άνάερα τά γένεια του να  
τόν άγγίζουν.

— Σήκω, του φώναξε με μία φωνή  
πού άντήχησε σά βροντή μέσα στο  
κελλί... Σήκω και κοιτάξε κατά τη  
σπηλιά του Πέτρου του "Αθωνίτη.

"Αλήθεια ή σπηλιά αυτή φαινόταν  
άπό τό παράθυρο του κελλιού του, ά-  
κριβώς άπέναντι, σέ μία γυμνή άπρό-  
σιτη βουνοκορφή. Τώρα και δυο αιώ-  
νες είχε άσκητέψει εκεί ο όσιος Πέτρος  
έτρωγε — καθώς λέει ή παράδοση —  
τσουκνίδες και άλλα άγρια χόρτα και  
πεινήτα δλόκληρα χρόνια δέν είχε δεί  
άνθρώπου πρόσωπο, ως που κάτι κυ-  
νηγοί τρέχοντας πίσω άπό ένα πλη-  
γυμένο ζαρκάδι τόν βρήκαν στά στερ-  
νά του πιά, και τόν μετακόμισαν στή  
μονή όπου και πέθανε...

"Ο Παφνούτιος τινάχτηκε άπάνω  
τρέμοντας δλόκληρος και μ' ένα πή-  
δημα βρέθηκε στο παράθυρο.

Τί παράξενο! Μία μεγάλη φωτιά  
λαμπάδαζε εκεί πάνω!! Ποιός να τήν  
άναψε; Κανείς δέν άνέβαινε έξόν άπό  
μερικούς προσκυνητές, άπό καιρό σέ  
καιρό, γιατί τόχαν τάμα. "Ως τόσο αυ-  
τοί περνούσαν πάντα άπό τό μοναστήρι  
είτε για να κουνήσουν μία βραδυά, είτε  
για να ζητήσουν πληροφορίες.

"Η πρώτη του σκέψη ήταν να τρέξη  
στον ήγούμενο.

«Μά αν δλ' αυτά» σκέφτηκε «είναι  
καινούργια παιχνίδια του πειρασμού;  
Τί ύποδοχή θα μου κάνει, πού τόν άνη-  
σύχησα τέτοια ώρα;».

"Εστεκε λοιπόν, βλέποντας τη φωτιά  
πού δλοένα δυνάμωνε, άναποφάσιτος  
και ως τόσο άνήσυχος, γιατί ήταν βέ-  
βαιος πώς κάτι έξαιρετικό θα συνέ-  
βαινε.

Σ' αυτήν την ψυχική κατάσταση βρι-  
σκόταν, όταν με την κόχη του ματιού  
του πήρε τόν Γρηγόρη ή καλύτερα  
έναν μαύρο ίσκιο με άπροσδιόριστο  
σχήμα, πού ξεκόλλησε απ' τόν τοίχο  
του μοναστηριού και κυλώντας σαν  
μπάλλα — έτσι του φάνηκε — με μιάν  
ούρά πίσω, «χάθηκε στον σκοτεινό  
δγκο της καστανιάς.

— Κύριε έλέησον, είπε και έκανε πε-  
ρίτμος τό σταιρό του.

"Ακολούθησαν τά δυνατά χτυπήματα  
στην έξώθουρα και οι φωνές. Τό μονα-  
στήρι άναστατώθηκε. "Ο πορτάρης,  
κατά διαταγή του ήγούμενου, άνοιξε  
και νά! χύθηκε μέσα ένας άσκητής,  
φωιάζοντας άγριεμένος άπό τόν τρόμο  
και την κούραση, με μακριά άσπρα γέ-  
νια πού έφταναν ίσαμε τη μέση του,  
άναμωλιασμένος, κουρελιάρης και  
ξυπόλητος...

— Κουράροι! Ξεμπάρκαραν κουρ-  
σάροι... Είδα καμιά κοσarıά ν' άνε-  
βαίνουν τά βράχια κατά τό δάσος...  
"Αμπαρώστε τις πόρτες... φύγετε!

(Ακολουθεί)



## Οι Πατέρες της Έκκλησίας μας

### ΙΩΑΝΝΗΣ Ο ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ

"Ο Χρυσόστομος γεννήθηκε στην Άν-  
τιόχεια της Συρίας τό 347 μ. Χ. "Ο πα-  
τέρας του Σεκούνδος ήταν στρατηγός  
στον αυτοκρατορικό στρατό ή μητέρα  
του "Ανθοΐσα μετά την γέννησι του  
Ιωάννου έμεινε χήρα. "Απ' αυτήν  
παίρνει τις πρώτες θρησκευτικές έντυ-  
πώσεις και απ' την παιδική του ηλικία  
προσδεύει καλλιεργώντας τό σπουδαίο  
του πνεύμα για να άσπασθί τόν Χρι-  
στιανισμό. Σέ λίγο όμως έρχεται σέ  
μοναστήρι κοντά στην Άντιόχεια και  
έπειτα σέ κάποιο σπήλαιό όπου έμαθε  
άπό μήνης δλη την Π. και Ν. Δια-  
θήκη. "Επειδή όμως έδω μέσα έχασε  
την υγεία του αναγκάζεται να έλθη  
στην Άντιόχεια και να γίνει διάκονος  
τό 381 απ' τόν Μελέτιο, και ύστερα  
πρεσβύτερος (386) απ' τόν διάδοχο  
του Μελετίου Φλαβιανό. Τόσο δέ έγινε  
έξαιουστός ως Ιεροκήρυκας, ώστε ο-  
ταν απέθανεν ο Νεκτάριος πού ήταν  
αρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως έ-  
ξελέγη για να τόν διαδεχθί απ' τόν  
Ευτρόπιο πούταν ύπουργός του Αυτο-  
κράτορα "Αρκάδιου.

"Ο Ευτρόπιος ήταν άσωτος, ο δέ  
Χρυσόστομος άναγκάστηκε να τόν  
σώσει κάτω απ' την σκέπη της Έκκλη-  
σίας. "Ο Τριβινιλιδισός ο "Οστρογότθος,  
ύστερα άπό την προδοσία του Κιναά  
πού ήταν αυτοκρατορικός στρατηγός,  
άπειλεί την Κωνσταντινούπολι και ζη-  
τεί άντάλλαγμα την κεφαλή του Εύ-  
τρόπιου. Και ένφ έντρομος τρέχει έρ-  
ποντας προς τό Ιερό της Μητρόπολης  
ο Χρυσόστομος τόν σώζει με την ευ-  
γλωττία του έπάνω στον άμβωνα. Με  
τούς λόγους του ήλεγχε τάς καταχρή-  
σεις. "Ηταν άπότομος και όρμη-  
τικός στά διαθήματά του. Πολλοί απ'  
τούς κοσμόφρονες μοναχούς και κλη-  
ρικούς άκόμη και πολλοί απ' τούς ύ-  
πουργούς τόν έχθρευοντο με έπί κεφα-  
λής την Αυτοκράτειρα Εϋδοξία, πρώ-  
τον για τόν τρόπο τόν λιτό της ζωής  
του και δεύτερο γιατί τά χρήματα ή  
καλύτερα τά εισοδήματα του αρχιεπι-  
σκοπικού θρόνου τά έδινε στους φτω-  
χούς. Στην Αίγυπτο γεννιέται τώρα  
εξίς μεταξύ του Πατριάρχου "Αλεξαν-  
δρείας Θεόφιλου και τών μοναχών έκ  
Νιτρίας πού άργίαζον. "Απ' αυτούς  
τρεις ήταν απ' τό αυτό σπίτι και άνο-  
μαζόντουσαν μα κροί αδελφοί  
τούς όποιους ο Θεόφιλος καταδικαιεί  
και άφορίζει. Αυτοί φεύγουν στην Κων-  
σταντινούπολι και ζητούν την προστα-  
σία του Χρυσόστομου και της Αυτο-  
κράτειρας. "Ο Θεόφιλος όμως με τέχνη  
πειθεί τόν επίσκοπο Κύπρου "Επιφάνιο  
και άλλους αντιπάλους της ιδέας του  
"Ωριγενή Ιεράρχη να παραδεχθούν  
στην Σύνοδο ότι ο Χρυσόστομος δεχό-  
τανε αίρετικούς. "Η Εϋδοξία, πού έν  
τφ μεταξύ είχε καλέσει τόν Θεόφιλο  
να άπολογηθί για την δίωξι τών μονα-  
χών, γίνεται φίλη του βλέποντας πώς

μπορεί να τόν κάνει όργανο για την  
καταστροφή του Χρυσόστομου. "Η Σύ-  
νοδος γίνεται σέ κάποιο χωριό της  
Χαλκηδόνος πού λέγεται Δρύς (Τσαμ-  
λίτσα) άπό την όποία ή Σύνοδος άνο-  
μάστηκε Σύνοδος προς την  
Δρύν γιατί ο λαός ήταν πολύ έρεθι-  
σμένος. Μέσα σ' αυτήν οι συκοφαντίες  
κατά του "Αγίου Πνεύματος ήταν ά-  
πειρες, άκόμη πιδ έπίδεικτικά έφεραν  
και τό ότι την φιλοξενία  
άθετεί μονοσιτίαν έπι τη-  
δείων, ότι μόνος έσθίει ά-  
σώτως ζών. Κυκλώπων βίον.  
Και για να έξερεθίσουν περισσότερο  
τό πλήθος είπαν πώς ήταν "Ωριγε-  
νιστής. "Ο Χρυσόστομος άνήθηκε να  
παρουσιασθί μέχρις ότου βγήκαν έξω  
απ' την Σύνοδο 4 επίσκοποι έχθροί του  
και συνεργοί του Θεοφίλου. Με 45 ψή-  
φους καταδικάζεται σέ καθάρισει. Στις  
άρχες δέν ήθελε να φύγη μά έπειδή  
έμαθε πώς θα γίνει επανάστασις ύπερ  
αυτού έφυγε.

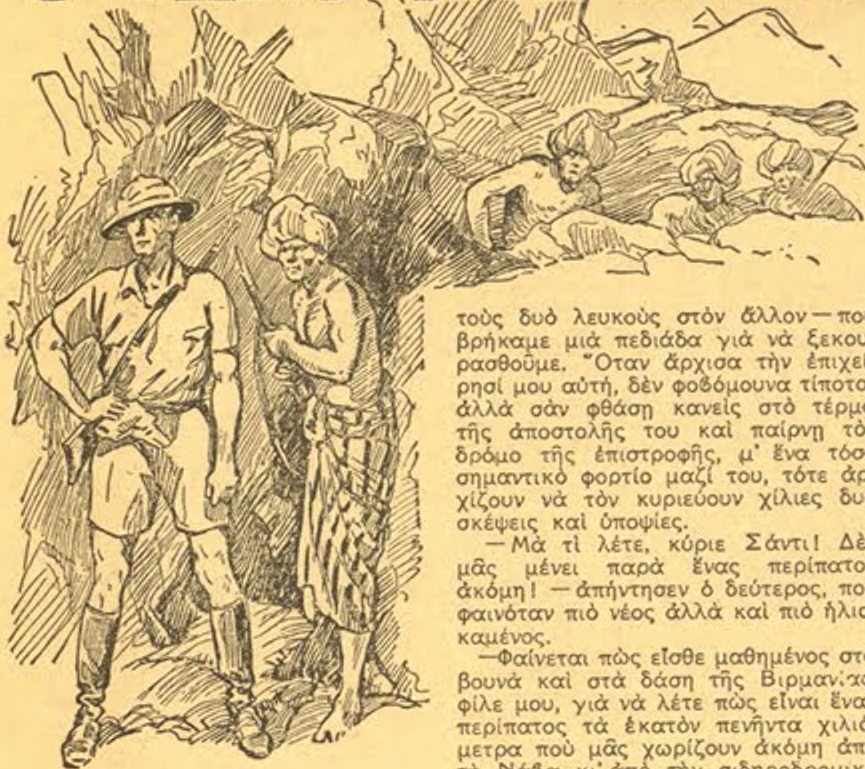
"Η έξορία του δέν κράτησε πολύ  
γιατί ένας τρομερός σεισμός ποτάν  
για τόν λαό σημείο θείας όργης τόν  
αναγκάζει να ξανάρθη στον θρόνο του.  
Σέ δυο όμως πάλιν μήνες ξαναεξορίζε-  
ται. Οι γενομένες όμως τελετές και έ-  
πίδειξεις για την άνέγερσι άργυρου  
ομοιώματος της Εϋδοξίας στον μητρο-  
πολιτικό ναό έτάραξαν τούς προσκυνη-  
τάς και αυτών τόν αρχιεπίσκοπο πού  
τόν αναγκάζει να έκφωνήση λόγο άρ-  
χίζοντας με τό: Πάλιν "Ηρωδίας  
μαίνεται, πάλιν ταράττε-  
ται... Πάλιν έπιζητεί την  
κεφαλήν του Ιωάννου. Την  
την προσβολή αυτή δέν την παραβλέ-  
πει ή Εϋδοξία, γι' αυτό και καλεί νέα  
Σύνοδο τών επισκόπων της "Ανατολής  
και καταδικάζει τόν Χρυσόστομο να  
παρατηθί έξορίζοντας τόν σ' ένα έ-  
ρημο χωριό Κουκουσσόν.

"Ο χαρακτήρας του Χρυσόστομου  
τόρα φωτίζει πιδ πολύ μέσα στις δυ-  
συχίες. "Αν και περνούσε μέσα σ' ένα  
νοσηρό κλίμα και ήταν μέσα σέ δι-  
αρκή κίνδυνο τών ληστών της "Ισαυ-  
ρίας, έστελνε συχνά επιστολές γεμά-  
τες άπό πίστι σχεδιάζοντας να διαδώ-  
ση τό Εϋαγγέλιο στους Πέρσες και  
Γότθους. Οι άλλες Έκκλησίες τόρα  
γίνονται συμπαθείς του και βοηθοί, εί-  
δικά δέ της Ρώμης πούταν επίσκοπος  
ο "Ιννοκέντιος. Αυτά όμως έρεθίζουν  
τούς αντιπάλους του στην Κωνσταντι-  
νούπολι και τό θέρος του 407 μ. Χ.  
τόν διατάζουν να πάη εις Πιτυούντα  
του Πόντου πού ήταν στο τέρμα του  
ανατολικορωμαϊκού κράτους. "Αλλά  
απ' την όδοιπορία και άπό τόν κόπο  
κατεβλήθη πολύ και απέθανε στον 606  
του χρόνου στά Κόμματα του Πόντου. Οι  
τελευταίες του λέξεις ήταν: Δόξα  
τφ Θεφ πάντων έννεκεν και ά-  
φου είπε αυτά απέθανε.

Χ. Καζούρης



# Ο ΤΖΙΜ ΤΗΣ ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗΣ



1

Στο παρθένο δάσος.

— Άλτ!

Το πρόσταγμα ακούστηκε από τη μιάν άκρη ως την άλλη του καραθανιού κι άμέσως πεζοί κι όχηματα στάθηκαν.

Οι Ιθαγενείς πήδησαν κάτω κι' οι δυο λευκοί που βρίσκονταν επί κεφαλής του καραθανιού, έσπρωξαν τ' αλογά τους προς την άπέραντη πεδιάδα που είχαν φτάσει και που συνώρευε με τη ζούγκλα.

Ό ήλιος έπεφτε εκείνη την ώρα και με τις πορφύρενιες του άχτίδες χρύσωνε τις πανύψηλες κορυφές των δένδρων του παρθένου δάσους.

— Έμπρός, Σαρόγκ!— φώναξε ο ένας από τους δυο λευκούς— άς προχωρήσουν τ' όχηματά και ν' αχηματίσουν ένα κύκλο!

Την ίδια στιγμή ακούστηκαν φωνές που άμέσως πνίγηκαν μέσα σε ούρλιασματα, μουγκρίσματα και σφυρίγματα. Κανείς όμως δεν άνησυχησε. Μέσα στα όχηματά, που τα έσερναν μεναλδίσματα βώδια, φυλακισμένες σε γερά κλουδιά, φτιαγμένα από σιδερένιες βέργες και Ινδικά καλάμια, βρίσκονταν τίγρεις και πάνθηρες, οι όποιοι, ύστερα από το ένοχλητικό τράνταγμα του ταξειδιού, κατάλαβαν πως είχε φτάσει ή ώρα ν' σταθί το καοσάβι για ν' άξεκουρασθή κι' άρχισαν ν' έπαναστατούν προσπαθώντας ν' άνακτήσουν την έλευθερία τους. Γι' αυτόν άκριβώς τόν λόγο, κάπου-κάπου, οι Ιθαγενείς, χρησιμοποιώντας μακριά κοντάρια, έτιμωρούσαν τ' αιώ άγριεμένα θηρία.

— Είχαμε τύχη— είπε ο πρώτος από

τους δυο λευκούς στον άλλον— που βρήκαμε μία πεδιάδα για ν' άξεκουρασθούμε. Όταν άρχισα την έπιχείρησή μου αυτή, δεν φοβόμουν τίποτα, αλλά σάν φθάση κανείς στο τέρμα της άποστολής του και παίρνη τον δρόμο της έπιστροφής, μ' ένα τόσο σημαντικό φορτίο μαζί του, τότε άρχίζουν ν' τον κυριεύουν χίλιες δυο σκέψεις και όποψιες.

— Μά τι λέτε, κύριε Σάντι! Δεν μάς μένει παρά ένας περίπατος άκόμη!— άπήντησεν ο δεύτερος, που φαινόταν πιό νέος αλλά και πιό ήλιοκαμένος.

— Φαίνεται πως είσθε μαθημένος στα βουνά και στά δάση της Βιρμανίας, φίλε μου, για ν' άλετε πως είναι ένας περίπατος τ' άκατον πενήντα χιλιόμετρα που μάς χωρίζουν άκόμη από τη Νάθα κι' από την σιδηροδρομική γραμμή. Ένας περίπατος μ' όλο αυτό το καοσάβι, μ' έπτά τίγρεις, τέσσαρες πάνθηρες, δυο λύκους και δυο μικρούς έλέφαντας... τώρα, θ' ας άπαριθμήσω όλους τους φυλακισμένους μας... Σαρόγκ— έδω ό λευκός δυνάμωσε τη φωνή, άποτεινόμενος σ' έναν ρωμαλέον Ιθαγενή με λευκό παντελόνι και σαρίκι και με την άραβίδα στον ώμο— πρόσεξε εκείνο το όχημα! Ρίξε ένα ξύλο κάτω από τις ρόδες του.

Οι μεταφορείς και οι φύλακες βοηθούσαν τους οδηγούς ν' τακτοποιήσουν τ' όχηματά στην πεδιάδα. Όλοι δουλεύαν με τάξη και θά μπορούσε ν' πη κανείς άμέσως πως είχαν συνθηθεί σε μία πειθαρχία.

—... Άς ξαναπάρουμε το θέμα μας. Έχω δώδεκα όχηματά γεμάτα, άγαπητέ Ρινάλντι, και δεν βλέπω την ώρα ν' περάσω τ' αβουνά και ν' άντικρύσω τη Νάθα. Για πητε μου τώρα, σ' αλήθεια, περάσατε τρεις μήνες καλά ή άσχημα;

— Θα μ' άσας! Κι' είμαι βέβαιος, πως τ' άρθρα που θ' άγράφω γι' αυτό τ' ταξειδί θ' ασηνεύσουν κάθε άναγνώστη τους.

— Σας παρακαλώ μόνον ν' μην αναφέρετε τ' όνομά μου, ή τούλάχιστον ν' μη μου κάνετε έπαινους!

— Θά πω ότι μου σώσατε τη ζωή από τ' νεοά του Τσίντσουιν.

— Άς ξεπεζέψουμε τώρα...

Μ' ένα πήδημα, οι δυο άνδρες κατέβηκαν από τ' αλογά τους— μικρά, αλλά δυνατά και ταχύτατα. Ένας από τους ύπηρέτες έτρεξε κι' έπιασε τ' άζωά από τ' αλουριά τους και τ' άώδηγσε κοντά σ' άλλα που βρίσκονταν ήδη στο πότισμα.

Τ' όχηματά είχαν ήδη σχηματίσει

Ένα συναρπαστικό άνάγνωσμα σε λίγες συνέχειες

έναν κύκλο, στο κέντρο της πεδιάδος, και λίγο πιό μακριά είχαν στήσει μία σκηνή. Γύρω, οι φύλακες— Βιρμανοί μικρόσωμοι και δυνατοί, μ' έξυπνα πρόσωπα, Άναμνίτες, λιγνοί με έπιδερμίδα μπρούντζινη, Λαοσιανοί και μερικοί Μαλαισιοί— μάζευαν ξύλα και τ' αώριαζαν για ν' άνάψουν φωτιές κι' άλλοι έτοιμάζαν στρώματα από ξηρά φύλλα για ν' κοιμηθούν.

Το μουγκρίσμα των βουβαλιών, τ' αχρημέτισμα των αλόγων και τ' ούρλιασματα των θηρίων άποτελούσαν μία παράξενη και πρωτόγονη μουσική.

Ό άρχηγός των φυλάκων, ο Σαρόγκ, που ήταν ένας Μαλαισιος, έμπιστος του άρχηγού του καραθανιού, έπλησίασε τόν κύριό του και του είπε ότι όλα ήταν εν τάξει.

— Έτοποθέτησε τους φρουρούς;

— Νάι, κύριε. Στά σύνορα της πεδιάδος. Θ' άγρυπνήσω κι' έγώ άπόψε.

— Θάπρεπε ν' μάς συναντήσει ο άρχηγός Σούγκ-Μπάο. Άν έλθη, δέηγήςέ τον άμέσως σε μένα. Τώρα, πές ν' έτοιμάσουν τ' φαγητό και ν' άνάψουν τις φωτιές.

Η δύσις έκοκκίνισε τόν ούρανό. Για μερικές στιγμές ξεχόθηκαν παντού φαντασμαγορικά χρώματα κι' ύστερα, σάν νάπεφτε ένα σκούρο παραπέτασμα, ο ούρανό άρχισε ν' σκοτεινιάζει. Άργότερα, σάν άναψαν οι φωτιές, ξεχόθηκε στην ατμόσφαιρα μία υυρωδιά από ψημένο κρέας: οι ύπηρέτες έψηναν τ' κυνήγι της ήμέρας, ενώ συγχρόνως έτοιμάζαν και μεγάλα τσουκάλια με ρύζι. Ό Ρουτζέρο Σάντι και ο Άλντο Ρινάλντι, οι δυο λευκοί, κάθισαν μπροστά από τη σκηνή, σε δυο σκαμνιά.

Ό Σάντι— που θ' ήταν ως σαράντα έτών και τ' έξυπνο και ήλιοκαμένο πρόσωπό του έδειχνε πως ήταν άνθρακος ένεργητικός και ριψοκίνδυνος— έροιξε μία ματιά γύρω του.

— Είμαι εύχαριστημένος, Ρινάλντι— είπε. Η άποστολή πήγε καλά. Άλλά δεν τελείωσαν όλα. Έλπίζω πως τ' αθηρία θ' αμυρέσουν ν' άντιμετωπίσουν τη φυλακή τους. Οι παγίδες έλειτούργησαν θαυμάσια. Δεν με έξηπάτησαν οι έμποροι του Ράγκοον και του Μαντάλα. Κι' ύστερα, καθώς είδατε, έγώ προτιμώ τ' αυστήματα των Ιθαγενών. Καμιά φορά ένα άνοιγμα στη γή και σκεπασμένο με ξηρά φύλλα, είναι πιό άποτελεσματικό από τη σιδερένια παγίδα.

— Είδα σπουδαία πράγματα κοντά σας, ξαναπάντησεν ο φίλος. Πιστεύω πως είμαι ο πρώτος δημοσιογράφος, που έλαβε μέρος σε μία τέτοια έπιχείρησι, σε ένα τέτοιο κυνήγι ζωντανών θηρίων και μάλιστα τόσο έπικινδύνων. Κι' είμαι έξαιρετικά εύχαρι-



στημένος πού μου δόθηκε αυτή η ευκαιρία... Έμαθα μεθόδους και συστήματα, τόσο για τη σύλληψη των θηρίων, όσο και για ό,τι χρειάζεται ένας ταξιδιώτης πού περνά από άγριους λαούς, πού δεν τα φανταζόμουν καν.

— Α! είμαι βέβαιος, πώς θα τολμούσατε ευχαρίστως να επισκεφθίτε μιαν άγνωστη χώρα με μόνη τη γραφομηχανή σας και με μια κουθέρτα και δυο κιλά μπισκότα. Σεις οι δημοσιογράφοι ξέρετε πώς πρέπει να ταξιδεύει κανείς σε άφιλόξενα μέρη... Χά! Χά! Κι ύστερα, χρειάζονται δέκα αεροπλάνα και δόκκινη στρατιά για να φάσουν να σās βρουν!

Ο Ρινάλντι γέλασε.

— Δεν προσβάλλεστε, αλήθεια; — έξηκολούθησεν ο Σάντι. Έξ άλλου έχω κάθε δικαίωμα να μιλήσω, γιατί από δω και είκοσι χρόνια κάνω αυτή τη δουλειά, πού είναι γεμάτη κινδύνους και κόπους. Κι όμως μου άρεσει εξαιρετικά!...

— Τό πιστεύω. Είναι τόσο ένδιαφέρουσα και συναρπαστική με τις ποικίλες της ζωής της...

— Και με τις ικανοποιήσεις της. Είμαι ευχαριστημένος πού πέρασα την κοιλάδα του Τσίντουν χωρίς να εύρεθώ αντίμετωπος με Ιθαγενείς φυλές, με τους πασίγνωστους Τσιν, πού φημίζονται πώς είναι ο πιο επικίνδυνος λαός της Βιρμανίας. Σεις ο ίδιος είδατε πώς δεν συναντήσαμε δυσκολίες...

— Δεν συναντήσαμε δυσκολίες; Μα τότε γιατί όλη εκείνη η ένεργητικότης και η... διπλωματία;

— Πρέπει να καταλαβαίνετε αυτούς τους ανθρώπους, να ξέρετε να αποκόψετε φίλους. Βλέπετε, τώρα περάσαμε την πεδιάδα και βρισκόμαστε πάλιν κοντά στα βουνά, έχοντας έμπρός μας την τελευταία διαδρομή του ταξιδιού μας και θάπρεπε να βιαστώ άπεναντίας όμως θα σταματήσω για να έκτελέσω την υπόσχεσι πού έδωσα στον φύλαρχο. Θα τον άπαλλάξω από μια επικίνδυνη τίγρι. Έδώ λατρεύουν αυτό το θηρίο, κρεμούν πινακίδες επάνω στα σπίτια για να της πουν τό «καλώς ώρισες» και την προσκαλούν να φάγη κανέναν άνθρωπο... για να τους φέρη γούρι. Όταν όμως ιδούν ότι η τίγρις συνήθισε να τους επισκέπτεται, τότε θέλουν να άπαλλάγουν απ' αυτήν. Δεν μπορούν όμως να την σκοτώσουν γιατί θα διέπρατταν έρροσυλία. Έγώ όμως πού είμαι λευκός, ήμπορώ να την σκοτώσω. Έτσι λοιπόν, θα χάσω δυο-τρεις ημέρες για τό χατήρι του Σούγκ-Μπάο...

Ο Σάντι διέκοψε την όμιλία του και στάθηκε άκίνητος για να άκούση καλύτερα.

— Τι συμβαίνει;

— Ένας πυροβολισμός!... από μακριά. Τόν άκούσατε;

— Όχι.

Ο Σάντι στάθηκε άμφίβολος.

Ένας από τους υπηρέτες έπλησίασε φέρνοντας ένα τραπέζι κι άκολουθούμενος από έναν άλλον πού άκούμπησε επάνω σ' αυτό μερικά πιάτα από άλουμίνιο με κρέας ψητό.

Αναψαν μια λάμπα και την κρέμασαν από τη σκηνή.

— Θα μαζέψουμε τα κουνούπια, έμουμεύρισε ο Ρινάλντι, αλλά καλύτερα να βλέπουμε σάν τρώμε!

Ο Σάντι δεν άπήντησε. Άργότερα όμως είπε:

— Δεν πιστεύω να με γέλασαν τ' αυτά μου... άκουσα καλά τόν πυροβολισμό!

— Έμπρός, άς καθίσουμε στο τραπέζι!... — επανέλαθεν ο δημοσιογράφος. Θάνα ο Σούγκ-Μπάο. Δεν έχει όπλα:

— Έχει μερικούς παληοσύρτες... Ναι, άς φάμε. Άλλά πρώτα θέλω να δώσω μερικές διαταγές στον Σαρόγκ.

Φώναξε τόν Μαλαίσιο και τόν διέταξε να πάη, μαζί με άλλους δυο, ένα μίλλι τουλάχιστον προς την Άνατολή και να άνιχνεύση τα πέριξ.

Άλλά μόλις είχε φύγει ο Σαρόγκ, όταν οι δυο λευκοί άκουσαν φωνές σ' ένα μέρος της κατασκηνώσεως κι άμέσως πήδησαν όρθιοι άρπάζοντας τις καραμπίνες τους.

Ο Σάντι έσβυσε τη λάμπα κι ύστερα έτρεξε άνάμεσα στην κατασκήνωσι διασπείροντας διαταγές.

Τού άπήντησεν όμως ο Σαρόγκ πού ξαναγύριζε. Μπροστά στο κόκκινο φως της φωτιάς, ο Μαλαίσιος, ακολουθούμενος από μερικούς Ιθαγενείς, είχε πλάι του έναν άνθρωπο με εύρωπαϊκά ρούχα, κοντά πανταλόνια, κοντές μπότες, ένα άνοιχτό πουκάμισο και μια κάσκα.

— Να ο άνθρωπος πού έπυροβόλησε — είπε ο Σάντι.

— Ναι... αλλά είναι μια γυναίκα, άπήντησεν ο Ρινάλντι.

\*Ηταν αλήθεια. Τό συνηθισμένο κο-



— Ναι, αλλά είναι μια γυναίκα, άπήντησεν ο Ρινάλντι.

στούμι των λευκών πού βρίσκονται στις ζουγκλες, έκρυβε τό φύλον του επισκέπτου. Τό φως όμως της φωτιάς παρουσίασε τό πρόσωπο μιάς νέας, πού κάτω από την κάσκα της έφευγαν χρυσές μπούκλες.

Ένας δημοσιογράφος στην Βιρμανία.

Ο Άλντο Ρινάλντι άνήκε σ' εκείνη την τυχερή κατηγορία δημοσιογράφων, πού γυρίζει τόν κόσμο γράφοντας τοπικά και πληροφοριακά άρθρα για τις πιο περίεργες και άγνωστες χώρες του κόσμου.

Τόν είχε στείλει η έφημερίδα του στην Άνατολή και άργότερα στην Άσία για να επισκεφθί τα σπουδαιότερα κέντρα από τις Ινδίες ως την Ιαπωνία. Αφού παρέμεινε κάμποσον καιρό στη Βομβάη, στην Κεϋλάνη, στο Μάντρας και στην Καλκούτα, αποβιβάστηκε στο Ράγκοον με τό σκοπό να άφιέρωση στη Βιρμανία άρκετά άρθρα του. Η εχώρα της αιώνας χαράς τόν μάγεψε, ίσως έξ αίτίας της ταπεινής ψυχής των κατοίκων της, πού είναι ευχαριστημένοι να ζούν απλά και να άφιερώνουν τις ώρες τους στη μουσική και στις διασκεδάσεις.

Οι Άγγλοι έκυρίευαν την χώρα αυτήν στα 1886 και την προσήρτησαν στην Αύτοκρατορία των Ινδιών. Έν τούτοις όμως διέτηρησαν τα γραφικά ήθη και έθιμά τους. Μερικές πόλεις όμως του έσωτερικού έχασαν την κίνησή τους, παραχωρώντας την στο Ράγκοον, μια μοντέρνα πόλι στο δέλτα του Ιραβάντι, τό ιερό ποτάμι πού διασχίζει και κάνει εύφορο τη χώρα τους.

Τό Ράγκοον, με τις ωραίες του και φαρδιές λεωφόρους, ασφαλτοστρωμένες και με τό γεμάτο κίνησι λιμάνι του και τις διεθνείς συνοικίες του, άρεσε στον Ρινάλντι, γιατί εκεί εύρηκε την παγόδα του Σίβα Νταγκούν, με τό μεγάλο άγαλμα του κοιμώμενου Βούδδα.

Άλλά ο Ρινάλντι δεν παρέλειψε να επισκεφθί την Παγκού, την άρχαίαν πρωτεύουσα, πού περιέγραφαν οι περιηγητάι του Μεσαίωνα και πού άνέπτυξαν μεγάλες έμπορικές σχέσεις.

(Άκολουθεί)







# ΤΟ ΧΡΥΣΩΜΕΝΟ ΝΗΣΙ

(Ένας παλιός μύθος)

Στη μέση της θάλασσας βρισκόταν ένα νησί, που το όνόμαζαν το «Χρυσωμένο νησί», γιατί δύνοντας ο ήλιος χρύσιζε τα φυλλώματα των δένδρων του σε τρόπο που φαίνονταν όλο χρυσό.

Ο βασιλιάς του νησιού πέθανε, αφήνοντας ένα κορίτσι 14 χρονών που θα γινόταν η βασίλισσα του νησιού. Ένας ζηλιάρης δμῶς και μοχθηρός αδελφός του, που έμφωθαλμιούσε το θρόνο, σκέφθηκε άμέσως ότι ήταν καιρός ν' απαλλαγεί από την πριγκήπισσα.

Μία νύχτα, λοιπόν, που η πριγκήπισσα κοιμόταν, ο θεός της μπήκε μέσα στο παλάτι με λίγους ανθρώπους του και άμέσως έτρεξαν, έδεσαν την πριγκήπισσα και την μετέφεραν σ' ένα παλιό παλάτι, μακριά στη μέση του βουνού. Εκεί ο μοχθηρός θεός έμπιστευσε την άνεψιά του σ' έναν κακούργο υπηρέτη του, σὸν ὁποῖον παρήγγειλε νά την φυλάει φυλακισμένη και νά την κακομεταχειρίζεται, ὥσπου νά πεθάνει.

Ο γέρο υπηρέτης άρχισε νά βασανίζει την πριγκήπισσα μ' ὅλους τούς δυνατούς τρόπους.

Μία μέρα ο μοχθηρός αὐτός ἄνθρωπος κοιμήθηκε μέσ' στην αὐλή τοῦ παλατιοῦ, χωρίς ν' αντιληφθῇ ὅτι εἶχε πλησιάσει πάνω σὲ μία μυρμηκοφωλιά. Χονδρά, κόκκινα μυρμηκία άρχισαν νά τρέχουν ἐπάνω σὲ τὸ σῶμα του. Ἡ πριγκήπισσα, πού περνοῦσε ἀπ' ἐκεῖ, εἶδε τὰ μυρμηκία, γονάτισε καὶ τὰ ἐδίωξε ὅλα μετὰ τὸ μαντήλι της. Ἐκείνη τῇ στιγμῇ ὁ υπηρέτης ζύπνησε, μετάνιωσε γιὰ τὴν σκληρότητά του καὶ, γιὰ ν' ἀμείψει τὴν πριγκηποπούλα, τῆς ἔκαμε δῶρο μία φουσαρμόνικα.

— Πάρε, τῆς εἶπε, αὐτὴ τῇ μαγικῇ φουσαρμόνικα. Ἐχε δμῶς ὑπ' ὄψιν σου ὅτι δὲν τραγουδεῖ παρά μόνον ὅταν βρίσκεται μέσα σὲ κα-  
ζαρά χέρια.

Ἡ πριγκήπισσα άρχισε νά παίξει τὸ ὄργανο. Καὶ κα-  
θὼς τὰ χέρια της ἦσαν κα-  
θαρά, ὅπως καὶ ἡ καρδιά  
της, άμέσως τὰ πουλιά ἐ-  
πλησίασαν καὶ κελαϊδοῦ-  
σαν γύρω της, οἱ σκίουροι  
κατέβηκαν πηδώντας ἀπ' τὰ  
κλαδιά τῶν δένδρων καὶ τὰ  
φίδια, ἔρποντα γύρω της,  
σταμάτησαν, σάν μαγεμένα  
ἀπὸ τὴν μουσικῇ. Πλησίασε  
ἀκόμη κι' ἕνας γεροκόρα-  
κας, πού διέκοψε τὸ κρῶ-  
ξιμό του γιὰ νά τὴν ἀ-  
κούσει.

Ὡστόσο, ὁ καιρὸς περ-  
νοῦσε, ὁ κακὸς θεὸς πού  
ἔρχοταν ἀπὸ καιρὸ σὲ και-  
ρὸ σὲ τὸ παλάτι γιὰ νά ἐξα-  
κριβῶσιν ἂν ἡ άνεψιά του  
ζοῦσε πάντοτε, μὴ ὑποψια-  
ζόμενος τίποτε, άρχισε ν' ἀ-  
νυπομονῇ, γιὰτὶ οἱ κάτοικοι  
τοῦ νησιοῦ ἐπανεστᾶτησαν  
καὶ ρωτοῦσαν γιὰτὶ ἡ πριγ-  
κήπισσα, πού εἶχεν ἤδη ἐ-

νηλικιωθῇ, δὲν βασιλευε.

Τότε ὁ πανοῦργος θεὸς  
τοῦς εἶπε:

— Γιά νά δῶ ἂν ἡ άνεψιά  
μου εἶναι ἱκανὴ νά γίνῃ  
βασίλισσά σας, θά τὴν ὑπο-  
βάλω σὲ τρεῖς δοκιμασίες:  
μιά δοκιμασία θάρρους, μιά  
δοκιμασία ὑπομονῆς καὶ  
μιά δοκιμασία ἀγάπης. Ἐ-  
άν βγῇ νικήτρια, θά βασι-  
λεύσῃ σὲ τὸ νησί.

Φώναξε λοιπὸν τὴν πριγ-  
κήπισσα μπροστά του. Μετὰ  
χτύπησε τὰ χέρια του κι' ἀ-  
μέσως ἕνας ὑπηρετῆς ἔφε-  
ρεν ἕνα σακκὶ γεμᾶτο ἀπὸ  
σπόρους παπαρούνας, ἀνα-  
κατεμένους μετὰ χονδρὴν  
ἀμμο.

— Πρῶτα θά ὑποστῇς τὴν  
δοκιμασία τῆς ὑπομονῆς,  
τῆς εἶπε. Πρέπει νά χωρί-  
σῃς τοὺς σπόρους αὐτοὺς  
τῆς παπαρούνας ἀπὸ τὰ χα-  
λικάκια, χωρίς νά λαθέψῃς  
ἕστω καὶ σ' ἕναν.



Πονηριὲς ζῶων

## ΠΟΝΤΙΚΩΝ «ΜΗΧΑΝΕΣ»

Ο Λαφονταίν, σ' ἕναν ἀπὸ  
τούς περιφήμους μύθους  
του, διηγείται τὴν ἱστορία  
τῶν δύο ἐκείνων ποντικῶν,  
οἱ ὁποῖοι, ἀφοῦ ἐπὶ ὥραν  
δὲν ἤξεραν πῶς νά μεταφέ-  
ρουν στὴ φωλιά τους ἕνα  
αὐγὸ πού βρῆκαν, κατέλη-  
ξαν σὲ νά σκεφθοῦν ἕναν  
πολὺ περίεργο τρόπο μετα-  
φοράς. Ὁ ἕνας ἀπὸ τούς  
δύο, ἀφοῦ ξαπλώθηκε μετὰ  
τὴν πλάτη, πήρε τ' αὐγὸ ἀ-  
νάμεσα στὰ πόδια του, ἐνῶ  
ὁ σύντροφός του τὸν τρα-  
βοῦσε ἀπὸ τὴν οὐρά σάν ἕ-  
να μικρὸ ἀμαξάκι...

Κάποια ἄλλη μέρα, μέσα  
σ' ἕνα ὑπόγειο, ὅπου ἦ-  
σαν ἐναποθηκευμένες δα-  
μιζάνες μετὰ λάδι, μιά ἀπὸ  
αὐτὲς ἔτυχε νά εἶναι ἀνοι-  
χτή. Ένας ποντικὸς σκαρ-  
φάλωσε πάνω σὲ τὸ λαμό-  
γι τῆς δαμιζάνας καὶ ἐνῶ

μετὰ ὀλίγου τὸν πειρασμὸ  
τοῦ ἀρώματος... Πῶς νά-  
καμε δμῶς πού, ἂν ἔπεφτε  
μέσα, θά πνιγόταν;

Πῆγε βιαστικὸς κι' ἀνεζή-  
τησε ἕνα συνάδελφό του.  
Σὲ λίγο ἡ... ἑταιρία πλέον  
ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἐλαιο-  
λάδου ἤρχισε τίς ἐργασίες  
της. Τὸ πρᾶγμα ἦταν πολὺ  
ἀπλό: Ἐνας ἀπ' τοὺς πον-  
τικούς ἐκάθισε πάνω σὲ  
λαμό τῆς δαμιζάνας κι' ἄ-  
φησε νά κρεμασθῇ ἡ μα-  
κριά οὐρά του μέσα σὲ τὸ  
ἐσωτερικὸ τῆς. Ἀμέσως τὴν  
ἐσανέθεσε μουσκεμένην  
ἀπὸ λάδι, καὶ μετὰ τὸ αὐτο-  
σχέδιο αὐτὸ κουτάλι, καθέ-  
νας μετὰ τὴ σειρά του, ὅπως  
τὰ παιδιὰ πού ἀπὸ κοινοῦ  
ἐπιπνιπτοῦν πάνω σὲ κανένα  
βάζο μετὰ γλυκὸ, άρχισαν ν' ἀ-  
πολαμβάνουν τοὺς καρπούς  
τῆς ἐξυπνης ἐπιχειρήσεως.

Ἡ πριγκηποπούλα ἀπομα-  
κρύνθηκε καταλυπημένη,  
σέρνοντας πίσω της τὸ  
σακκί. Τί θά ἔκανε;

— Κρά! Κρά!

Ἀκούστηκε ξαφνικά καὶ  
τὴν ἴδια στιγμῇ μπήκε ἀπὸ  
τὸ παράθυρο ὁ γέρο κόρα-  
κας, φέρνοντας πίσω του  
ἕναν δμῖλο κοράκων πού ἐ-  
πέπεσαν γύρω ἀπ' τὸ ἀνοι-  
χτὸ σακκί καὶ άρχισαν νά  
ραμφίζουν. Σὲ λιγώτερο ἀ-  
πὸ μίαν ὥρα οἱ παπαρουνό-  
σποροι εἶχαν χωρισθῇ ἀπὸ  
τὰ χαλίκια καὶ ἡ πριγκή-  
πισσα βγῆκε θριαμβεύτρια  
ἀπὸ τὴν πρώτη δοκιμασία.

— Μπράβο! εἶπε ὁ θεὸς  
της, κρύβοντας μετὰ δυσκο-  
λία τὴ στενοχώρια του. Ἀς  
δοῦμε τώρα τὴ δοκιμασία  
τοῦ θάρρους.

Καὶ βγῆκε ἔξω, ἐνῶ ὁ ὑ-  
πηρετῆς ἄφηκε μπροστά  
σὲ κοριτσάκι ἕνα κιβώτιο,  
τοῦ ὁποῖου ἀνοίξε τὸ σκέ-  
πασμα κι' ἀπομακρύνθηκε  
βιαστικά. Ἀμέσως τέσσερα  
φίδια ἀνεπήδησαν σφυρί-  
ζοντα ἀπ' τ' ἀνοιχτὸ κιβώ-  
τιο καὶ γλίστρησαν πρὸς  
τὴν φυλακισμένην. Ἐκείνη  
δμῶς τὰ ἀνεγνώρισε.

— Φίδια μου, ἀγαπητοὶ μου  
φίλοι, θυμᾶστε τὴν ὥραία  
μουσικῇ πού σὰς ἔπαιζα  
σὲ τὸ παλάτι, τοὺς εἶπε:

Λίγες στιγμὲς ἀργότερα,  
μισοανοίγοντας ὁ κακὸς  
θεὸς προφυλακτικὰ τὴν  
πόρτα, εἶδε κατὰπληκτος  
τὴν άνεψιά του νά τρα-  
γουδεῖ, ἐνῶ τὰ φίδια τὴν  
κούτταζαν ἡρεμα.

— Δὲν ἀπομένει παρά ἡ  
δοκιμασία τῆς ἀγάπης, τῆς  
εἶπε. Αὐτὴ δμῶς τῇ φορᾷ  
θά διαλέξῃς σὺ ἡ ἴδια, ἐφ'  
ὅσον ὅλα τὰ μέσα πού με-  
ταχειρίζομαι γιὰ νά σὲ νι-  
κῶω ἀποτυγχάνουν.

Τότε ἡ μικρὴ πριγκήπισσα  
τοῦ ἀπάντησε:

— Παρά τὴν μοχθηρία πού  
ἔδειξες ἀπέναντί μου, σ' ἀ-  
γαπῶ πάντα ὡς θεῖο μου  
καὶ γιὰ νά σ' εὐχαριστήσω,  
παρατιθῶμαι τοῦ θρόνου.  
Βασίλευσε σὺ στὴ θέσι μου.

Στὸ ἀκουσμα τῶν λόγων  
αὐτῶν ἡ καρδιά τοῦ μο-  
χθηροῦ ἀνθρώπου μαλάκω-  
σε ξαφνικά καὶ, κλαίον-  
τας, ἐζήτησε συγγνώμην  
ἀπὸ τὴν άνεψιά του γιὰ τὰ  
κακά πού τῆς ἔκαμε καὶ  
τὴν ἴδια μέρα, ἐστέφθη  
βασίλισσα τοῦ χρυσωμένου  
νησιοῦ.



# Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

(Επ' ευκαιρία τών 'Απόκρεω)



Τις ημέρες αυτές τών 'Απόκρεω, στα περίπτερα, στα μικρομάγαζα τών συνοικιών και στα κουρεία, βλέπουμε λογιές - λογιές προσωπίδες, άλλες να γελούν ηλιθίως, άλλες να μάς κυττάζουν περίεργα σαν να άπορούν κι άλλες νάχουν ύφος Ρωμαίου συγκλητικού.

Όλη αυτή η ποικιλία τών άπονεκρωμένων έκφράσεων έχει την Ιστορία της και την καταγωγή της. Η προσωπίς - ή γνωστή κοινώς ως μουσούνα - έχει Ιστορίαν χιλιάδων έτών, είναι καθαρώς έλληνική έπινόησης και όφειλε την γένεσίν της εις τό άρχαίον έλληνικόν θέατρον. Τό προσωπίον, όπως έκαλείτο κατά την αρχαιότητα, ήτο τό ουσιωδέστερον μέρος της σκευής τών υποκριτών - τών ήθοποιών δηλαδή - διότι έχρησίμευεν άφ' ενός μέν διά την αναπαράστασιν τών τύπων τών διαφόρων παιζομένων τραγιδιών ή κωμωδιών, άφ' έτέρου δέ διά νά ένισχύη την φωνήν τών ήθοποιών, οί όποιοί, ως γνωστόν, έπαιζαν εις άνοικτόν έντελώς χώρον ως έπί τό πλείστον.

Ήσαν δέ τά προσωπίεία της έποχής εκείνης πελώρια και βαρύτατα. Τόσον βαρεία, πού οί ήθοποιοί, δια νά μή πληγώνη τό κεφάλι τους άπό την τριβή, έβαζαν έπί της κορυφής του τεμάχιον χονδρού ύφασματος, τό όποιον ώνόμαζον πύλον, όμοιον πρός τόν σημερινόν κετσέν. Κατεσκευάζοντο δέ ή άπό γυψωμένον ύφασμα, ή άπό φλοιούς δένδρων. Τά προσωπίεία του άρχαίου έλληνικού θεάτρου διηρούντο εις τραγικά και κωμικά και εις προσωπίεία παριστάνοντα πρόσωπα παρά φύσιν, όπως π.χ. ό τυφλός Φινεύς, ή ό 'Ακταίων ό κερασφόρος. Ό Πολυδεύκης είχε συγγράψει πλήρη κατάλογον τών τότε έν χρήσει προσωπιών με λεπτομερή περιγραφήν ενός έκάστου. Έκ τών τραγικών προσωπιών, τά κυριώτερα ήσαν ό ξυρίας - μάσκα δηλαδή με πρόσωπο ξυρισμένον - ό άπαλός - τύπος λεπτού νέου, - ό σπαρτοπόλιος - ό έχων δηλ. ψαρρά μαλλιά, - ή κατάκομος ώχρα - μάσκα παριστάνουσα γυναίκα ώχρή, με μακριά μαλλιά, - ή κούρμος παρθένος - παριστάνουσα

κεφαλήν γυναίκας ξυρισμένην κ. ά. Τά κωμικά προσωπίεία ήσαν διάφορα, ανάλογως πρός την παιζομένην έκástοτε κωμωδίαν, πολλάκις δέ, όταν έπρόκειτο νά διασυρθή κάποιος, όπως ό Σωκράτης εις τάς 'Νεφέλας', τό προσωπίείο ήτο πανομοιότυπον πρός τό διασυρόμενον πρόσωπον. Έκτός όμως τών τραγικών και τών κωμικών προσωπιών υπήρχον και τά σατυρικά, ήτοι ό πολίος σάτυρος - ό ψαρομάλλης σάτυρος, - ό άγνύειος σάτυρος - ό γενειών (με γένεια) σάτυρος και ό πάππος Σειληνός.

Άλλά έκτός τών 'Ελλήνων και οί Ρωμαίοι έκαμαν χρήσιν τών προσωπιών εις τό θέατρον άπό τών άρχαιοτάτων επίσης χρόνων, καθώς και οί 'Ιάπωνες. Έπίσης χρίσιν προσωπιών, όχι όμως όπως τών

άρχαίων, έκαμνον και οί ήθοποιοί της παλαιάς Ιταλικής κωμωδίας, όσάκις έπρόκειτο νά υποδυθούν ρόλους γερόντων και κυρίως γυναικών, τάς όποιās υπεδύοντο άνδρες, διότι γυναίκες ήθοποιοί δέν υπήρχαν τότε ή, αν υπήρχαν, ήσαν έλάχισται.

Άπό τό 1700 όμως ή χρήσις του προσωπιού έγενικήθη εις όλα τά θέατρα της Εύρώπης και έπεκράτησεν έπ' άρκετόν χρονικόν διάστημα. Σήμερον, ως γνωστόν, τό προσωπίον εις τό θέατρον κατηργήθη έντελώς και μόνον ό 'Αρλεκίνος, κατά έπικρατήσασαν συνήθειαν, τό φορεί και μέχρι σήμερον.

Ειδικώτερον εις την 'Αγγλίαν, άπό του 1348, έδημιουργήθη και άνεπτύχθη ένα είδος προσωπιόφορου μπαλλέτου με μουσικήν και



Οι φίλοι μας τά ζώα

## Ο ΤΡΟΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΕΦΑΝΤΩΝ

Είναι άπίστευτο! κι' όμως τό ζώο πού τρομοκρατεί κυριολεκτικώς όλους τους έλέφαντας, ίδίως εκείνους πού ζούν στην 'Ασία, είναι... ό ποντικός!

Όταν εύρεθής μπρός στό τρομερό παχύδερμο, ό μικρούλης ποντικός, τρελλός άπό τό φόβο του, ψάχνει νά βρής, σύμφωνα με τίς συνήθειες της ράτσας του, μία σκοτεινή τρύπα γιά νά κρυφθής. Άν τώρα κατά τύχην διακρίνη την είσοδο του άπροόπτου έκείνου σαρκικού στενοού, όπως είναι ή προβοσκίς του έλέφαντος, χωρίς νά χάση στιγμή, πηδά μέσα με όρμη.

Τό παχύδερμον, μισοπνιγμένο, αρχίζει τότε νά καταβάλλη άπελπιστικές και συγχρόνως κωμικές προσπάθειες, γιά νά διώξη τόν ποντικό. Άγωνίζεται, ό

δυστυχής, υποφέρει, χοροπηδά σαν τρελλός, αλλά ό ποντικός... δέν φεύγει άπ' την πρωτότυπη φωλιά του.

Όταν λοιπόν ό έλέφας διακρίνη ένα ποντικό, άνασηκώνει κατεσπασμένως την προβοσκίδα του και τό βάζει στα πόδια γιά νά σωθής!...

Μπορείτε τώρα νά φαντασθήτε πόσο διασκεδαστικό είναι τό θέμα ενός ξετρελλαμένου άπ' τό φόβο του θεόρατου έλέφαντος, πού λαχανιασμένος, τρομαγμένος, άπελπισμένος, τρέχει δεξιά κι' άριστερά γιά νά σωθής άπό τί; Άπό τό μικροσκοπικό μπροστά του ποντικάκι, πού, τρελλό κι' αυτό άπ' τόν φόβο του, τρέχει γιά ν' άποφύγη τό τέρας πού βρέθηκε μπροστά του.

χορικά άσματα, εις τά όποία κατόπιν προσέθεσαν και διαλόγους. Εις τό νέον αυτό θεατρικόν έργον ήσυχολήθησαν και σπουδαίοι συγγραφείς, μεταξύ τών όποιών και ό Μίλτων, όστις έγραψε τρία παρόμοια έργα, ή μόδα τών όποιών έπεκράτησεν έπί πολύ. Τά έν λόγω έργα έδόθησαν μετά μεγίστης πολυτελείας τώ 1832 κατά τούς γάμους του Βασιλέως 'Εδουάρδου και κατά τό 1887 εις τάς έορτάς πού έδόθησαν πρός τιμήν της Βασιλίσσης Βικτωρίας.

Άπό τό θέατρον λοιπόν μετεπήδησεν ή προσωπίς εις την ζωήν, χάρις εις την αύστηράν έθιμοτυπίαν μερικών εύγενών, οί όποιοί, πρώτοι, εις διαφόρους δημοσίους χορούς και λαϊκάς έορτάς, ένεφανίσθησαν με προσωπίδα, διά νά μήν άναγνωρισθούν άπό τόν πολύν λαόν.

Σιγά-σιγά όμως τούς εύγενείς έμυμήθησαν και άλλοι και όταν έπεκράτησε τό έθιμον της ομαδικής διασκεδάσεως, αί 'Απόκρεω δηλαδή, ή χρήσις της προσωπίδος έγενικήθη εις όλας τάς κοινωνικάς τάξεις.

Σήμερον ή μάσκα, χωρίς νά διατηρή τίποτε άπό τό παλαιό χαρακτηριστικό της, τείνει σχεδόν νά καταργηθής, διότι και τόν προορισμόν της μή άναγνωρίσεως δέν έκπληρώνει, άφού έπεκράτησε ν' άφαιρήται και εις τά κέντρα διασκεδάσεως και εις τά διάφορα φιλικά στίτια, και διότι έθωρεείται ως άπρηχαιωμένον και μεσαιωνικόν έθιμον.

Μητσος Δελινός

\* Η λέξις μουσούνα, την όποιαν χρησιμοποιούν πολλοί, είναι Ιταλικής καταγωγής εκ της λέξεως μόζο, πού σημαίνει μούτρο - μουσούδα - μουσούνα και είναι κατασκευάσμα τών 'Επτανησίων και ειδικώτερα πιθανώς τών Κερκυραίων, οί όποιοί και σήμερον άκόμη μεταχειρίζονται την λέξιν μουσαρίδα αντί της έλληνικής φιάτρων (φιάτρων σκύλων, αγών κ.τ.λ.).





(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Την τρίτη μέρα, τέλος πάντων ένας άνθρωπος μούφερε γράμμι' από τόν Βιτάλη.

Μουγραφε πώς τόν κρατούσαν προφυλακισμένο, νά τόν δικάσουν τὸ Σάββατο, στὸ Πλημμελειοδικεῖο, γι' ἀντίστασι κατά τῆς ἐξουσίας μὲ βίαιο πρᾶγμα κατὰ τὸν ἀντιπροσώπου της.

«Μὲ παράφερε ὁ θυμὸς — ἐπρόσθεσε, — κι' ἔπεσα σὲ σφάλμα βαρὺ, πού μπορεῖ νά μοῦ κοστίσῃ ἀκριβᾶ. Ἐλα στὴ δίκη; θά πάρῃς ἕνα καλὸ μάθημα».

Ἐπειτα μούδινε διάφορες συμβουλές κι' ὁδηγίες, καὶ στὸ τέλος, μὲ τοὺς ἀσπασμούς του, μοῦ παρήγγελλε νά χαϊδέψω ἀπὸ μέρους του τὸν Κάπη, τὸν Καρδούλη, τὸν Ζερμπῖνο καὶ τὴ Δούλη.

Ὅσο διάβαζα τὸ γράμμα, ὁ Κάπη, ἀνάμεσα στὰ πόδια μου, μὲ τὴ μύτη ψηλά, ὅλο τὸ μύριζε καὶ τὰ κουνήματα τῆς οὐρᾶς του μούλεγαν καθαρά, πὼς ἀπὸ τὴ μυρωδιά καταλάβαινε ὅτι τὸ χαρτί ἐκεῖνο εἶχε περάσει ἀπ' τὰ χέρια τοῦ ἀφέντη του. Τρεῖς μέρες τώρα, πρώτη φορὰ ὁ σκύλος δείχνουνταν ζωηρὸς καὶ χαρούμενος.

Ρώτη' ἀμέσως κι' ἔμαθα πὼς οἱ συνεδριάσεις τοῦ Πλημμελειοδικείου ἀρχίζαν κάθε μέρα στὶς δέκα. Τὸ Σάββατο λοιπὸν πῆγα ἀπ' τίς ἐννιά καὶ στάθηκα μὲ τὴ ράχι στὴν πόρτα, γιὰ νά μὴ πρῶτος μόλις θάνοιναν. Μπήκα. Λίγο-λίγο ἡ μεγάλη σάλλα γέμιζε. Γνώρισα καὶ πολλὰ πρόσωπα, ἀπὸ κείνα πού εἶχαν παρασταθῇ στὴ σκηνὴ μὲ τὸν ἀστυφύλακα.

Δὲν ἤξερα καλὰ τί θά πῇ οὔτε Δικαστήριον, οὔτε Δικαιοσύνη· αἰσθανόμουν ὅμως ἕνα φόβο φορικτὸ· μοῦ φαίνονταν πὼς μαζί μὲ τὸν κύριό μου κινδύνευα κάτι νά πάθω κι' ἐγώ.

Καὶ κρύφτηκα πίσω ἀπὸ μιὰ μεγάλη σόμπα, καὶ κόλλησα στὸν τοῖχο κι' ἔγινε ὅσο μποροῦσα μικρότερος.

Δὲν ἐδίκασαν πρῶτο τὸν Βιτάλη, παρὰ κάποιους ἄλλους πού εἶχαν κλέψει, πού εἶχαν δειρεῖ, πού ὅλοι τοὺς ἔλεγαν πὼς εἶναι ἀθῶοι καὶ πού ὅλοι τοὺς καταδικάσθηκαν. Ὅστερα παρουσιάσθηκε ὁ κύριός μου, ἀνάμεσα σὲ δυὸ χωροφύλακες καὶ κάθησε στὸν ἴδιο πάγκο, ὅπου εἶχαν καθήσει πρῶτῃτερα οἱ κλέφτες κι' οἱ καυγατζήδες.

Τί εἶπαν στὴν ἀρχήν, τί τὸν ρώτησαν, τί ἀποκρίθηκε, δὲν ξέρω. Ἀπὸ τὴ συγκίνησί μου δὲ μποροῦσα νάκούω ἢ τοῦλάχιστο νά καταλαβαίνω. Ἐπειτα δὲν εἶχα τὸ νοῦ μου νάκούω παρὰ νά κυττάζω. Κυττάζα τὸν κύριό μου πού στέκονταν τώρα ὀρθίος, μὲ τὰ μακρὰ του ἄσπρα μαλλιά ριχμένα πίσω, σὲ στάσι ἀνθρώπου πού ντρέπεται καὶ λυπᾶται. Κυττάζα καὶ τὸν δικαστὴ πού τὸν ρωτοῦσε.

— Ὡστε λοιπὸν, εἶπε αὐτός, ὁμολογεῖς ὅτι ἐκτόπησες τὸν ἀστυφύλακα;

— Μιὰ φορὰ μόνο, κύριε πρόεδρε. Καὶ στὸ χέρι, γιὰ νά τὸν κάμω νά τὸ ξεσφίξῃ. Ὅταν ἔφθασα στὸ μέρος, ὅπου θά δίναμε τὴν παράστασί μας, τὸν εἶδα νά μπατοῖζῃ τὸ παιδί πού εἶχα μαζί μου.

— Δικό σου ἦταν αὐτὸ τὸ παιδί;

— Ὁχι, κύριε πρόεδρε· τ' ἀγαπῶ ὅμως σὰ δικό μου. Ἀμα εἶδα τὸν ἀστυφύλακα νά τὸ κτυπᾷ, παραφέρθηκα ἀπὸ τὸ θυμὸ καὶ τοῦ ἔπιασα τὸ χέρι, γιὰ νά τὸν ἐμποδίσω νά τὸ ξανακτυπήσῃ.

— Ἐκτόπησες καὶ σὺ τὸν ἀστυφύλακα;

— Δηλαδή τὴ στιγμή πού μ' ἔπιασε ἀπὸ τὸ γιᾶκᾶ, ἔχασα ποῖος ἦταν ὁ ἄνθρωπος πού μοῦ ρίχνουνταν ἔτσι ἢ, γιὰ νά πῶ καλύτερα, δὲν εἶδα σ' αὐτὸν παρὰ ἕνα ἄνθρωπο, ἀντὶ νά ἰδῶ ἕνα ἀστυφύλακα, καὶ χωρὶς νά θέλω ἀπὸ ἐνστικτο μόνο παραφέρθηκα.

— Στὴν ἡλικία σου δὲν παραφέρονται οἱ ἄνθρωποι.

— Δὲν ἔπρεπε νά παραφερθῶ, τὸ ἀναγνωρίζω. Δυστυχῶς, δὲν κάνει πάντα κανεὶς ἐκεῖνο πού πρέπει.

— Ἀς ἀκούσουμε καὶ τὸν ἀστυφύλακα.

Ὁ «ἀντιπρόσωπος τῆς ἐξουσίας» διηγήθηκε τότε τὰ πράγματα ὅπως ἔγιναν, ἐπέμεινε περισσότερο στὴν κοροϊδίᾳ πού ἐτράβηξε ἀπὸ τὸν πίθηκο, παρὰ στὴ γροθιά πού ἔφαγε ἀπὸ τὸν Βιτάλη.

Αὐτός, ἀντὶ νάκούσῃ μὲ προσοχὴ τὴν κατάθεσι τοῦ κατηγοροῦ του, κύτταζε σ' ὅλη τὴ σάλλα, σὰ νά γύρευε κάποιον. Ποιὸν ἄλλον ἀπὸ μένα; Βγῆκα τότε ἀπὸ τὸν κρυφώνα μου, γλιόστρησ' ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς περιέργους κι' ἔφθασα στὴν πρώτη γραμμὴ.

Μὲ εἶδε, καὶ τὸ λυπημένο του πρόσωπο φωτίσθηκε. Κατάλαβα πὼς χαίρουνταν γιὰτὶ μ' ἔβλεπε καὶ χωρὶς νά θέλω τὰ μάτια μου γέμισαν δάκρυα.

— Ἐχεις νά προσθέσῃς τίποτα πρὸς ὑπεράσπισί σου; τὸν ρώτησε ὕστερα ὁ πρόεδρος.

— Γιὰ μένα ὄχι, ἀποκρίθηκε ὁ Βιτάλης· μὰ γιὰ τὸ παιδί πού θά μείνῃ ὁλομόναχο, γι' αὐτὸ μόνο ζητῶ τὴν ἐπιείκεια τοῦ δικαστηρίου καὶ τὸ ἱκετεύω νά μᾶς κρατήσῃ χωρισμένους ὅσο μπορεῖ λιγώτερο.

Ἐνόμισα πὼς θά τὸν ἀφίναν ἐλεύθερο. Μὰ δὲν ἔγιν' ἔτσι.

Ἐνας ἄλλος δικαστὴς μίλησε λίγα λεπτὰ. Κι' ἔπειτα ὁ πρόεδρος, μ' ἐπίσημο ὕφος, εἶπε ὅτι «ὁ καλούμενος Βιτάλης, κατηγορούμενος ἐπὶ ἀντιστάσει καὶ βίαιοπραγίᾳ ἐναντίον ὀργάνου τῆς ἀστυνομικῆς ἀρχῆς», καταδικάζεται σὲ δυὸ μῆνες φυλάκις καὶ σ' ἑκατὸ δραχμὲς πρόστιμο.

Δυὸ μῆνες στὴ φυλακὴ! Μὲ τὰ μάτια θολὰ ἀπὸ τὰ δάκρυα, εἶδα τὴν πόρτα, ἀπ' ὅπου εἶχε μῆθ' ὁ Βιτάλης, νά ξανανοιγῇ. Ἐνας χωροφύλακας τὸν πῆρε καὶ βγῆκαν μαζί. Ἐπειτα ἡ πόρτα ξανάκλεισε.

Μᾶς χώριζαν γιὰ δυὸ μῆνες!



«Δυὸ μῆνες στὴ φυλακὴ!...»



## Στὸ πλοῖο.

“Ὅταν, μὲ καρδιά φουσκωμένη καὶ μὲ μάτια κόκκινα, γύρισα στὸ ξενοδοχείο, βρῆκα στὴν πόρτα τῆς αὐλῆς τὸν ξενοδόχο, ποὺ μὲ κύτταζε καλὰ-καλὰ, ἀπὸ πάνω ἴσαμε κάτω.

— Ἐκαμα νὰ περάσω καὶ μὲ σταμάτησε.

— Λοιπὸν, μοῦ εἶπε, τ’ ἀφεντικό;

— Καταδικάστηκε.

— Πόσο;

— Δυὸ μῆνες.

— Καὶ πρόστιμο;

— Ἐκατὸ φράγκα.

— Δυὸ μῆνες... Ἐκατὸ φράγκα... ψιθύρισε δυὸ-τρὶς φορές.

— Ἐκαμα πάλι νὰ περάσω καὶ πάλι μὲ σταμάτησε:

— Καὶ τί θὰ κάμης ἐσὺ αὐτοὺς τοὺς δυὸ μῆνες;

— Δὲν ξέρω...

— “Α, δὲν ξέρεις... “Ἐχεις λεπτὰ γιὰ νὰ τρῶς ἐσὺ καὶ νὰ τρέφης καὶ τὰ ζωντανά σου;

— “Οχι...

— “Οχι; Φαντάζεσαι λοιπὸν πὼς θὰ σᾶς τρέφω ἐγώ;

— Δὲν φαντάζομαι τίποτα, κύριε!...

— Σὲ λυποῦμαι, ἐξακολούθησε ὁ ξενοδόχος, μὰ τί νὰ σοὺ κάμω; “Ο ἀφεντικός σου μοῦ χρωστᾷ κάμποσα... Μπορῶ νὰ σὲ κρατήσω βερσὲ δυὸ μῆνες ἀκόμα, χωρὶς νὰ ξέρω ἂν στὸ τέλος θὰ πληρωθῶ; Πρέπει νὰ φύγης.

— Νὰ φύγω! Καὶ ποῦ νὰ πάω;...

— Αὐτὸ δὲν εἶναι δική μου δουλειά. Δὲν εἶμαι οὔτε πατέρας σου, οὔτε ἀφεντικό σου. Γιατὶ λοιπὸν θὰ σὲ κρατοῦσα;

Σώπασα. Τί νὰ τοῦ πῶ; “Ο ἄνθρωπος εἶχε δίκιο. Γιατὶ θὰ μὲ κρατοῦσε στὸ ξενοδοχείο του; Τί μὲ εἶχε; Τί μοῦ χρωστοῦσε;

— Πάρε λοιπὸν τὰ σκυλιὰ σου καὶ τὴ μαῖμού σου, μοῦ εἶπε, καὶ δρόμο. “Εννοεῖται πὼς θὰ μ’ ἀφήσης τὸ σάκκο τοῦ ἀφεντικού σου. “Αμα βγῇ ἀπ’ τὴ φυλακή, θάρρῃ νὰ τὸν πάρῃ καὶ τότε θὰ κανονίσουμε τὸ λογαριασμό μας.

Μοῦ ἤλθε μιά ἰδέα:

— “Αφοῦ εἰσθε βέβαιος, τοῦ εἶπα, πὼς ὁ Βιτάλης, δῆα βγῇ ἀπὸ τὴ φυλακή, θὰ σᾶς πληρώσῃ, κρατήστε με ὥς τότε καὶ περᾶστε καὶ τὰ ἔξοδά μου στὸ λογαριασμό.

— Τί λὲς ἐκεῖ! μοῦ ἀποκρίθηκε. “Ο Βιτάλης θὰ μπορούσε ἴσως νὰ μοῦ πληρώσῃ λίγες ἡμέρες, μὰ δυὸ ὁλόκαιρους μῆνες, ἂ, εἶναι ἄλλος λόγος!

— Θὰ τρώγω ὅσο λίγο θέλετε.

— “Αμὴ τὰ ζωντανά σου;... “Οχι, δχι, πρέπει νὰ φύγης. Στὰ χωριά μπορεῖ νὰ βρῇς ἐργασία καὶ νὰ βγάλῃς τὸ ψωμί σου.

— Μὰ ὁ Βιτάλης;... ποῦ θὰ μὲ βρῇ ὅταν θὰ βγῇ ἀπὸ τὴ φυλακή; “Εδῶ θάρρῃ νὰ μὲ γυρέψῃ.

— Καὶ σὺ γύρισε “εἶναι τὴν ἡμέρα. Μὴν ἀπομακρυνθῇς πολὺ ἀπὸ τὴν Τουλούζα, γιὰ νὰ μπορέσης, σὲ δυὸ μῆνες, νὰ εἰσαι πάλι ἐδῶ.

— Κι’ ἂν μοῦ γράψῃ ὁ κύριός μου;

— Θὰ σοὺ φυλάξω τὸ γράμμα του.

— Μὰ ποῦ δὲν θὰ τοῦ ἀπαντήσω;

— “Ε, μὰ μὲ σκότισες ἐπιτέλους! Σοὺ εἶπα νὰ φύγης καὶ πρέπει νὰ φύγης, τελειώσε! Σοὺ δίνω καιρὸ πέντε λεπτὰ. “Αν γυρίσω καὶ σὲ βρῶ πάλι στὴν αὐλή, θὰ σὲ μεταχειρισθῶ πολὺ ἄσχημα, νὰ τὸ ξέρῃς!

Κατάλαβα ὅτι κάθε ἀντίστασι ἦταν περιττή. “Επρεπε νὰ φύγω, τελειώσε!

Μπήκα στὸ σταῦλο, ἔλυσα τὰ σκυλιὰ καὶ τὸν Καρδούλη, πήρα τὸ σάκκο μου, πέρασα στὸν ὄμο τὸ λουρί τῆς ἄρπας μου, — καὶ δρόμο!

“Ο ξενοδόχος περίμενε στὴν πόρτα, γιὰ νὰ μὲ ξεβγάλῃ.

— “Αν ἔρθῃ κανένα γράμμα, μοῦ φώναζε, θὰ σοὺ τὸ φυλάξω!

Βιαζόμουν νὰ βγῶ ἀπὸ τὴν πόλι, γιατί τὰ σκυλιὰ δὲν εἶχαν φλωτρο! κι’ ἂν μὲ σταματοῦσε κανένας ἀστυφύλακας, τί θὰ τοῦλεγα; Πὼς δὲν εἶχα λεπτὰ νὰ τοὺς ἀγοράσω; Δὲν ἦταν ψέματα βέβαια, γιατί στὴν τσέπη μου δὲ βρίσκονταν παρὰ πέντ’ ἔξη δεκάρες. Μὰ θὰ τὸ πίστευε ὁ ἀστυφύλακας; Κι’ ἂν μ’ ἔπιανε τότε καὶ μένα; “Ο Βιτάλης στὴ φυλακή, ἐγὼ στὴ φυλακή, τί θὰ γίνονταν τὰ σκυλιὰ κι’ ὁ Καρδούλης;

(“Η συνέχεια εἰς τὸ ἐπόμενον)

## Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΗΣ ΘΕΛΗΣΕΩΣ

Εἰς τὸ βιβλίον τῆς, εὐγενῆς κυρία ἀπὸ τὴν Βενετίαν, συνιστᾷ κάθε φορὰ ποῦ θὰ θέλουμε καὶ μᾶς εἶναι εὐκολο νὰ ἀποκτήσουμε ἓνα ἀντικείμενο ἢ μιὰ ἄνεση ἢ μιὰ εὐχαρίστηση, νὰ παραιτούμεθα μὲ τὴ θέλησὶ μας ἀπὸ τὴν ἀπόκτηση αὐτὴ καὶ νὰ μεταβάλλουμε τὴν στερήσιν αὐτὴν σὲ οἰκιοθελή ἄρνηση. Π. χ. ἔχω τὴν ἐπιθυμίαν νὰ πάω περίπατο—νὰ πείσω τὸν ἑαυτὸ μου ὅτι δὲν τὸ θέλω αὐτὸ τὸ πράγμα καὶ δὲν θὰ πάω. “Ετσι ἐστέρησα τὸν ἑαυτὸ μου ἀπὸ μιὰ εὐχαρίστηση, ἀλλὰ ἐπέτυχον μιὰ νίκη.

“Η συνήθεια ἐπίσης νὰ ὑπακούωμεν ἀποτελεῖ ἐξαιρετικὴ ἄσκηση γιὰ τὴν θέλησιν μας. “Εννοεῖται ὅτι ἡ ὑπακοὴ αὐτὴ πρέπει νὰ προέρχεται ἀπὸ σεβασμὸ καὶ ὄχι ἀπὸ φόβο.

«Κάθε φορὰ ποῦ ὑπακούω, αἰσθάνομαι πὼς ἡ ψυχὴ μου εἶναι ἐντελῶς ἐλευθέρη» διαβάζομε στὴν «Ίφιγένεια» τοῦ Γκαίτε.

“Υπάρχουν βέβαια πολλὲς ἐλευθερίες ἄγριες, ὅπως π. χ. ἡ ἐλευθερία... νὰ λακτίζουμε! “Ομως ἡ ἐλευθερία νὰ ἀπολυτρώνηται κανεὶς ἀπὸ τὸν ἴδιον τὸν ἐγωισμό του καὶ νὰ ὑπακούῃ σὲ κείνους ποῦ τὸν ἀγαποῦν, χωρὶς ἀντίσταση, χωρὶς δισταγμούς, χωρὶς μορφασμούς, δίχως νὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ τοῦ ἐπαναλάβουν δυὸ καὶ τρεῖς φορές τὶς προτροπὰς ποῦ ἀφοροῦν τὸ καλὸ του, αὐτὴ δὲν εἶναι πραγματικὰ ἡ μεγαλύτερη ἐλευθερία;

Γι’ αὐτὸ δικαίως λέει ὁ Φόρστερ πὼς ἡ ἐκούσια ὑποταγὴ εἶναι μιὰ ἀπὸ τίς γενναιότερες ἀσκήσεις τῆς δυνάμεως τῆς θελήσεως καὶ ὅτι εἶναι ἀκόμη μιὰ ἀποτελεσματικὴ μέθοδος νὰ μπορέσης νὰ κυριαρχῇς ἐπὶ τῶν ἄλλων. Γιατὶ ὅσο εὐρωστότερη θέληση ἔχει κανεὶς, τόσο ἀσφαλέστερα μπορεῖ νὰ κυβερνᾷ καὶ νὰ ὁδηγῇ τὴν ἐλευθερία τῶν ἄλλων.

“Ασφαλῶς ἓνα μέσον γιὰ νὰ αὐξήσουμε τὴν θέλησιν μας γιὰ τὴν ἐργασίαν θὰ ἦταν καὶ τὸ νὰ μὴ ἀντιστρατευώμαστε πρὸς τὴ φυσικὴ μας κλίσιν, γιατί ἔτσι θὰ ἐργαζώμαστε προθυμότερα.

“Ο Κομφούκιος ἔγραφε: «Προσπάθει μὲ κάθε τρόπο νὰ μπορέσης νὰ πρωτεύῃς στὸ ἐπάγγελμά σου, ὅποιοδήποτε κι’ ἂν εἶναι, καὶ φρόντισε νὰ καλλιεργῇς ἀδιάλειπτα τὴ δεξιότητα ποῦ ἐπιοικίσθης ἀπὸ τὴ φύσιν». Πρέπει νάχουμε ὅπ’ ὅσιν ἀπὸ τὴ μικρὴ μας ἡλικία, πὼς, προτοῦ μπορέσουμε νὰ καταγίνουμε εἰδικὰ σὲ κείνο ποῦ μᾶς θέλγει καὶ μᾶς εὐχαριστεῖ, ἔχομε ἀνάγκη νὰ δώσουμε στὸ νοῦ μας γενικώτερη μάθηση. Γι’ αὐτὸ πρέπει νὰ καταγινώμαστε κάμποσα χρόνια μὲ μαθήματα ποῦ μπορεῖ νὰ μὴ μᾶς ἀρέσουν πολὺ, μὲ τὴν παρηγορίαν πὼς ἀφοῦ ἀποκτήσουμε τὰ στοιχεῖα τῶν δὲν θάχουμε ἀνάγκη παρὰ ὕστερα νὰ ἀκολουθήσωμε τὴν εἰδικὴ σπουδὴ τους.

Πρέπει νάχουμε ὅπ’ ὅσιν πὼς ἂν αὐτὰ γιὰ τῶρα δὲν μᾶς φαίνονται ἀπαραίτητα, βραδύτερα ὁμως θὰ πεισθοῦμε πὼς ὕπηρεσαν ἀντιθέτως γιὰ μᾶς οὐσιωδέστατα γιὰ τὴ μόρφωση καὶ τὴν ἐλαστικότητα τοῦ πνεύματός μας.

Κ.



# Ὁ Ἔθνος τῶν νέων

## ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΤΡΙΣ

Θρησκεία καὶ Πατρίς: Ἰδοὺ αἱ δύο ἐκ χειρὸς κρατούμεναι ἀδελφαί, αἵτινες διὰ τῆς θρησκευτικῆς καὶ πατριωτικῆς δόξης, μεθ' ἧς ζυμῶνται τὰς νεαρὰς ὑπάρξεις ἐπὶ τῶν ὁποίων ὁ τοῦ παντός Δημιουργὸς ἐνεκάλεσε τὴν εἰκόνα Του, καθιστῶσι τὴν συνειδήσιν αὐτῶν ἀπαλὴν καὶ ἐτοιμὴν διὰ τὴν ἀνδραγαδίαν ἐν αὐτῇ τοῦ περικαλλοῦς ἀγάλματος τοῦ νέου Ἑλληνικοῦ Ἔθνους.

Ἄνευ τούτων, αἵτινες ἀποτελοῦσι τὴν ἀποκορύφωσιν πασῶν τῶν ἀρετῶν, εἶναι ἀδύνατον ὁ ἀνθρώπος νὰ μορφωθῇ, νὰ ἀναπτυχθῇ, νὰ ἐξυψωθῇ, νὰ ἀποδῇ ὑψηλοφρον, νὰ ἐθισθῇ εἰς τὴν εὐγενὴ ἀμιλλαν, ἥτις ἐπιδιώκει τὴν ἀνύψωσιν διὰ τῆς εκπληρώσεως τοῦ καθήκοντος, νὰ καταβράσῃ τὸν κλοιὸν τοῦ ἐγωϊσμοῦ καὶ νὰ ἀποδῇ τέλος ὁ μεγαλόφρωνος κήρυξ τοῦ κατὰ Θεὸν μεγαλείου, ὁ ἀλτρουιστὴς καὶ ὁ ἔχων δλόθερον λαχάραν, πόθον ἀσθεστον καὶ φλόγα εἰς τὸν νοῦν ἀκόμητον, τῆς Πατρίδος τὴν ἐξύψωσιν.

Γ. Σ. ΧΟΝΔΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

★

## ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ

Με τὴν χειρονομία τῆς 4ης Αὐγούστου, ὁ Ἀρχηγὸς ἔσωσε τὴν τιμὴν τῆς Ἑλλάδος, τοῦς Ἕλληνας καὶ τὰς Ἑλληνίδας. Καὶ ἐνῷ τὶς προηγουμένης ἡμέρας ὁ οὐρανὸς ὁ Ἑλληνικὸς ἦτο συννεφιασμένος, ἡ 4η Αὐγούστου ἐξημέρωσε με ἐσπερίαν καὶ ἡ καταγάλανή του μορφή ἐνεφανίσθη ἀνωθεν μας. Τὰ δαιμόνια πνεύματα ἐξηφανίσθησαν μονομιάς. Παντοῦ πλέον ἀγαπᾷ καὶ ἀφᾶσι ψυχαὶ ἀκεπάζουν τὴν Ἑλληνικὴν γῆ. Μάννα Ἑλλάδα!... Πόσο ἀξίζεις!... Ἰσως μερικοὶ νὰ μὴν ἔχουν νοιώσει ἀκόμη τὴν ἀξίαν σου. Καὶ διὸς δὲν μπορεῖ παρά νὰ τὴν νοιώσουν καὶ τότε ρίγῃ διὰ τὴν περὰ σου τὸ σῶμα τους. Ἡ δὴ σου ἑκτασίς, μορφή καὶ ἀξία παραβάλλεται μ' ἕνα τεράστιον διαμάντι, ποῦ στολίζει τὴν Εὐρώπην. Καὶ σὺ πολὺτιμη καὶ θαυμαστή ποῦ εἶσαι, τὰ παιδιὰ σου, ἡ Νεολαία σου δὲν θὰ σ' ἀφήσουν νὰ χαθῇς. Ἀλλὰ βρῆκες ἐκεῖνον ποῦ ζητοῦσες; Ἐνῶν Ἀρχηγὸν σιδερένιο, ποῦ βασταίει τὴν ρίζαν τοῦ ἀπὸ τὴν Κεφαλωνιά, καὶ ἕναν ἀντάξιόν σου Βασιλεῖα. Καὶ τώρα ἡ Νεολαία σου δὴν μαζὶ θὰ φωνάξῃ στοὺς γεροντοτέρους τὸ ὅτι τῶν Σπαρτιατῶν λεγθέν: «Ἄμμες δὲ γ' ἐσόμεθα, πολλὰ κάρρονες». Καὶ ὅπως λέγει καὶ τὸ τραγοῦδι μας ἀς κάμωμε: Ἄς βαδίζωμεν ἔμπρος, πάντα ἐμπρός!

ΗΛΙΑΣ ΜΠΟΥΤΣΙΚΑΡΗΣ

★

## Ο ΕΡΓΑΤΗΣ

Σὰν εἰλωτος αἰῶνες δούλευες, φτωχὴ ἐργάτη, στὸ ξεροθόρι, στὸν ἥλιο, στὴ βροχὴ, τὰ χρόνια ποῦ περνοῦσαν διὰ σου κῦρτωναν τὴν (πλάτη, μὰ ἡ βαρεὶά δουλειά.—Ἐχεῖ ἀντοχή νῦν ὁρᾷ ἕνα κορμὶ νηστικό καὶ κουρασμένο:—Ἦσαν νιὸς ἡ γέρος; Δὲ ξεχώριζες. Τ' ἀγαπᾷ σου δὲ γέλασε, οὔτε καὶ πικραμένο γιὰ τὸ φτωχὸ κορμὶ σου ποῦ δὲν τ' ὄριζες παραπονεθῆκε. Ἡ κόουρασι, τὸ λογικὸ σου νέκρωσε καὶ ἰδανικά δὲν εἶχες παλάτι σου φαίνονταν τ' ὄθλιο φτωχικό σου σὰν εἶχες τὸ φαμί! καὶ ἐξένης τύχης ποτὲ δὲ ζήληδες... Μὰ βρέθηκαν τὰ χέρια (τ' ἀγία: τοῦ Κυβερνήτη καὶ τοῦ Βασιλεῖα σου, ποῦ μοναχὰ αὐτὰ—ποῖός ἐξέρι με τί θεία (μάννα—σ' ἔκαναν ν' ἀγαπήσῃς τὴ δουλειά σου. Τὰ χέρια αὐτὰ—τὰ πατρικά—λιγότερον τὶς (ὥρες τῆς δουλειᾶς σου καὶ με τὴ δύναμίν σου ἀνάλογα δουλεύεις δὲ σὲ τραμάζουν οἱ μπόρες τώρα ποῦχεις περίσσιον τὸ φαμί σου. Τὸ μακρὸ δρόμο τῆς δουλειᾶς τὸν παίρνεις (τραγουδώντας —ἐνῷ πρὶν μόνο ἡ σκέψις τῆς δουλειᾶς σὲ κοόραζε. Τὰ χεῖλιά σου δὲν παύουν εὐλο- (γώντας: νὰ ζήσῃ ὁ Κυβερνήτης κι' ὁ Βασιλεῖας.

ΝΕΛΛΗ ΤΖΟΒΑΡΑ

## ΕΥΧΗ

Μικρὸ κοπέλλι τοῦ βουνοῦ  
πέρα στὸ σπήλιο τ' Ἀντριάου  
μὴ λαθευτῇς  
κατὰ τὴ στάνη τὴν παλὰ  
ποῦχαν τὰ ζωντανὰ φωλὰ  
καὶ ξανοιχτῇς.

Τ' ἀγρίμια γύρω μ' ἀπονιά  
βλιώνται ν' ἀδράξουνε τ' ἀρνιά  
καὶ ν' ἀπομείνῃς,  
τὸ βιὸς τοῦ Κύρη νὰ γνοιαστῇς  
τὴ μοῖρα σου νὰ στοχαστῇς  
καὶ νὰ ὑπομείνῃς.

Ἔτσι τὰ λόγιαξά κι' ἐγὼ  
νὰ φτάνω τ' ἄξιο, τὸ γοργὸ  
ξεπεταροῦδι  
νὰ λυέται ὁ κόμπος στὴ στιγμή  
νὰ ξεπετιέται ἀπ' τὴν ὀρμή  
τ' ἀπλὸ τραγοῦδι.

Κάπως μ' ἐγέλασαν κι' ἐμὲ  
—παλὴ μου πόθε καὶ καυμὲ—  
στὴ στράτα ὁμπρὸς  
στὰ ξένα βρέθηκα κι' ἐδῶ  
ὅσο νὰ ἰδῶ καὶ ν' ἀποῖδω,  
πάει ὁ καιρὸς.

Μικρὸ παιδί ἀπ' τὴ Θεσσαλοῦ  
μὴ λαθευτῇς καὶ πᾶς γι' ἄλλου  
σὲ κόρφια ξένα,  
μακριὰ ἀπ' τοῦ κόσμου τὴ χαρά,  
θὰ μᾶς γυρίσης με φερά  
φλογοκαμένα...

ΓΟΥΛΑΣ ΖΙΩΓΛΑΣ

★

## ΣΤΑ ΝΕΑ ΦΥΤΡΑ

Ἄκου... γιὰ μᾶς τὰ σήμαντρα χτυποῦν  
Μέσα στὴς νιότης τὴν αἰώνια ἐκκλησιά.  
Ἄκου... γιὰ μᾶς τὴ γλῶσσα τοῦ σκοποῦν  
Τ' ἀηδόνια, στὴν παρθένα φυλλωσιά.

Γιὰ μᾶς τὸ κύμα στὴν ἀκρογιαλιά  
Τονίζει μαγεμένους σερενάτες.  
Κάθε τοῦ φλοιοδὸς λάλημα, φιλιὰ  
Γιὰ τὴ γαλήνη, κι' οἱ ἐλπίδες νάτες.

Ἄκου γλυκά οἱ αὖρες πῶς ριγοῦν  
Μέσ' στὰ ζεστά καὶ νέα δεινὰ μας  
Ἄκου... γιὰ μᾶς τὰ σεῖστρα πῶς ἰσχυρὸν  
Καὶ φάλλουνε ξανά τὸ γέννημά μας.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ

★

## ΘΕΛΩ

Θέλω Ἑλληνικά κορμιά  
εὐρύτερα καὶ μαῦρα  
ὅπου νὰ κλεινοῦν μέσα τους  
φωτιά τῆς Ἀγίας Λαύρας.

Θέλω τὴν τιμία σὰν φορεῖς  
στολή τοῦ Φαλαγγίτη,  
νὰ περπατῇς περήφανα  
χαρὰ τοῦ Κυβερνήτη.

Θέλω στὸ πρῶτο σάλπισμα  
τοῦ πολέμου νὰ πᾶς,  
λέγοντας σὰν τὴν Χέλων  
ἢ τὰν ἡ ἐπὶ τὰς.

ΝΕΟΦ. Κ. ΝΕΟΦΥΤΟΥ

## Η ΜΙΚΡΗ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ

Ὡ! πόσο χαίρει ἡ παιδικὴ  
μικρούλα μου καρδούλα  
σὰν κάποια μέρα ἡ μαμά  
μὲ εἶπε Ἑλληνοπούλα...

Μὰ λίγο τόχετε, καλέ,  
νὰ λέγωμαι Ἑλληνίδα  
καὶ νὰχω γιὰ Πατρίδα μου  
τὴν πῶ ὁμορφὴ Πατρίδα;

Καὶ ποιά Πατρίδα σὰν αὐτὴ  
καὶ ποῖο τρανὸ Βασίλειον  
ἔχει ἕναν τέτοιον οὐρανὸ,  
τέτοιον καθάριον ἥλιο;

Σὰν ποιά νάχῃ τίς δόξες Της,  
τὰ τρόπαια τὰ τόσα,  
καὶ ποιά τὴ γλυκομίλητη  
κι' εὐγενική Της γλῶσσα;

Πέστε μου, μέσα στὸ ντουναῖ  
σὰν ἐμάθα ἀπὸ τὴ μαμά  
μπορεῖ ποτὲ νὰ μετρηθῇ  
μὲ τὰ δικά Της κάλλη;

Γι' αὐτὸ κι' ἐμένα πέταξε  
ἀπὸ χαρὰ ἡ καρδούλα  
σὰν ἐμάθα ἀπὸ τὴ μαμά  
πῶς εἶμαι Ἑλληνοπούλα!

ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΔΙΑΚΑΚΟΥ

★

## Η ΑΜΥΓΔΑΛΙΑ

Αὐγὴ γλυκεῖα στὴν ὄψιν σου  
τοῦ Μᾶη ξεμερώνει,  
νέα ζωὴ ξεπνέεται,  
ὁ κόσμος ξαναναιώνει.

Ἀχ! ἡ χιονόλουστ' ὄψιν σου  
ποῦ ἡ ἐλπίς φωλιάζει,  
τὴς τῆς φτωχῆς μου τῆς καρδιάς  
ἀμυγδαλιά μου, μοιάζει...

Σ. Ν. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ

★

## ΣΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

Ἐμπρός! πάντα περήφανα! ἡ νέα ἡ Γενιά μας  
Θεὸ νὰ βαδίζῃ ἀγέρωγα πλάι στὸ Βασίλειόν μας  
Νὰ θεμελιώσῃ ἀγκυρώματα μὴ Ἑλλάδα Νέα  
Ἰσὺς νὰ γίνῃ μαγικὴ ὅλη ἡ Νεολαία  
Καὶ μέσα στὸ γιγάντιον μῖα νέας μας ἐλ-  
(πίδας  
Ἡ λαμπροφύρα χαρὰ τῆς λατρευτῆς Πα-  
(τρίδας.

Νὰ ξεπετιέται βλέπουμε τώρα στὸ πέρασμά σου  
Ἑλληνική μας Λεβεντιά! Γιατί μέσ' στὴν  
(καρδιά σου  
Ὁ πόθος καὶ τὰ δεινὰ τῆς δοξαστῆς Φυλῆς  
(Σου  
Λάμπουνε ἀστρα λαμπερὰ στολίδι τῆς ψυχῆς  
(Σου.  
Ἀκούραστα τρέβα ἔμπρος! Γλυκεῖά μας  
(Νεολαία  
Ἰδανικά Σου ἀς γενοῦν Πίστις-Πατρίς-Ση-  
(μαία  
Ἀκομῆτ' ἂς φωλιάζουνε πάντοτε στὴν καρ-  
(διά Σου  
Πίστις στὸν Μέγαν Ἀρχηγὸ καὶ εἰς τὸν  
(Βασιλεῖα Σου.

ΜΑΡΙΚΑ Β. ΔΡΑΓΙΝΑ





ΟΛΥΜΠΙΑ : Ὁ Ναός τῆς Ἥρας



ΜΕΡΙΚΕΣ  
ΑΠΟ ΤΗΣ  
& ΤΗΝ  
ΤΗΣ



Φαλαγγίτισσαι Σπάρτης μεταβαί-  
νουν εις τὸ Νοσοκομεῖον διὰ νὰ  
προσφέρουν δῶρα στοὺς ἀπόρους

Βαθμοφόροι τῆς Περιφερειακῆς  
Διοικήσεως Ἀργολιδοκορινθίας  
καὶ τῆς φάλαγγος Ναυπλίου



Ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος  
μετὰ τοῦ Περιφερειάρχου  
καὶ τῶν Βαθμοφόρων





ΕΙΚΟΝΕΣ  
 ΤΗΣ ΖΩΗΣ  
 ΚΙΝΗΣΕΩΝ  
 Ε.Ο.Ν.



Ένα τμήμα Φαλαγγιτών της  
 98ης φάλαγγος Κοπανακίου κα-  
 τ'όπιν μιάς επίδειξης



Βαθμοφόροι καὶ μέλη τῆς φάλαγ-  
 γος Ναυπλίου κατὰ τὸ διάλειμμα  
 τῶν ἀσκήσεων

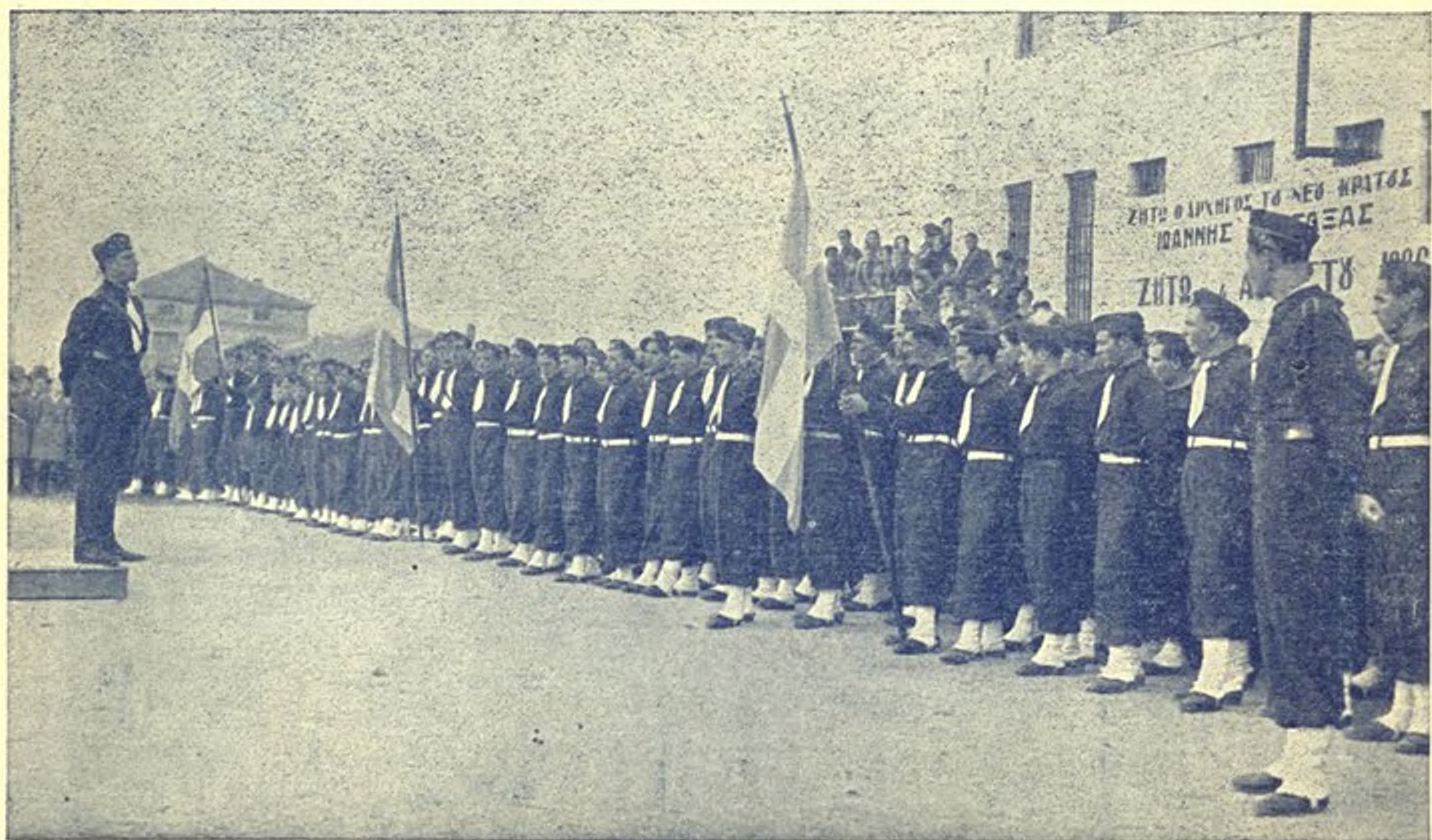
ὁ κ. Ἀλέξ. Κανελλό-  
 ρειακοῦ Διοικητοῦ καὶ  
 Προσωπάρχου







Ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος ἐπιθεωρῶν Φαλαγγίτας τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου



Φαλαγγίται Δοξάτου πρὸς τοὺς ὁποίους ὁμῶς ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος





## Εργασίες του γεωργού κατά τον Φεβρουάριο

### 1ον Γενική Γεωργία

Καλλιεργεί τους αγρούς που θα σπείρη τον άλλο μήνα ροβίθια, μπιζέλια, γλυκάνισο, αραχίδα, μπαμπάκι, λινάρι, κάνναβι, κύμινο, κ.λπ.

Σπέρνει καπνόσπορο για πρώιμα φυτά.

Εξακολουθεί το σκάψιμο ή το δργωμα στα δένδρα και ανοίγει στο καθένα από ένα περιφερειακό λάκκο μαζί δε επιχρίει τους κορμούς των με διάλυσι θειικού χαλκού, σε γαλάκτωμα ασβέστου για την καταστροφή όλων των φυτικών ασθένειων.

Σπέρνει ακόμη σίκαλη, τεύτλα κτηνοτροφικά κλπ.

Φυτεύει κρομμύδια όσο του επιτρέπει η εποχή για μία τέτοια μεγάλη καλλιέργεια, σε μεγάλη έκταση.

Λιπαίνει τα σιτηρά με λίπασμα επιφανείας 7-7-3 ή με νιτρικό άζωτο που σκορπίζει σε όλη την επιφάνεια του χωραφιού μία μέρα που περιμένεται θροχή.

Σκαλίζει και βοτανίζει τις πρώιμες φυτείες. Και οι δυο εργασίες αυτές είναι απαραίτητες για την καλή εσοδεία. Φυτεύει πατάτες σε μεγάλη έκταση.

Εξακολουθεί να φυτεύει καρποφόρα, καλλωπιστικά και δασικά δένδρα σύμφωνα με τις οδηγίες που δώκαμε στο προηγούμενο μας τεύχος.

### 2ον Κτηνοτροφία

Ο κτηνοτρόφος συνεχίζει τις εργασίες του περασμένου μηνός και πωλεί εις την αγοράν τα ζώα τα οποία ειδικώς έτρέφοντο διά πάχυνσιν. Όταν ο καιρός είναι καλός, οδηγεί το ποι-

μούν του προς βοσκήν και διά να βοσκήση και διά να αερισθί.

Εις τα βουστάσια τρέφουν τα μοσχάρια ως πού να μεγαλώσουν, με γάλα, από το όποιον έχουν αφαιρέσει το βούτυρον και το άνακα-τεύουν με πίτυρα ή κριθά-λευρον.

Κατά τον μήνα τούτον ο κτηνοτρόφος καλλιεργεί κτηνοτροφικά φυτά διά να έχη έπαρκη και καλήν τροφήν διά τα διάφορα ζώα του.

### 3ον Πτηνοτροφία

Προφυλάσσει τα πουλιά του από την ύγρασία και το κρύο και τους δίδει τω-νωτική τροφή.

Ανακατεύει στις τροφές των όρνιθων λίγη ασβεστο ή καλύτερα λίγη ώτοκίνη

πού τις κάνει και γεννοῦν πολλά αυγά.

Ασβεστώνει το κοτέτσι και αλλάζει συχνά την άμμο, πού είναι στρωμένο το δάπεδο. Πλένει κάθε μέρα το δοχείο πού πίνουν οι όρνιθες νερό και θάζει νέο χωρίς να είνε πολύ ψυχρό.

### 4ον Μελισσοκομία

Τό τέλος του χειμῶνος πλέον πλησιάζει και πρέπει εὐθὺς ως ο καιρός καλλι-τερεύση να γίνη επιθεώρη-σις στις κυψέλες.

Αν ο χειμῶνας ήτο βα-ρύς, ασφαλώς τα μελίσσια θά βρεθῶν αδύνατα. Αυτό όμως δεν πρέπει να μάς άπογοητεύση, γιατί από δσα έζησαν θά μωρῶση και πάλιν να αντικαταστήση δσα κατεστράφησαν. Στην πρώτη αυτή επιθεώρησι των κυψελών ο καλός μελισσο-κόμος άνασηκώνει σε κάθε μία τό πρώτο πάτωμα και καθαρίζει την βάση της.

## ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΤΟ ΞΥΛΟΚΑΡΒΟΥΝΟ



1. Τό κάρβουνο από ξύλα δένδρων κατασκευάζεται ακό-μη σε πολλές χώρες της Εύρώ-πης από ανθρώπους που ζούν συνήθως σε καλύβια, μέσα στα δάση.



2. Τό ξυλοκάρβουνο παρά-γεται από τό άτελές κάψιμο σωρών ξύλων. Ο καρβουνιά-ρης αρχίζει με την εγκατάστα-σιν πασσάλων στο χώμα, σε απόστασιν 0 μ. 30.



3. Γύρω από την ξύλινη αυτή καμινάδα θέτει πολλά στρώμα-τα από κούτσουρα του αὐτοῦ μεγέθους, που σχηματίζουν ένα μεγάλο σωρό.



4. Σκεπάζει τον σωρό με δέ-ματα χόρτου και βρεγμένο χώ-μα. Έπειτα ανάθει φωτιά από ένα πορτάκι που έμεινε επίτη-δες άνοιχτό.

5. Έφ' όσον είναι ανάγκη ζωηρεύει τη φωτιά με άνοιγμα-τα στα πλάγια του σωρού. Η φωτιά καίει επί τέσσαρες συνε-χείς ήμέρας.

6. Βουλλώνει τότε τις τρύπες και άφίνει επί 24 ώρες τό σω-ρό να κρυώση. Ύστερα γκρε-μίζει τον σωρό και μαζεύει τα κούτσουρα, που έγιναν ξυλο-κάρβουνα.

7. Πολλές φορές τα ξύλα καίονται σε φούρνους από τοῦ-θλα ή μέταλλο. Παράγεται τότε εκτός από τό κάρβουνο και ξύλο άσετονίου, πίσσα και «γκάζ».

8. Λέβητες διύλισης του ξύλου εγκαθίστανται και σε αυτοκίνητα ακόμη. Τα αυτοκί-νητα κινούνται από τα άέρια που παράγει τό ξύλο.





# ΙΟΥΝΙΟΝ ΒΕΡΝ / ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΑΤΡΙΔΑ

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

— Ναί, είπε τότε ο κ. Ουόλστον στο Πρόσπεκτ Χίλλ ή λίγο πιο πέρα, στο άκρωτήρι της Ψεύτικης 'Ελπίδας. Γι' αυτό ή βίλλα θά μπορούσε νά διατηρηθί.

— Θά προτιμούσα αυτό, εδήλωσε ο Τζάκ.

— Κι' εγώ, επρόσθεσε ή κυρία Ζερμάττ. "Ας προσπαθήσουμε νά διατηρήσουμε αυτές τις κατοικίες, πού θά μάς θυμίζουν τις πρώτες μας μέρες σ' αυτή τη γή, τό Πρόσπεκτ Χίλλ και τό Φελσενχάιμ. Με μεγάλη μου λύπη θά τά έβλεπα νά εξαφανισθούν!...

Φυσικά τούτο βέβαια αυτό τό αίσημα της Μπέτσας. "Αλλά τά πράγματα είχαν αλλάξει. "Όσο ή Νέα 'Ελβετία δέν ανήκε παρά στούς ναυαγούς του «Λάνδλορντ», μπορούσε νά μείνι κι' έτσι ανοχύρωτη. "Αλλ' από τη στιγμή πού θάνηκε σ' ένα Κράτος σάν την 'Αγγλία και θάχε τη θέσι της στις βρετανικές υπερωκεάνειες κτήσεις, ήταν ανάγκη νά προστατευθί από έπάρκεια πυροβολεία.

Θά είχε λοιπόν και δυσάρεστες συνέπειες γιά τούς πρώτους άποίκους ο έρχομός του «Ξιφία» στη Νέα 'Ελβετία;

— "Όχι, δέν τό πιστεύω, έσυμπέρανε ο κ. Ζερμάττ. "Όπως ήποτε, ας αφήσουμε τό μέλλον νά φέρη λίγο-λίγο όλες τις μεταβολές και τις μεταρρυθμίσεις πού θά χρειασθούν.

"Η αλήθεια είναι ότι άλλες εργασίες ήταν πιο αναγκαίες και βιαστικές από τη μεταρρύθμιση του Φαλκενχόρστ και του Πρόσπεκτ Χίλλ.

Πλησίαζε ή εποχή πού έπρεπε ν' αποθηκεύσουν τά γεννήματα, εκτός από

τις φροντίδες πού απαιτούσαν τά ζώα του κτηνοτροφείου του Βάλντεγκ, του "Εμπερφουρτ και του Τσουκερτόπ.

Κατά την πρώτη τους επίσκεψη στο νησάκι της Φάλαινας, ο κ. Ζερμάττ και ο κ. Ουόλστον έμειναν έκθαμβοι μπροστά στο πλήθος των κουνελιών, πού ζούσαν τώρα εκεί-πέρα. "Ολόκληρες εκατοντάδες είχαν γίνει τά γόναμα αυτά τρωκτικά. Εύτυχως πού τό νησάκι είχε άφθονη χλόη γιά τή διατροφή τους. Καθώς είπαμε ο κ. Ζερμάττ τό είχε χαρίσει στη Τζέννυ Μόντροζ. "Ωστε ή κόρη του συνταγματάρχη, στο γύρισμά της, θά εύρισκε την ιδιοκτησία της στην πιο μεγάλη άκμή.

— "Εκάματε πολύ φρόνιμα νά περιορίσετε στο νησάκι τά κουνέλια σας, είπε στον κ. Ζερμάττ ο κ. Ουόλστον. Μιά μέρα θά γίνουν χιλιάδες και, αν ήταν ελεύθερα, θά ρήμαζαν όλους τούς άγρούς της άποικίας. Στην Αυστραλία, απ' όπου έρχομαι, τά ζώα αυτά κοντεύουν νά καταστήσουν πληγή χειρότερη από τούς άρουραίους της 'Αφρικής. Κι' αν δέν λάθουν ταύστηρότερα μέτρα, δόλοκληρη ή αυστραλιανή ύπαιθρος θά καταβροχθισθί από τάδηφάγα αυτά τετράποδα!

Ο κ. Ουόλστον δέν έλεγε καμιά υπερβολή. "Υστερ' από έβδομήντα χρόνια, ο πολλαπλασιασμός των κουνελιών απέτέλεσε τέτοιο κίνδυνο γιά την Αυστραλία, ώστε ή κυβέρνησις άναγκάστηκε νά λάθι τά πιο δραστικά μέτρα γιά νά κατορθωθί ή εξόντωση των καταστροφικών τρωκτικών.

Τους τελευταίους μήνες του 1816, πολλές φορές έγινε αίσηθη ή άπουσία του Φρίτς και του Φραγκίσκου.

Γιατί τά χέρια δέν ήταν πιά αρκετά γιά τις διάφορες εργασίες, μολοντί ή οικόγενεια Ουόλστον έκανε κι' αυτή ό,τι μπορούσε. "Ηταν ή εποχή του θεριουμού, πού απαιτούσε την πιο μεγάλη εργασία. "Επρεπε νά θερίσουν τούς άγρούς του σίτου, της κριθής, της μανιόκας, του ρυζιού, — ή φυτεία αυτή ήταν κοντά στούς βάλτους του όρμου των 'Ερωδιών, — νά τρυγήσουν τά διάφορα καρποφόρα δένδρα, τόσο τά έγγυα, όσο και τά εύρωπαϊκά, πού είχαν μεγαλώσει, κακαόδενδρα, κανελλόδενδρα, ουκιές και άλλα και τέλος νά κόψουν ζαχαροκάλαμα, πού ήταν άφθονώτα στο κτήμα του Τσουκερτόπ.

Τέτοια εργασία ήταν πάρα πολύ βαρειά γιά τέσσερους άντρες, αν και τούς βοηθούσαν τρεις γυναίκες,

πού Ξαν φοβούνταν τον κυκλώ. Και ύστερ' από τρεις μήνες θά ξανάρχιζαν, γιάτί τό έδαφος εκείνο είχε τέτοια γονιμότητα, ώστε ήταν δυνατοί και δυό θερισμοί τό χρόνο.

"Εκτός από τις εργασίες αυτές, ή κυρία Ζερμάττ, ή κυρία Ουόλστον κι' ή "Αννα είχαν και τις εργασίες του σπιτιού, πού δέν μπορούσαν νά τις αφήνουν όλωοδιόλου: μαγειρέμα, πλύσι, σιδερώμα, ράψιμο, μπάλωμα, δόλοκληρο τό νοικοκυριό. Γιά τούτο, τις περισσότερες φορές, ένώ ο κ. Ουόλστον, ο κ. Ζερμάττ κι' οί δυό γιοί του έπήγαιναν νά εργασθούν έξω οί τρεις γυναίκες έμειναν στο Φελσενχάιμ.

"Όσο γόνιμο κι' αν ήταν τό έδαφος της Γής της "Επαγγελίας, μπορούσε όμως νά κινδυνεύη ή παραγωγή του από μία έκτακτη άναστροχιά και ή ηρασία τό καλοκαίρι. "Εκείνο πού έλειπε, ήταν ένα σύστημα ποτίσματος με τά υπάρχοντα νερά, πού θά κρατούσε πάντα ύγρό τό χώμα της καλλιέργησίμου γής. Κι' αυτή είχε μία έκταση από πολλές εκατοντάδες στρέμματα.

"Αλλά νερά δέν είχε ο τόπος παρά τό ρέμα των Τσακαλιών και τό ρέμα του Φαλκενχόρστ σ' άνατολικά, κι' έπειτα, στα δυτικά, τό "Ανατολικό Ποτάμι, πού χυνόταν στον όρμο των Ναυτιλίων. Την έλλειψη αυτή παρατήρησε ο κ. Ουόλστον και μία μέρα, στις 9 του Νοεμβρίου, ύστερ' από τό γεύμα, ένώ καθόνταν ακόμη στο τραπέζι, είπε:

— Τίποτε εύκολώτερο παρά νά κάμουμε ένα υδραυλικό τροχό. Θά μάς έφθανε ο καταρράκτης του ρέματος των Τσακαλιών, μισή λεύγα ύψηλότερ' από τό Φελσενχάιμ. Στα όλικά πού έβγάλατε από τό «Λάνδλορντ», άγαπητέ μου Ζερμάττ, υπάρχουν κι' οί δυό άντλίες του πλοίου. "Ο τροχός λοιπόν, αν γινόταν καμμία φορά, θά μπορούσε νά τις κινή με αρκετή δύναμη, νά σηκώνη τά νερά σέ μία δεξαμενή κι' από κεί, με άγωγούς, νά ποτίζωνται οί άγροί του Βάλντεγκ και του Τσουκερτόπ.

— Κι' οί άγωγοί αυτοί πώς θά γίνουν; ρώτησε ο 'Ερνέστος.

— Θά κάναμε σέ μεγάλη κλίμακα, αποκρίθηκε ο κ. Ουόλστον, ό,τι έκάματε σέ μικρότερη γιά νά φέρετε τά νερά του ρέματος των Τσακαλιών στο λαχανόκηπο του Φελσενχάιμ. Μεταχειρισθήκατε καλάμια μπαμπού θά χρησιμοποιούσαμε τώρα κορμούς άρτοδένδρων, άφού τούς θγάσαμε την ψίχα. Νομίζω ότι μία τέτοια έγκατάσταση δέν είναι άνώτερη από τις δυνατόεις μας.

— Ναί, είπε ο Τζάκ, κι' εγώ νομίζω ότι θά μπορούσε νά γίνει. "Αν έκάναμε όμως τούς άγρούς μας πιο γόνιμους, θά μάς έδιναν πολύ περισ-



"Η Τζέννυ τόν βοηθούσε στο ψάρεμα



οότερ' από δσα χρειάζομαστε και, για την ώρα, δεν υπάρχει αγορά στο Φελ-σενχάιμ...

— 'Αλλά θα γίνει κι' αγορά, απο-κρίθηκε ο κ. Ζερμάττ, θα γίνει και πόλις, θα γίνουν κι' άλλες πόλεις, όχι μόνο στη Γη της 'Επαγγελίας, αλλά σ' όλη τη Νέα 'Ελβετία. Πρέπει να κυττάζουμε και το μέλλον, παιδί μου Τζάκ!

— Κι' όταν θα υπάρχουν πόλεις, ε-πρόσθεσε ο 'Ερνέστος, θα υπάρχουν και κάτοικοι, που πρέπει να έχουν την τροφή τους εξησφαλισμένη. Χρεω-στούμε λοιπόν να λάβουμε τα μέτρα μας από τώρα και να βγάλουμε από το έδαφος αυτό, τι μπορεί να δώσει.

— Αυτό θα γίνει, ελπίζω, με το υδραυλικό σύστημα που σ'ας προτείνω, είπε ο κ. Ουόλστον. Κι' αν θέλετε, μπορώ να το μελετήσω και να χρίσθω-με σιγά-σιγά τις εργασίες...

Ο Τζάκ δεν αποκρίθηκε ούτε ναί ούτε όχι. Δεν του άρεσε, βλέπετε, να γίνει η Νέα 'Ελβετία αποίκια αγγ-λική με κατοίκους μαζεμένους βέ-βαια απ' όλες τις χώρες της γης... 'Αλλά και στα βάθη της ψυχής της κυρίας Ζερμάττ θα μπορούσε κανείς να βρή την ίδια αντίπαθεια προς ένα τέτοιο μέλλον...

Όπωςδήποτε, τις σπάνιες ώρες, που τους άφηναν ελεύθερους οι αγρο-τικές εργασίες, ο κ. Ουόλστον, ο κ. Ζερμάττ κι' ο 'Ερνέστος, που του ά-ρεσαν πολύ τα μηχανικά, συζητούσαν το σχέδιο εκείνο του ποτίσματος, που είχε προτείνει ο μηχανικός. Και ά-φου έκαμαν τις αναγκαίες ύψομετρή-σεις, έφθασαν στο συμπέρασμα ότι το έδαφος ήταν κατάλληλο για κανάλι.

Πραγματικώς, ένα τέταρτο μακρυνά από το Βάλντεγκ βρισκόταν η λί-μνη των Κύκνων, που οι βροχές της γέμιζαν και την ξεχειλίζουν τον χει-μώνα, μα που τα νερά της το καλο-καίρι χαμήλωναν σε σημείο που να μην είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν. Γιατί όσο βαθειά αυλάκια κι' αν ά-νοιγαν γύρω, στο βάθος που ήταν, δεν θα τάκταναν να τρέξουν. Μπορού-σαν όμως να δανεισθούν, ως ποίμε- έτσι, νερά από το ρέμα των Τσακα-λιών και να τα ρίξουν στη λίμνη, σε τρόπο ώστε να βρίσκεται πάντα γε-μάτη ως άπάνω και τότε θάταν ευ-κόλο να τα κάμουν να χύνονται στους γύρω αγρούς, μ' έν' απλού-στατο σύστημα ξεχειλίσματος και να προσθέσουν έτσι καινούργια στοιχεία γονιμότητας στη γόνιμη εκείνη γή.

'Αλήθεια, η απόσταση από τον κα-ταρράκτη του ρέματος και τη με-σημβρινή άκρη της λίμνης ήταν μια δολόκληρη λεύγα κι' ένας άγωγος με τόσο μακρός θάπαιτουσε πολύ μεγά-λη εργασία. Πόσους κορμούς άρτο-δένδρων θα χρειάζονταν να κόψουν και να σκάψουν! 'Αλλά μια καινούρ-για μελέτη του έδαφους, που έκαμαν ο 'Ερνέστος κι' ο κ. Ουόλστον, έδει-ξε ότι μπορούσε να συντομευθεί πολύ το μακρως των άγωγών.

Και ίδου τί είπεν ένα βράδυ ο 'Ερ-νέστος, στη σάλλα του Φελσενχάιμ, όπου οι δύο οικογένειες είχαν μα-ζευθεί, ν' αναπαυθούν από την εργα-σία της ημέρας:

(Ακολουθεί)

## ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

### Προκαταρκτικές γνώσεις

Ποιός δε θάθελε να ξέρη να ζωγρα-φίζει, για να μπορεί να φτιάχνει εύκο-λα και δίχως κόπο, ό,τι του λείει ή φαντασία του;

Για να ικανοποιήσουμε αυτή την κρυφή επιθυμία σας, θα προσπαθή-σουμε σε λίγα διασκεδαστικά άρθρα να σας προσανατολίσουμε προς τα κυριώτερα στοιχεία της ζωγραφικής.

Πρέπει ωστόσο να σ'ας πούμε από την αρχή πως με τον προσανατολισμό αυτόν που θα σ'ας κάμουμε δεν θα μπορέσετε να φτάσετε στο σκοπό αν ο προσανατολισμός δεν προχωρήσει ταίριαστα με την καθημερινή σας πείρα.

Είναι αλήθεια πως η μεγαλειότητα

σκοτούρα του άρ-χαρίου είναι το πως να πρωταρχί-ση να φτιάχνει ένα σχέδιο. Η δεύτερη σκοτούρα του πάλι θάταν το πως να δίνει τέμνα στη σύνθεσή του. Αύ-τές, πράγματι, εί-ναι οι μεγαλιέτε-ρες δυσκολίες της τέχνης.

Για να φτιάξει κανείς κάτι, το ξέ-ρουμε καλά, θα δουλέψει η φαν-τασία του.

Και η φαντασία πάλι, όταν ενεργή ύπακούει σε δυο διαφορετικούς κα-νόνες, που κατ' ούσιαν είναι ένας μό-νο κανόνας.

Ο κανόνας δηλαδή που μάς μαθα-νει πως να διαμορφώνουμε καλά και σωστά ένα αντικείμενο:

Από τη μία μεριά μάς μαθαίνει πως να διαμορφώνουμε το αντικείμε-νο αυτό της φαντασίας μας με κάποιο κρυφό μας διακοσμητικό γούστο.

Από την άλλη μάς μαθαίνει πως να το διαμορφώνουμε με όλες τις ά-ναλογίες και τα μέτρα του.

Λόγου χάριν, όταν ζωγραφίζουμε ένα κεφάλι, να ξέρουμε να θρούμε την απόσταση που υπάρχει ανάμεσα της μύτης, των ματιών κτλ.

"Αν τώρα θέλουμε να δώσουμε τε-χνικούς όρισμούς στους κανόνες που είπαμε, θα τους ονομάσουμε ως εξής:

1ον Τό αίσθημα της Μορφής.

2ον Τό αίσθημα του Μέτρου.

Ο ένας στολίζει, ο άλλος μετράει, κατ' ούσιαν όμως έχουν κι' οι δυο τον ίδιο σκοπό και μόνον τα μέσα τους είναι διαφορετικά.

Η τέχνη είναι χάρισμα φυσικό, έμ-φυτο, είναι όμως μαζί και μια συνή-

θεια που την αποκτά κανείς με την αντιγραφή των μεγάλων καλών έρ-γων.

Τα συστήματα της ζωγραφικής εί-ναι δύο:

1ον Των άπλών γραμμών.

2ον Των χρωματιστών τόνων.

Πρέπει επίσης να ξέρουμε ν' απο-δώσουμε το ανάγλυφο όπως θά το εξηγήσουμε στα ακόλουθα άρθρα μας. Με το μέσο αυτό οι φιγούρες μας θα φανούν πως βγαίνουν έξω από την επιφάνεια του χαρτιού.

"Όταν σχεδιάζουμε με άπλες γραμ-μές, είναι το ίδιο σαν να χρωματί-ζουμε με διάφορους τόνους, γιατί οι γραμμές μας, ψιλές ή χοντρές, ή χα-ραγμένες από διαφορετικές κατευ-θύνσεις, ανταποκρίνονται σε άναλό-γους τόνους.

Τη σύνθεσι των γραμμών την κα-νονίζει η γεωμε-τρική έπιστήμη από τη μία κι' από την άλλη μεριά πάλι στο πλαστικό μας γούστο.

"Υπάρχουν δια-κοσμητικές συνθέ-σεις που σπρίζον-ται αποκλειστικά σ' αυτήν τη σύνθεσι των γραμμών και αποδίδουν όλους τους τόνους με ά-φάνταστο πλούτο.

Τό άλφάθητον λ. χ. έχει την αρχή στη σύνθεσι αυτή.

"Αν δεν σ'ας πειράζει να μάθετε και λίγη φυσική, θά σ'ας εξηγήσουμε ά-κόμα πως η γραμμή, δηλαδή αυτό το πράγμα που διαγράφει ένα αντικεί-μενο, δίνοντάς του μιάν όρισμένη φόρμα, δεν είναι τίποτα άλλο πα-ρά φαινόμενο της φωτεινής πυκνότη-τος που προκαλείται από τις άκτίνες του ήλιου ή από άλλο φώς.

Και το χρώμα πάλι δεν είναι τίποτε άλλο παρά φαινόμενο της ποιότητας των διαφόρων γραμμών, δηλαδή του φωτός.

Βλέπουμε λοιπόν ότι γραμμή και χρώμα έχουν στενή σχέση μεταξύ τους.

"Όπως το φώς προκαλεί τη σκιά, έτσι και το ένα χρώμα προκαλεί το αντίθετό του. Το θερμό προκαλεί το ψυχρό, το άνοιχτο το σκούρο. Οι γραμμές πάλι, ταριασμένες με αντί-θετες κατευθύνσεις και με ποικιλίας παχύτητος, αποδίδουν τους διαφόρους τόνους.

"Όλα τα όρατά πράγματα της Πλά-σεως, που τα ονομάζουμε το καθένα με διάφορο όνομα, διαγράφον-ται μέσα σε τούτες τις αντιθέσεις με μια άνάλογη μορφή.

Δηλαδή, με άλλα λόγια, περι-γράφονται από τη φαντασία μας. Κ.μ.ς





## Ένας διάττων

Ασφαλώς θα έχετε παρατηρήσει ήδη τον ουρανό μια κατάφωτη νύχτα...

Τίποτε δεν είναι περιεργότερο από το να βλέπουμε κανείς μέσο από τα άπειρα εκείνα σταθερά αστέρια, που μοιάζουν σαν να έχουν κεντηθεί στον ούρανο θόλο να αποσπώνται οι διάττοντες αστέρες και να διασχίζουν τον ουρανό, αφήνοντας πίσω μια μακρά φωτεινή γραμμή.

Οι διάττοντες λοιπόν αυτοί αστέρες στην πραγματικότητα δεν είναι αστέρια.

Τα πλησιέστερα προς την



γην αστέρια εύρισκονται μακριά από μας τέσσερα περίπου «ήλιακά έτη», δηλαδή μια φωτεινή ακτίνα που θα ξεκινήσει από τα αστέρια αυτά χρειάζεται τέσσερα χρόνια για να φθάσει σε μας.

Κι όπως το φως, καθώς ξέρομε, διατρέχει 300.000 χιλιόμετρα το δευτερόλεπτον, αυτό αντιπροσωπεύει μίαν απόσταση 40 τρισεκατομμυρίων χιλιομέτρων.

Οι διάττοντες λοιπόν αστέρες περνούν άπειρα πλησιέστερα κοντά μας, σχεδόν 120 χιλιάδες πάνω από τα κεφάλια μας. Συνίστανται από «βολίδες», από μύρια που προέρχονται από αστέρια που σιγά-σιγά διαλύονται.

Τα μύρια αυτά περιφέρονται στο διάστημα και, καθώς αυτά καθ' έαυτα δεν είναι φωτεινά, παραμένουν άθεατα κατά το μεγαλύτερο μέρος της ούρανιας διαδρομής τους.

Ο διάττων άστρο διατρέχει συνήθως ένα μέρος του διαστήματος και μετά χάνεται στο άπειρον.

Κάποτε μερικές βολίδες μεγάλων διαστάσεων φάνουν ως τη γη, όποτε σχηματίζουν τους λεγόμενους «αερολίθους», των οποίων το βάρος κυμαίνεται μεταξύ μερικών κιλών και κάποτε είκοσι τόννων.

## ΤΟ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΟ Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ



Τα έπισκεπτήρια... Είναι ή μεγάλη αδυναμία και ή παντοεινός συντροφος της ζωής μας. Μερικοί αρχίζουν από το σχολείο: 'Ιωάννης 'Ιωαννίδης. Κι από κάτω: Μαθητής!... Οι περισσότεροι κάνουν για πρώτη φορά κάρτες λίγο αργότερα. Μόλις μπουν στο Πανεπιστήμιο τρέχουν στο μικρό τυπογραφείο. Δηλώνουν το όνομά τους.

—'Επάγγελμα; ρωτά ή τυπογράφος.

—Φοιτητής της 'Ιατρικής, απαντούν με ύφος θριαμβευτικό. Οι άλλοι, οι πολλοί, που μπαίνουν ένωρίς στη βιοπάλη, προτιμούν την ιδιότητα του ιδιωτικού ή παλλήλου. Γιατί στα έπισκεπτήρια θεωρούν όλοι απαραίτητο να βάλουν, εκτός από το όνομα, το έπάγγελμα, τον τόπο διαμονής, την διεύθυνση, το τηλέφωνο—έχουν δεν έχουν...—και πολλά άλλα άπίθανα πράγματα...

—'Αν πιστέψωμε ώρισμένους αρχαιολόγους, τα έπι-

σκεπτήρια ήσαν γνωστά από πολλές, πάρα πολλές, χιλιάδες έτών. Μερικοί ζητούν την αρχή τους στη λιθινή έποχή. Και ισχυρίζονται ότι οι άνθρωποι της έποχής εκείνης σκάλιζαν τα όνοματά τους έπάνω σε πλάκες πέτρας και, αφού έγραφαν και τις εϋχές τους, έστελναν τα όγκώδη αυτά έπισκεπτήρια στους φίλους και συγγενείς!...

Πιθανότερη φαίνεται ή έκδοχή ότι έπισκεπτήρια μετεχειρίσθησαν πρώτοι οι Κινέζοι Μανδαρίνοι. 1.000 ή 2.000 χρόνια πρό της γεννήσεως του Χριστού. Τα έπισκεπτήρια των Μανδαρίνων ήσαν έπιχρωσμένα ή έπαργυρωμένα, με τα όνοματά και τις εϋχές σχεδιασμένα έπάνω στο λεπτό αυτό στρώμα μετάλλου.

Φαίνεται όμως ότι στην πραγματικότητα τα έπισκεπτήρια ένεφανίσθησαν για πρώτη φορά πρό 300 έτών στη Γαλλία. Στή χώρα αυτή ήσαν πολύ της μόδας κατά τον 17ον αιώνα τα

χαρτιά. Και, όπως λέγουν, κάθε Γάλλος είχε στην τσέπη του και μία ή δυο τράπουλες... 'Επαιρναν λοιπόν ένα τραπουλόχαρτο, έγραφαν από το πίσω μέρος το όνομα και τις εϋχές τους και το έστελλαν, κυρίως κατά την πρωτοχρονιά, στο σπίτι του φίλου ή του συγγενούς. 'Αν αυτό έπουσίαζαν, έρριχναν το τραπουλόχαρτο μέσα από την κλειδαριά του σπιτιού: «άφιναν» δηλαδή την κάρτα τους, όπως περίπου γίνεται στην έποχή μας.

—'Αλλά το πράγμα δημιουργούσε ζητήματα. Γιατί όταν έβγαζαν αργότερα από την τσέπη τους την τράπουλα για να παίξουν χαρτιά, έβλεπαν με λύπη τους ότι έλειπε λ. χ. ή ντάμα μπαστούνι. 'Ηταν άκριβώς το χαρτί, που είχε ριφθή στην κλειδαρότρυπα του φιλικού σπιτιού.

Για ν' αποφύγουν, λοιπόν, αυτή τη... ζημία καθιέρωσαν την χρησιμοποίησι ένός κομματιού χαρτιού, έπάνω στο όποιον έγραφαν—με το χέρι—όνομα και εϋχές. Τα έπισκεπτήρια της έποχής εκείνης είχαν έξελιχθή σε μικρούς αληθώς καλλιτεχνικούς πίνακες. Είδηκοι καλλιτέχναι διακοσμούσαν το έπισκεπτήριο με γιρλάντες, λουλούδια, φάρια, με πρόσωπα της μυθολογίας κ. λ. π. Τυπωμένα έπισκεπτήρια ένεφανίσθησαν για πρώτη φορά το 1830 περίπου.

Στην έποχή μας τα έπισκεπτήρια είναι μικρά τεμάχια λευκού—κατά προτίμηση—χαρτονιού, έπάνω εις τα όποια τυπώνεται το όνομα. 'Εχει επικρατήσει να τυπώνεται κάτω από το όνομα το έπάγγελμα και στις κάτω πλευρές ή τόπος, ή δρόμος και ή αριθμός του σπιτιού της διαμονής. Μερικοί θεωρούν σοβαρώτερο να βάζουν μόνον το όνομα και την διεύθυνση, χωρίς το έπάγγελμα, άλλοι δέ μόνον το όνομα. Είναι ζήτημα γούστου, δεν πρέπει όμως να λησμονούμε ότι ή διεύθυνσις βοηθεί πολύ τους φίλους ή τους γνωστούς μας, όταν θέλουν να μας στείλουν κάτι ή να μας έπισκεφθούν.

## \* Ο ΠΑΠΑΓΑΛΟΣ \*

Έχετε δει ή μάλλον έχετε άκούσει ποτέ ένα παπαγάλο; Είναι πολύ περίεργο το φαινόμενο ένός πουλιού που λέει: «Καλημέρα κύριε... Έφαγες καλά; Είσαι θάλακας...» Και πολλοί νομίζουν ότι ή παπαγάλος που έχει μόνο αυτός άνάμεσα σ' όλα τα ζώα την ικανότητα να «μιλά», είναι πραγματικά άνώτερος από αυτά και έρχεται από άπόψεως πνευματικής εϋθύς μετά τον άνθρωπο. Κάνουν όμως λάθος. Γιατί, όπως απέδειξε ή έπιστήμη, οι πνευ-

ματικές ιδιότητες του παπαγάλου είναι κατώτερες άλλων πουλιών.

Ο παπαγάλος ζή 40—60 χρόνια. Και είναι περιζήτητος έπειδή μιμείται τις φωνές του σκύλου, της γάτας, και του ανθρώπου άκόμη.

Για την άπομίμηση της φωνής του ανθρώπου χρειάζεται μεγάλη έξάσκηση, ή όποια γίνεται σε παπαγάλους ήλικίας μέχρι 3 έτών. 'Επειτα είναι άδύνατον να μιλήσει ή παπαγάλος, γιατί ή γλώσσα του σκληραίνει και χάνει την εϋστροφία της.

Ο λάρυγγας του παπαγάλου δεν είναι άνεπτυγμένος περισσότερο από τον λάρυγγα των άλλων όδικών πτηνών. Και όπως έχει άνακαλύψει ή έπιστήμη, ή ιδιότητά του να άρθρώνει όλόκληρες φράσεις όφείλεται στον όγκο και στην εύκινησία της γλώσσας του, στην εύρεία σωματική κοιλότητα και στην τυμπανόμορφη λαρυγγική μεμβράνη.







# ΟΙ ΣΥΝΤΡΟΦΟΙ ΜΑΣ

## ΕΝΑΣ ΕΞΥΠΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΣΚΥΛΩΝ

### Το σήμα κινδύνου

Οι σκυλιά έχουν ταξιδεύσει με σιδηρόδρομο, γνωρίζουν εκείνο το χερούλι που κρέμεται σε κάθε διαμερίσμα με την επιγραφή: «Σήμα κινδύνου» και ότι επιτρέπεται το τράβηγμα του χερούλιου αυτού σε περίπτωση σοβαρού κινδύνου μόνον.

Όταν τραβήξει κανείς το χερούλι, το τράινο σταματά αυτόματα.

Πώς όμως; Πολλοί νομίζουν ότι με το τράβηγμα του σήματος κινδύνου ειδοποιείται ο μηχανοδηγός για να σταματήσει την άμαξοστοιχία. Κάνουν όμως λά-



θος. Γιατί ο ταξιδιώτης που θα σύρει το χερούλι, θάχει μόνον του σε λειτουργία τα φρένα, αυτόματα, χωρίς να το καταλαβαίνει.

Η περιγραφή του αυτόματου φρεναρίσματος είναι πολύπλοκη και γι' αυτό θα περιορισθούμε σε γενικότητες. Στην ατμομηχανή υπάρχει μία μικρή άντλια, η οποία αποθηκεύει πεπιεσμένο αέρα σε ένα ειδικό αεροθάλαμο που εύρισκται επίσης στην ατμομηχανή. Με σωληνώσεις μεταφέρεται ο πεπιεσμένος αέρας σε όλα τα διαμερίσματα όλων των βαγονιών της άμαξοστοιχίας. Και σε κάθε διαμερίσμα υπάρχει ένας μικρός αεροθάλαμος κοντά στο σήμα κινδύνου.

Όταν λοιπόν τραβήξουμε το χερούλι, ο πεπιεσμένος αέρας φεύγει ανάμεσα από δικλίδες και ενεργούν κατά τρόπον άπλοον επί των φρένων των βαγονιών, τα κάνει να λειτουργήσουν και να σταματήσουν ολόκληρο το συρμό.

Αν τύχη να μπητε ποτέ σε τράινο, μπορείτε να περιεργασθήτε το σήμα κινδύνου. Μετά μάτια όμως μόνο... Γιατί η χρησιμοποίησή του σήματος, άνευ σοβαρωτάτης αίτίας, τιμωρείται αυστηρώς. Και πολύ σωστά!

Στον κήπο ενός μεγαλοπρεπούς μεγάρου, στο Κολωνάκι, ο Τόμ, ένα μπουλντόκ καθαρόαιμο, παίζει μόνος του, με πολύ κέφι. Ξαφνικά βλέπει τον Λέων, ένα βρώμικο σκυλάκι και άχτηνιστο, που περιδιαβάζει έξω από το πεζοδρόμιο.

ΛΕΩΝ (διαχυτικός).—Γάβ, Γάβ! Καλημέρα, φίλτατο, δεν έρχεσαι να παίξεις μαζί μου;

ΤΟΜ (με άκαταδεξία).—Όχι, φίλε μου.

ΛΕΩΝ.—Τότε να έρθω εγώ στον κήπο σου. Θα διασκεδάσουμε ωραία ανοίγοντας λάκκους.

ΤΟΜ (άλαζονικώς).—Ενα σκυλί καλοανατεθραμμένο δεν σκάθει ποτέ το χώμα. Αλήθεια, από πού έρχεσαι;

ΛΕΩΝ.—Από του Ψυρή.

ΤΟΜ.—Α! Καλά το κατάλαβα...

ΛΕΩΝ.—Δε βλέπω ποιά σχέσις μπορεί να υπάρχει μεταξύ της γειτονιάς μου και της προτάσεως που σου έκανα, για να παίξουμε.

ΤΟΜ.—Μπα; Δε ξέρεις ότι υπάρχουν άνθρωποι πλούσιοι που κάθονται σε αριστοκρατικές γειτονιές και άνθρωποι φτωχοί που μένουν σε άλλες συνοικίες; Τα σκυλιά των πλουσίων είναι αριστοκρατικά, ενώ των φτωχών είναι της κάτω τάξεως. Καταλαβαίνεις λοιπόν ότι υπ' αυτούς τους δόρους δεν μπορούμε εμείς οι δυο να κάνουμε παρέα.

ΛΕΩΝ (λυπημένος).—Ναι, καταλαβαίνω...

ΤΟΜ (υπερήφανος).—Είμαι ένα σκυλί της αριστοκρατίας και πρέπει να διαλέγω τις σχέσεις μου.

ΛΕΩΝ.—Είναι πολύ φυσικό. Πάντως εγώ είμαι πολύ ευχαριστημένος που δεν είμαι πλούσιος.

ΤΟΜ (έκπληκτος και λίγο πειραγμένος).—Πώς; Είσαι ευχαριστημένος; Και γιατί;

ΛΕΩΝ.—Ο κύριός μου είναι ένας γέρος τυπογράφος που κερδίζει τόσα, δσα φθάνουν για να ζήσουμε οι δυο. Σήμερα ήρθε απ' έδω για μία δουλειά του και τον περιμένω. Και πού ξέρεις; Αν ήταν πλούσιος μπορεί να έπαιρνε κανένα σκυλί

ράτσας και να μ' έδιωχνε.

ΤΟΜ (μεγαλόψυχος).—Αυτό θάταν καλύτερο. Ίσως να σε μάθαιναν άνθρωποι που κάθονται σ' αυτή τη γειτονιά. Και έχω τη γνώμη ότι με μία ή δυο το πολύ επισκέψεις στον κουρέα μου θα γινόσουν ευπαρουσίαστος. Και επί τη ευκαιρία θυμούμαι μία φίλη της κυρίας μου που έλεγε χθές ότι ήθελε να θρήνη ένα σκυλάκι. Αν δεν είχες τόσους φίλους, θα σε παρυσίαζα.

ΛΕΩΝ.—Είσαι πολύ καλός, αλλά προτιμώ να μείνω όπως είμαι.

ΤΟΜ (κατάπληκτος).—Στο Ψυρή; Άκου ιδέα!

ΛΕΩΝ.—Όχι, καθόμαστε σ' ένα υπόγειο.

ΤΟΜ.—Τότε γιατί δε θέλεις να πιάς με τη φίλη της κυρίας μου;

ΛΕΩΝ.—Γιατί ο κύριός μου με χρειάζεται. Του κρατάω συντροφιά στη μοναξιά του. Όταν είναι λυπημένος ξέρω ότι σκέπτε-

ται το γιού του που πέθανε. Τον σκέπτομαι κι' εγώ και τότε είμαστε και οι δυο λυπημένοι.

ΤΟΜ (σκεπτικός).—Βέβαια, έχεις δίκαιο... Όταν ο κύριός μου ήταν άρρωστος, μόνο έμένα ήθελε στο δωμάτιό του.

ΛΕΩΝ.—Βλέπεις λοιπόν ότι είτε στο Κολωνάκι, είτε στο Ψυρή, είμαστε απαραίτητοι στους δίποδες φίλους μας.

ΤΟΜ.—Σωστό. Ίδιως όταν είναι λυπημένοι ή άρρωστοι.

ΛΕΩΝ.—Η δυστυχισμένη.

ΤΟΜ.—Τέλος πάντων! Έχω ένα κόκκαλο από αρνί φυλαγμένο. Θέλεις να το μοιραστούμε;

ΛΕΩΝ.—Ένα κόκκαλο από αρνί... Η τελευταία φορά που έφαγα ήταν... Είναι όμως τόσος καιρός που δε θυμούμαι πιά...

ΤΟΜ (διαχυτικός).—Έλα μέσα λοιπόν. Κι' ύστερα θα παίξουμε, ανοίγοντας λάκκους στο χώμα...

### \* Η ΧΕΛΩΝΑ \*

Συνηθίζουμε να λέμε: αυτός ο άνθρωπος περπατά σαν τη χελώνα. Και όπως είναι γνωστό σε όλους, η φράσις αυτή ισχύει για ανθρώπους που είναι άργοι, βραδυκίνητοι. Η χελώνα έχει μείνει το σύμβολο της βραδυκινήσιας.

Η χελώνα ανήκει στο γένος των έρπετων και ζή στη θάλασσα και στην ξηρά. Στην πατρίδα μας είναι γνωστό ένα από τα είδη της χελώνας της ξηράς, ο έρπονις, ο οποίος ζει σε όλη την Ευρώπη και η χελώνα τραγέται από τους ανθρώπους.

Μερικοί νομίζουν ότι η βραδυκίνησια της χελώνας οφείλεται στο παχύ όστεωδες δακτύλο, το οποίο την περιβάλλει. Δεν είναι σωστό αυτό. Η χελώνα βέβαια «φέρει το σπίτι της στους ώμους της», αλλά δεν είναι αυτός ο λόγος του άργου περπατήματός της.

Όταν θέλουμε να μετατοπίσουμε στην επιφάνεια του έδαφους ένα βαρύ λιθάρι,

βάζουμε κάτω απ' αυτό ένα μοχλό, ο οποίος, με την κατάλληλη κίνησι, το ξεσηκώνει λίγο και το ώθει λίγους πόντους εμπρός.

Με τον ίδιον ακριβώς τρόπον και με μοχλούς τα πόδια της κινείται η χελώνα. Δεν περπατεί όπως όλα σχεδόν τα ζώα, με τα πέλματα. Για να κάνει ένα βήμα η χελώνα χρειάζονται πολλές διατυπώσεις και κινήσεις των διαφόρων μερών των ποδιών της που είναι αρκετά πολύπλοκες...





**Η ιστορία του πολιτισμού.** — Η αθέσμητη, απρόσμενη, με θετικότητα να βρῇ τὸν ἄνθρωπο τῆς τριτογενούς περιόδου. Τὸ πρῶτο στάδιο τοῦ Πολιτισμοῦ! Ἐδαφος γεμάτο ἀπὸ ἔλη καὶ λίμνες, ἀφθονή βλάστησι, θερμοκρασία 29 βαθμῶν καὶ κοπάδια ὀλόκληρα ἀπὸ ρινόκερους, ταπίρους, κροκοδείλους καὶ μαστόδοντες. Ἀνάμεσα στὰ φοβερά αὐτὰ θηρία, ὁ ἄνθρωπος, κοντόπαχος, κυφός, με σαγόνι πού προεξέχει, κίτρινος, κοκκινο-

## Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ

κά, κἀτοικεῖ σὲ χαυμόπιτα, σὲ ὠχυρωμένα χωριά, σπῖτια πέτρινα.

Εὐρέθησαν φέρετρα πού ἀπεκάλυψαν μάλ्लινα ἐνδύματα. Ἐ-

πίσης ἀρκετὰ κύπελλα, βάζα καὶ ἀγαλματάκια. Ἡ τέχνη προήχθη. Ἀνεκαλύφθη ὁ σίδηρος, ἐφευρέθησαν αἱ κάμιννοι γιὰ τὴν τήξιν του καὶ ὀρειχάλκινα ἀντικείμενα ἐξετοπίσθησαν. Ἐτσι, λοιπόν, ὁ σίδηρος ἔφερε τὸν ἄνθρωπον στὸ κατῶφλι τοῦ πραγματικοῦ πολιτισμοῦ.



τρίχης, γυμνός, κατοικοῦσε μὲ τὴ γυναικὰ του καὶ τὰ παιδιὰ του σὲ καλύβα ἀπὸ κλαδιά. Ἐκ φύσεως κατώτερος ἀπὸ τὰ ὄντα πού τὸν περιτριγύριζαν, μόνον διὰ τῆς σκέψεως ὑπερείχε. Ἐφτιαξε ὄπλα καὶ ἐργαλεῖα γιὰ νὰ ἀμύνεται. Ὅλα πέτρινα, τὸ μαχαίρι του, τὸ τρυπάνι του. Μεγαλειότερος καὶ πῶς δυνατός ἀπὸ τὰ θηρία, κυνηγοῦσε καὶ ψάρευε, ἡ δὲ βλάστησις τοῦ ἔδωκε τὰ συμπληρωματικά μέσα γιὰ τὴ ζωὴ του. Δὲν ὑπῆρχε τέχνη! Ἐξυπνάδα ἦτο μόνον πῶς νὰ πολεμᾷ ἐναντίον τῶν θηρίων καὶ τῶν στοιχείων! Ἐκεῖνο πού ἀνεκάλυψε ἦτο ἡ φωτιά!

★

**Ἡ λιθινὴ ἐποχή.** — Μὲ τὴν τεταρτογενή περίοδο τῆς ζωῆς, αὕτη πού τώρα περνᾷ, ἀρχίζει ὁ πολιτισμός, ὅσον καὶ ἂν στοιχειώδεις ἐμφανίζονται ἡ βιομηχανία, ἡ κοινωνία καὶ ἡ τέχνη.



Ἐπειτα ἀπὸ τὴν ψυδὴ ἡ θερμοκρασία ἐμειώθη, ὁ ἄνθρωπος νοιώθει τὴν ἀνάγκη νὰ ντυθῇ καὶ νὰ στεγασθῇ. Αἱ ἐθνογραφικαὶ ἀποκαλύψεις εἶναι ἀφθονες. Ἀνθρώπος τοῦ Σέλλ καὶ τοῦ Ἀγίου Ἀσέλλ, ἄνθρωπος τοῦ Μουσάν, φυλὴ τῆς Κροιστάνδης, ἄνθρωπος τοῦ Μανταλέν κλπ. Ὅπλα καὶ ἐργαλεῖα βρέθηκαν χιλιάδες ὀλόκληρες τῆς τριτογενούς περιόδου καὶ διακρίνονται ἀπὸ ἀνωτέραν ἐργασίαν καὶ μεγάλας διαστάσεις. Ξύστρες, τρυπάνια, πριόνια, πέτρινα μαχαίρια μὲ κοκκάλινες λαβές, σουβλὰ καὶ σουβλές. Ὁ ἄνθρωπος μὲ μέσον ἀνάσθημα μὲ δυνατὸς ἐξακολουθεῖ νὰ κυνηγᾷ καὶ νὰ ψαρεύῃ, εἶναι ἀκόμη ἀνίκανος γιὰ νὰ

χτίσῃ, μένει εὐχαριστημένος μὲ τὰς κατοικίας πού τοῦ δίδει ἡ φύσις, καὶ ζῇ τραγλοδυτῆς μέσα σὲ σπηλιὰς καὶ ἀντρα, ἀλλὰ εἰς ομάδας ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον πολυαριθμούς. Ντύνεται μὲ δέρματα ἀπὸ ζῶα πού κατορθώνει νὰ κόβῃ καὶ νὰ ἐνώνῃ. Γλύφει κόκκαλα καὶ χαράσσει τὸν βράχον.

★

**Ἐποχὴ τοῦ κατεργασμένου λίθου.** — Σιγὰ σιγὰ ὁ ἄνθρωπος ἀλλάζει τὴν ζωὴν του. Δὲν εὐχαριστεῖται πλέον μὲ τὸ κυνήγι καὶ τὸ ψάρεμα καὶ γιὰ τοῦτο τρέφει κοπάδια. Στους καρπούς προσθέτει τὰ προϊόντα τῆς καλλιέργειας, τὸ σιτάρι, τὸ κριθάρι, τὸ λινάρι. Ἡ ἀχλαδία καὶ ἡ μηλιά ἐκαλλιεργήθησαν κατὰ τὴν Νεολιθικὴν αὐτὴν περίοδον. Ὁ ἄνθρωπος δὲν κατοικεῖ στίς σπηλιὰς, ἔσθισε, μέσα στὸ νερό, πάνω σὲ πασσάλους, κατοικίες καὶ μὲ τὸν



καιρὸ οἱ καλύβες αὐτὲς τακτοποιοῦνται καλλίτερα καὶ σχηματίζονται τὰ χωριά. Στὸν λίθινον πέλεκυν, στήν ἀπὸ κέρατα ἐλάφου δίκελλαν, εἰς τὰ ἀπὸ σιδηρόλιθον ἐγχειρίδια προστίθεται ἡ σκαπάνη, τὰ χωματένια βάζα καὶ ἕνα εἶδος ἐπιπλώσεως.

Κατασκευάζονται τεχνικὰ ἐνδύματα ἀπὸ ὕφασμα καὶ γιὰ καλλωπισμὸν περιδέραια καὶ ἐνώτια. Στὴν ἀρχιτεκτονικὴν ἀκόμα εἶναι ἡ ἐποχὴ τῶν τεχνητῶν σπηλαίων, τῶν δρυϊδίων μνημείων, τῶν ὀρθίων λίθων, τῶν νεκροταφείων πού εἶναι ἐσκαμμένα μέσα σὲ βράχους.

★

**Ἐποχὴ τοῦ μετάλλου.** — Οἱ ἄνθρωποι κατῶρθωσαν μὲ τὸ μέταλλον νὰ καλλιεργήσουν, νὰ κατασκευάσουν, νὰ ντυθοῦν. Ὁ πέλεκυς, ἡ σμίλη, ἡ βελόνα, ἡ καρφίτσα, τὸ βάζο καὶ διάφορα εἶδη τῆς γεωργίας, ὄπλα καὶ



ἄλλα διάφορα ἀπὸ μέταλλον ἀντικείμενα εὐρέθησαν κατὰ χιλιάδας. Ὁ ἄνθρωπος τῆς ἐποχῆς τοῦ μετάλλου ἔχει κατοικίδια ζῶα, σκυλιὰ καὶ ἄλογα—μάλιστα εὐρέθησαν τὰ σιδερένια τους χαλινάρια—ἔχει πουλερι-



**Λιμναία ἐποχή.** — Τὴν ὀνομάζουν «Παλαφίτιον» ἀπὸ τὸ Ἰταλικὸν «Παλαφίτι», πού σημαίνει πασσαλωτός. Ὁ παλαφίτιος ἐγίνε στήν Ἑλβετία, στή Γαλλία, Ἰταλία καὶ Βαυαρία, καθὼς καὶ ἐκεῖ ὅπου ἦσαν λίμναι, ἔλη καὶ ἐκβολαὶ ποταμῶν. Ἰδιαιτέρα λιμναία περίοδος δὲν ὑπάρχει. Ὁ παλαφίτιος εἶναι σύγχρονος μὲ τὴν ἐποχὴν τοῦ κατεργασμένου λίθου καὶ τοῦ μετάλλου καὶ παρουσιάζει μίαν συνεχῆ μορφήν τοῦ πολιτισμοῦ.

Κορμοὶ δένδρων εἶναι μπηγμένοι στὸ νερό καὶ πάνω σ' αὐτοὺς σανίδωμα, καλύβια στρογγυλά ἀπὸ ξύλο καὶ ἀργύλλον, ψάθινη στέγη, σκάλα εἰσόδου, καὶ μιά γέφυρα πού ἐνώνει τὴν κατοικίαν μὲ τὴν δχθην.

Πόθεν προήλθε τοῦτο; Αἰτία εἶναι αἱ ἀνάγκαι τῆς ἀμύνης καὶ τὸ ψάρεμα.

★

**Ὁ τραγλοδυτισμός.** — Ὁ τραγλοδυτισμός εἶναι ἄλλη μορφή τοῦ προ-



στορικοῦ πολιτισμοῦ, πού δὲν ἀποτελεῖ «ἐπίοδον» ἀλλὰ συνυπάρχει μὲ τὰς ἐποχὰς τοῦ λίθου καὶ τοῦ μετάλλου. Ὁ τραγλοδυτισμός προήχθη διὰ μέσου τῶν αἰώνων σ' ὅλες τὰς χώρες, ὅπου ὁ βράχος ὁ μαλακὸς τρυπήθηκε ἀπὸ τὰ νερά καὶ τὴ σκαπάνη καὶ ἐφθασε στήν πῶς μεγάλην ἐκδήλωσιν τῆς τέχνης, στὰ ἐλεφάντινα σπηλαία, στὰ τεμένη τῆς Αἰγύπτου καὶ στὰ θυσιαστήρια τῆς πέτρας.

Σκάβουν τὸ δρος καὶ κάνουν διάφορες πολλὰς κατοικίες σὰν κυψέλες γιὰ νὰ στεγασθῇ ὀλόκληρη φυλὴ, μὲ διαδρόμους καὶ ἕνα ὀγκόλιον κυλισμένον στήν πόρτα γιὰ νὰ προφυλάσῃ τοὺς κατοίκους ἀπὸ τὰ θηρία.





# ΣΠΑΘΟΚΕΦΑΛΙΕΣ



## ΔΥΟ ΛΕΞΕΙΣ ΤΡΕΙΣ ΣΥΛΛΑΒΕΣ

Στάς τρεις θέσεις κάθε σειράς (1-9), θα τοποθετήσετε τρεις συλλαβές, οι οποίες θα αποτελούν δύο λέξεις. Η πρώτη λέξις θα αποτελεσθεί

	Α	Β	Γ
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			

πό δύο συλλαβές (που θα μπουν στο Α και το Β) και η δεύτερη από δύο επίσης συλλαβές. Με την διαφοράν ότι η δεύτερη συλλαβή της πρώτης λέξεως θα είναι συγχρόνως και πρώτη συλλαβή της δεύτερης λέξεως. Α.χ. στάς τρία μέρη της 1ης σειράς τοποθετείτε τας συλλαβές:

α ρ - τ α - ρ α ς. Οι οποίες αποτελούν δύο λέξεις: "Α ρ τ α, Τ α ρ α ς." Όπως βλέπετε έχουν κοινήν μίαν συλλαβήν. Την συλλαβήν τ α.

Αί σημασία των λέξεων που πρέπει να τοποθετήσετε στο σχέδιο είναι αί εξής:

1. Α - Β, ελμαρμένη (δημ.). Β - Γ, κουρέλι.
2. Α - Β, όρος της Κρήτης, Β - Γ νήσος του Αιγαίου.
3. Α - Β, βγαίνει απ' το ήφαιστειον. Β - Γ, δοχείον (των λουλουδιών κυρίως).
4. Α - Β, τέλος. Β - Γ, μητέρα.
5. Α - Β, σύνδεσμος. Β - Γ, νήσος του Αιγαίου.
6. Α - Β, συμπερασματικός σύνδεσμος. Β - Γ, ένδυμα των Ιερωμένων.
7. Α - Β, φόδος. Β - Γ, όρος της Ελλάδος.
8. Α - Β, αρχαία θεά. Β - Γ, σταγών.
9. Α - Β, την φέρουν στους ώμους οι γυναίκες, ιδίως στην Ισπανία. Β - Γ, νήσος της Ελλάδος.

Τά πρώτα γράμματα των πρώτων συλλαβών των 9 σειρών αποτελούν (καθέτως) στρατηγόν "Αθηναίον, ηρώα της αρχαίας Ελλάδος.

## ΦΩΝΗΝΤΟΛΙΠΟΝ

π - \* - γ δ ς - τ ν - π τ ν - κ φ λ  
Μεταξύ των συμφώνων να θεθούν τά κατάλληλα φωνήεντα διά να σχηματισθή μία παροιμία. Στη θέση του άστερίσκου θα τεθή ένα άρθρο.

## ΜΕΤΑΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Είμαι ζώο του σπιτιού  
ένα γράμμα αν μ' αλλάξεις  
πολύ ωφέλιμη τροφή  
στη στιγμή θα φτιάξεις.

## ΑΙΝΙΓΜΑ

Τό άρσενικό μου αν παιχθί  
τά ότα σας εύφραίνει  
τό θηλυκόν μου εύπροσθεν  
των οικιών σας μένει.

## ΕΝΑ ΑΡΚΣΥΔΟΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ!



### ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ :

1. Περιφέρεια της Παλαιάς Ελλάδος.
2. Δεικτικόν. - Βυζαντινή νότα.
3. Δηλητήριο (δοτ.) - Προϊόν των ήφαιστειών.
4. Το γεγονός αυτό πανηγυρίζεται με μεγάλην χαράν από τους Χριστιανούς.

### ΚΑΘΕΤΩΣ :

1. Μία των Ήπειρων.
2. Οικιακόν ζώον.
3. Νότα.
4. Μόριον της καθολοιουμένης.
5. Η επιγραφή του Σταυρού του 'Ιησού.
6. Ηρώς της Ελλάδος.

## ΑΡΧΑΙΟΝ ΡΗΤΟΝ

Στάς 35 τετραγωνίδια του σχήματος χωρούν 35 άκριβώς γράμματα, τά όποία αποτελούν τας λέξεις ενός από τά ώραιότερα αρχαία ρητά.

Γιά να βοηθηθήτε από την λύσιν

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35

μπορείτε να έχετε ύπ' όψιν σας ότι με ώρισμένα γράμματα των τετραγωνιδίων, σχηματίζονται άλλες έπτά λέξεις - άσχετες με την παροιμία -, ή σημασία των όποιων έχει ως εξής:

Α': 26-10-32-28-5-35=Τό σεμνότερον, τιμώτερον και άγιώτερον άπάντων, έστιν.....

Β': 27-11-18-34-3=Τόν άπθανάτισεν ό Πραξιτέλης.

Γ': 31-23-6-13=Όρος της Βορείου Ελλάδος.

Δ': 21-19-7-15-2-24=Τήν έχουν οι έμπιστοι μεγάλων προσώπων.

Ε': 12-32-25-9=Η άγγελιαφόρος των θεών.

Ζ': 30-1-20-14-17-22=Σύνολον ανθρώπων όλιγωτέρων των δέκα.

Ζ': 8-16-4-29=«... πιστοι προσέλθετε».

Εάν γνωρίσετε μία ή δύο λέξεις από τάς άνωτέρω, θα βοηθηθήτε πολύ στη λύσι της άσκήσεως.

Μ. Ε. ΜΑΤΣΑΚΗΣ

## ΜΙΑ ΠΡΟΣΘΕΣΙΣ

Είς τό παραπλεύρως σχήμα βλέπετε δύο κύκλους. Ό ένας έχει τούς αριθμούς 4, 8, 6, 1, 5, 7 και 9 και ό δεύτερος έπτά παύλες και ένα άθροισμα:



1111. Τό πρόβλημα που σας δίδετε να λύσετε είναι τό εξής: Οι έπτά αριθμοί που είναι στον πρώτο κύκλο πρέπει να τοποθετηθούν στις έπτά παύλες του άλλου κύκλου - παύλα και αριθμός - ότως ώστε προσθέτοντες έπειτα τίς τρεις στήλες των αριθμών να βρήςτε άθροισμα 1111, άκριβώς όπως φαίνεται στο κάτω μέρος του δεύτερου κύκλου.

Πρίν αρχίσετε τίς δοκιμές για την πρόσθεσι, σκεφθήτε λίγες στιγμές πώς πρέπει να τοποθετήσετε τούς αριθμούς. Καί στη σκέψι σας έχετε πάντοτε ύπ' όψιν τά «κρατούμενα» κάθε στήλης.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ό δοκιμαστής ενός αυτοκινήτου κάνει μία δοκιμαστική κούρσα Παρίσι - Νίκαια και επιστρέφει. Η όλη διαδρομή μετά της επιστροφής είναι 1800 χιλιόμετρα. Κατά τά 450 πρώτα χιλιόμετρα της διαδρομής αναπτύσσει ταχύτητα 50 χλμ. την ώρα, κατά τά υπόλοιπα δέ 450 χλμ. αναπτύσσει ταχύτητα 70 χλμ. την ώρα. Την επιστροφή του την κάνει με όμοιομορφη ταχύτητα 60 χλμ. την ώρα.

Ό χρόνος του ταγμευού είναι ίσος με τόν χρόνο της επιστροφής ή όχι;

## ΑΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 17ου ΦΥΛΛΟΥ



Παραπλεύρως βλέπετε την λύσι του λαβυρίνθου.

Η απόδειξις: Ό όπρητής ήτο ένοχος επειδή έφρόνιτο: διότι δέν ήτο δυνατόν να βάλη τό κατωστάρικο μεταξύ των σελιδιών 87 και 88. Αν έλεγε αλήθεια, θα έπρεπε να τό είχε βάλει μεταξύ ζυγής και μονής σελίδος (88-89, 36-37, 44

-45 κλπ.). Τό γαιδουροσταυρόλεξο: Όριζοντίως 1, Παρίσιος, 2, Ασίατα, 4, "Αρ. 5, "Ηρώ-το, 6, Σωκράτης. Καθέτως 1, Πάρης, 2, Ρω. 3, Ρά-Κώκ, 4, Ις, 5, εί-Θά, 6, Ια, 7, ΟΤ, "Ατη, 8, Ιατρός.

Συλλαβόγριφος: Κομοτινή, Καραϊσκάκης, Χίος, Νεολαία, "Αλεξάνδρεια, Πάρης, Παρμενίων, "Αέλιος, Ξενοφών, Βαλαωρίτης, "Αρτεμις, Κόθηρα, Σοφία, "Αργολικός, Νέρον, "Αρτα, Σόλων.

"Αθροισμα 15: Η άσκησις αυτή έστάλη από δύο άναγνώστες με διαφορετικές, δρθάς πάντως, λύσεις. Κατά τόν Κ. Ζαφειρίου, είς τάς 3 καθέτους στήλες πρέπει να τοποθετηθούν οι αριθμοί 1-9, ως εξής: 6, 7, 2-8, 3, 4-1, 5, 9. Κατά τόν Σ. Οικονομίδην: 2, 7, 6-9, 3, 1-4, 3, 8.

Τρίγωνον: Λέων, Ε. Ο. Ν., όν, Ν. Ποικίλη άκροστιχίς: Νάος, ΚΕα, αύΡα, ΑΙΣώπος, Σόλων.

Αίνιγμα: Τά σύνεφα.



# λίγη ευθυμία



ΒΛΑΚΕΙΑ ΜΕ ΠΕΡΙΚΕΦΑΛΑΙΑ



Ο άνθρωπος που είχε παραγγείλει την προσωπογραφία του στο ζωγράφο:  
— Άλλο αυτό που φτιάξατε, δεν μου μοιάζει καθόλου!  
— Λέτε;

ΕΝ ΤΑΞΕΙ!

Ο πλανόδιος πωλητής, είχε σταματήσει στη γωνία ενός δρόμου. Στο καρροτσάκι του ήταν χίλια δυο πράγματα.

— Ό,τι πάρετε, κύριοι, ένα τάλληρο, διαλαλούσε. Διαλέγετε και παίρνετε. Ένα τάλληρο το κομμάτι!

Πλησίασε ένας μικρός.

— Ό,τι πάρω, ένα τάλληρο;

— Ένα τάλληρο. Πάρτε κόσμο.

— Θα μ'αφήσης να πάρω ό,τι θέλω;

— Ό,τι θέλεις παιδί μου. Κάθε πράγμα που είναι επάνω στο καρροτσάκι μου, έχει ένα τάλληρο.

Ο μικρός έρριξε μια ματιά γύρω του.

— Σύμφωνα, είπε, έχω μάρτυρες τους κυρίους πώς θα πάρω ό,τι θέλω.

— Σύμφωνα.

— Πάρε το τάλληρό σου και κάνε πέρα να διαλέξω.

Ο μικρός έρριψε μια ματιά σ' όλα τα αντικείμενα, άρπαξε έπειτα το κουτί με τις εισπράξεις — ήταν κι αυτό επάνω στο καρροτσάκι — και το έβαλε στα πόδια.

Ο πωλητής το φουά ακόμη και δεν κρύνει...

ΤΕΡΑΤΟΛΟΓΙΕΣ

— Στο άλμα επί κοντώ το ύψος 3 μ. 80, που λές, δεν είναι τίποτα. Στην πατρίδα μου οι αθληταί μας πηδούν τόσο ψηλά, ώστε ξεπερνούν και τα τηλεγραφικά σύρματα.

— Αυτό δεν είναι τίποτα. Στη δική μου πατρίδα οι αθληταί πηδούν τόσο ψηλά άλμα εις ύψος, ώστε για να κατεθούν πάλιν κάτω στη γη χρησιμοποιούν αλεξίπτωτα!

ΚΑΛΟ ΜΑΘΗΜΑ

Ο κ. Μπράουν, ένας Άμερικανός που ταξίδευε στην Ευρώπη, έφθασε κάποτε στη Μασσαλία και κατέλυσε σ' ένα από τα καλύτερα ξενοδοχεία.

Ο κ. Μπράουν ήταν πολύ καλός άνθρωπος, αλλά είχε ένα μεγάλο ελάττωμα. Νόμιζε ότι εκτός απ' την Άμερική, όλος ο κόσμος ήταν πολύ πίσω και δεν άφινε ευκαιρία, χωρίς να εκθειάζει την πατρίδα του και τα προϊόντα της και να κοροϊδέψει τους άλλους λαούς. Το βράδυ στο έστιατόριο του ξενοδοχείου κάθισε μεγαλοπρεπώς σ' ένα τραπέζι και παρήγγειλε να του φέρουν μία κόττα, για να φάει.

Το γκαρσόνι έφερε πραγματικά μία ωραία κόττα, με τηγανιτές πατάτες.

— Τι είναι αυτό το πράγμα; ρώτησε έκπληκτος ο κ. Μπράουν.

— Άλλὰ κύριε, η κόττα που μου παραγγείλατε.

— Αυτό είναι κόττα; Κύριε έλέησον! Αυτό παιδί μου είναι σπουργίτι.

— Μας αδικείτε κύριε. Είναι η καλύτερη κόττα που μπορείτε να βρήτε σ' ολόκληρη την πόλι μας.

— Α! Στην πόλι σας! Να τη βράσω παιδί μου την πόλι σας. Στην Άμερική έχουμε κάτι κόττες σαν τα δικά σας τ' αρνιά!...

Όπωςδήποτε η κόττα φαγώθηκε και ο κ. Μπράουν παρήγγειλε ένα πορτοκάλι. Του το έφεραν. Νέα φασαρία. Μεγάλο κακό.

— Ντροπή, λίγη ντροπή. Αυτό που μου έφερες είναι ράγα σταφυλιού. Δεν είναι πορτοκάλι!

— Μά κύριε, είναι το καλύτερο που μπορείτε να βρήτε στήν...

— Στην πόλι σας... Να τη βράσω παιδί μου την πόλι σας. Στην Άμερική κάθε πορτοκάλι είναι ίσα με ένα δικό σας καρπούζι...

Κάποτε σηκώθηκε ο κ. Μπράουν απ' το τραπέζι. Ανέθηκε δυσαρεστημένος στο δωμάτιό του, να κοιμηθεί.

Μόλις όμως πλησίασε στο κρεβάτι του, ωπισθοχώρησε έντρομος. Έ-

ΣΥΓΚΙΝΗΣΙΣ...



Ένας πειναλός επισκέπτεται την έκθεση ζωγραφικής.



ΔΕΝ ΕΒΛΕΠΕ ΤΟ ΧΑΛΙ ΤΟΥ



Το μοντέλλο, που ποζάρει στο ζωγάφο: — Καί δεν κουράζεσθε να ζωγραφίζετε έτσι όλη την ημέρα;

Η ΜΟΝΗ ΔΙΑΦΟΡΑ...

Στο σχολείο:

— Τι διαφορά υπάρχει Βλακεντίδη μεταξύ ενός φύλλου και μιας καμήλας;

— Η έξης κύριε: η καμήλα μπορεί να είναι γεμάτη φύλλους, ενώ ο φύλλος δεν μπορεί να είναι γεμάτος καμήλες...

Ο ΦΙΛΟΖΩΟΣ

Κάποιος φαρσέρ στο Λονδίνο, παρουσιάστηκε στα γραφεία της Έταιρείας Προστασίας των Ζώων και είπε στον υπάλληλο:

— Θα ήθελα να εγγραφώ ως μέλος της Έταιρείας, από ευγνωμοσύνη σ' ένα περιστερί.

— Ευχαριστώ κύριε. Να σ' εγγραφούμε. Πέστε μας όμως τί καλό σ'ας έκαμε αυτό το περιστερί, για να το αναγράφουμε στο περιοδικό της Έταιρείας μας.

— Ούτε λίγο, ούτε πολύ, αγαπητέ, το περιστερί αυτό μου έσωσε τη ζωή.

— Αλήθεια; Και πώς;

— Απλούστατα: κινδύνευα να αποθάνω από την πείνα... το έψησα λοιπόν, και το έφαγα!...

Κεί, επάνω στο πάπλωμα, ήταν ένας τεράστιος αστακός, και κουνούσε απειλητικά τὰ... χέρια του...

— Τι κατάστασις είναι αυτή; φώναξε. Να έλθω άμέσως ο διευθυντής.

Ο διευθυντής έφθασε, συνοδευόμενος από το γκαρσόνι, που χαμογελούσε...

— Τρομάξατε κύριε; είπε το γκαρσόνι. Είναι ένας φύλλος...



# ΓΙΑ ΝΑ

# ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΕΤΕ



## ΜΙΑ ΦΡΑΣΙΣ

Ένα παιχνίδι κατάλληλο για κορίτσια και αγόρια.

Οι παίκτες χωρίζονται σε δύο ομάδες. Παίρνουμε για παράδειγμα δύο ομάδες από πέντε άτομα ή κάθε μία που πρέπει να γράφουν μία φράση με νόημα, αποτελούμενη από πέντε λέξεις.

Οι παίκτες των ομάδων παρατάσσονται σε δύο πλευρές ενός τραπεζιού πέντε από τη μία μεριά και πέντε από την άλλη. Ο πρώτος παίκτης κάθε ομάδας έχει μπροστά του ένα χαρτί και ένα μολύβι. Με το σύνθημα της έναρξης, ο πρώτος παίκτης του ενός και του άλλου ομίλου, γράφουν στο χαρτί μία λέξη. Δίδουν γρήγορα στον δεύτερο το χαρτί και το μολύβι και φεύγουν απ' το τραπέζι. Ο δεύτερος γράφει μία άλλη λέξη, ή οποία πρέπει να έχει σχέση με την πρώτη, διότι δεν πρέπει να ξεχνά ο παίκτης ότι τε-



λικώς θα σχηματισθεί μία φράση με πέντε λέξεις. Φεύγει και ο δεύτερος παίκτης, δίνοντας το χαρτί στον τρίτο, ο οποίος γράφει επίσης μία λέξη, σχετική με τις άλλες. Κατ' αυτόν τον τρόπο γράφουν και οι δυο τελευταίοι παίκτες — ο ρόλος αυτών είναι δυσκολότερος — από μία λέξη. Έτσι σχηματίζεται η φράση.

Νικήτρια ομάδα αναδεικνύεται εκείνη που θα συγκεντρώσει τους περισσότερους βαθμούς, κατά τον εξής τρόπο:

1. Η ομάδα που θα τελειώσει πρώτη την φράση θα πάρει 5 βαθμούς, έφ' όσον βέβαια πρόκειται περί φράσεως, αν όμως είναι πέντε λέξεις χωρίς νόημα, δεν παίρνει κανένα βαθμό, έστω και αν τελειώσει πρώτη.

2. Η ομάδα που θα παρουσιάσει την φράση που έχει καλύτερο νόημα, παίρνει 5 επίσης βαθμούς.

3. Για κάθε ορθογραφικό λάθος που υπάρχει στη φράση, αφαιρείται 1 βαθμός.

Έννοείται ότι για την εκτίμηση της αξίας και του νοήματος της φράσεως, όπως και για τον καταλογισμό των ορθογραφικών, πρέπει να υπάρχει ένας κριτής.

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΜΑΣ



### ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ :

1. Αρχαίος σατυρικός ποιητής.
3. Νεαρόν θήλυ κτηνοτροφικόν ζώον.
4. Ξύνω — Έλληνική νήσος.
5. Σύνδεσμος (δημ.) ή άγιος (γαλλ.).
6. Γεμίζω — Μόνη, εγκαταλειμμένη.
7. Πρόθεσις.
8. Άδραστη, άψητη — Μονάς βάρους.
9. Αρχαία πόλις της Μ. Ασίας.
11. Ό,τι είναι της μόδας, νέον. Ήρσιμένα καταστήματα χαρακτηρίζονται με την λέξιν αυτήν.

### ΚΑΘΕΤΩΣ :

1. Η έλπις του κινδυνεύοντος αεροπόρου.
3. Εκείνος που διορίζει.
4. Συντροφία (συγκ.) — Παράγγελμα.
5. «... και άβλαβή».
6. Όπτασία — Τό κατώτατον σημείον του όρίζοντος.
7. Καιούργια.
8. Πάντοτε — Δηλητήριο.
9. Τραχύς, άκαρδος, άπινος.
11. Προσωπία του άειμνήστου Βασιλέως Κωνσταντίνου.

Θ. ΚΟΡΤΣΑΡΗΣ

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΟΥ 16ου ΦΥΛΟΥ

Όριζοντίως: 1. Βασιλεύ. 2. Κόρα — έαρι. 3. Ια — Αρχών — Ρά. 4. ανά — Πάν. 5. αυ — άν. 7. Στόμα — ράκος. 8. Ιάσων — άφεις. 9. Σώ — λειρί — ΔΑ. 10. σκορ — δαλιά. 11. δσιότης. Καθέτως: 1. Ια — Ισις. 2. Κανά — Ταύς. 3. ΒΟ — αλλός — ΚΟ. 4. Άρα — μάλος. 5. Σάρα — πανέρι. 6. Ιδού. 7. Λέων — Αραράτ. 8. Εάν — άφιλη. 9. ΥΡ — παρκέ — Ις. 10. Ιράν — Είδα. 11. άν — Όσσα. Πυράμις: Οι σταυροί, Πάρις. Όριζοντίως Π, και, Πάρος, Άπριλης. Παρασκευή.

## ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Για να επιτύχετε στο παιχνίδι που περιγράφουμε κατωτέρω, πρέπει να έχετε καλήν μνήμην και να είσθε εις θέσιν να βγάξετε περιλήψιν των όσων ακούσατε ή διαβάσατε. Η περιλήψις αυτή, χωρίς να είναι μεγάλη, πρέπει να περιέχει τά κυριώτερα σημεία της διηγήσεως.

Ό άριθμός των παικτών δεν είναι όρισμένος. Εκείνοι που θα λάβουν μέρος στο παιχνίδι ακούνε προσεκτικά πρώτα κάποιον που διαβάσει ένα μικρό διήγημα ή μία περιγραφή — απ' τη «Νεολαία» λ. χ. — ή που διηγείται ένα παραμύθι.

Έπειτα οι παίκτες κάθονται στο τραπέζι και γράφουν την περιλήψιν εκείνου που άκουσαν, άλλα κατά τον τρόπον των τηλεγραφημάτων. Ό τρόπος αυτός πιθανόν να μη είναι γνωστός σ' όλους άλλ' είναι άπλούστατος. Τά τηλεγραφήματα ως γνωστόν,



πληρώνονται με την λέξη. Γι' αυτό — διά λόγους οικονομίας — έπεκράτησε να γράφονται σύντομα. Ό άνθρωπος που θέλει να είδοποίηση για ένα γεγονός τους οικείους του δεν τηλεγραφεί: «άναχωρώ έξ Άθηνών σιδηροδρομικώς και φθάνω εις την Θεσσαλονίκην την πρωίαν της αύριον», άλλα «φθάνω αύριον πρωίαν σιδηροδρομικώς». Αυτό τά λέει όλα.

Κατ' αυτόν λοιπόν τον τρόπον θα γραφή ή περιλήψις τηλεγραφικώς. Αφού τελειώσουν όλοι οι παίκτες την περιλήψιν του, ο κριτής παίρνει τά χειρόγραφα όλων. Μετρά τάς λέξεις που χρησιμοποίησε ο καθένας για να διατυπώση την ουσία της διηγήσεως και ανακηρύσσει νικητήν εκείνον που έδωσε την καλύτεραν τηλεγραφικήν περιλήψιν με τάς ελιγωτέρας λέξεις.

Σωστό είναι να κατέχη την θέσιν του κριτού άνθρωπος που έχει περισσότερα μόρφωσι και πείρα από τους άλλους παίκτας για να είναι ή άπόφασίς του καί δίκαιη και άναμφισβήτητη. Έννοείται ότι οι ενδιαφερόμενοι έχουν δικαίωμα να έκφρασθούν επί της άποφάσεως του κριτού και να ύποστηρίξουν προφορικώς την έργασίαν των. ΑΛΛ' αυτές οι συζητήσεις πρέπει να γίνωνται με προσοχήν, κοσμιότητα και αξιοπρέπειαν.





## Η ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Ν.

**Αθήναι:** Κατά τας συναντήσεις μεταξύ των ποδοσφαιρικών ομάδων των Υποδιοικήσεων της Διοικήσεως Ανωτάτων Σχολών, πρωταθλήτρια ανεδείχθη η ομάδα του Πανεπιστημίου.

**Π. Δ. Κοζάνης:** Πρωταθλήτρια της Περιφερειακής Διοικήσεως Κοζάνης ανεδείχθη η ομάδα της Υποδιοικήσεως Κοζάνης.

**Π. Δ. Πέλλης:** Η ομάδα της 221ης Φάλαγγος, επιβληθείσα της ομάδος της 222ας Φάλαγγος με τέρματα 2-1, ανεδείχθη πρωταθλήτρια της Περιφερειακής Διοικήσεως.

**Π. Δ. Λαρίσης:** Είς τον τελικόν αγώνα διά τὸ πρωτάθλημα μεταξύ των ομάδων των Υποδιοικήσεων Βόλου καὶ Λαρίσης νικήτρια ανεδείχθη ἡ δευτέρα, διά τερμάτων 3-1.

**Π. Δ. Ἡρακλείου:** Κατὰ τὸν ποδοσφαιρικόν αγώνα μεταξύ των ομάδων Ε.Ο.Ν., τὸν σχολικὸν καὶ τὸν ἐξωσχολικόν, νικήτρια ανεδείχθη ἡ ομάδα τὸν ἐξωσχολικόν με τέρματα 2-1.

**Π. Δ. Γρεβενῶν:** Ἡ ομάδα της Υποδιοικήσεως Κοζάνης ἐπεβλήθη της ομάδος της Υποδιοικήσεως Γρεβενῶν διά τερμάτων 2-0.

**Π. Δ. Κεφαλληνίας:** Διά τὸν τελικόν τοῦ πρωταθλήματος της Περιφερειακής Διοικήσεως Κεφαλληνίας, εἶχον προκριθῇ αἱ ομάδες της Φάλαγγος τοῦ Ἀργοστολίου καὶ της Φάλαγγος τοῦ Ληξουρίου. Ὁ αγὼν ἔληξεν ἰσόπαλος, με 2-2, κατὰ τὸν ἐπαναληπτικόν δὲ αγὼνα νικήτρια ανεδείχθη ἡ ομάδα τοῦ Ἀργοστολίου με 3-2.

**Π. Δ. Λακωνίας:** Είς τὴν Σπάρτην ἡ Υποδιοίκησις Λακεδαιμόνος ἐπεβλήθη της Υποδιοικήσεως Ἐπιδάουρου Λιμηρᾶς με 6-0. Ἐξ ἄλλου ἡ Υποδιοίκησις Γυθείου ἐνίκησεν εἰς τὴν ἔδραν της τὴν Υποδιοίκησιν Μάνης με 10-1. Τελικῶς πρωταθλήτρια ανεδείχθη ἡ Υποδιοίκησις Λακεδαιμόνος, ἐπιβληθείσα της ἀντιπάλου της διά 5-2.

**Π. Δ. Χίου:** Πρωταθλήτρια ἀνεκρήρυχθη ἡ ομάδα της Υποδιοικήσεως Χίου, ἀποτελουμένη ἀπὸ τοῦς Τσιμιδόπουλον, Κατρακάσην, Μπαχάν, Μηλιάδην, Κασπέρην, Κοβέρτην, Κιθάρην, Φραγκάκη, Μπολάρην, Διαμαντίδην, Λουτράρη, Μελίδην καὶ Κατρακάσην.

**Π. Δ. Τρικκάλων:** Ἡ ομάδα της Υποδιοικήσεως Τρικκάλων ανεδείχθη πρωταθλήτρια της Περιφερειακής Διοικήσεως.

**Π. Δ. Θεσσαλονίκης:** Ἡ 135η Φάλαγγς της Θεσσαλονίκης ἐπεβλήθη της 141ης Φάλαγγος της Ναούσης με τέρματα 4-0.

**Π. Δ. Ἀρτης:** Κατὰ τὸν αγὼνα μεταξύ των ομάδων μικτῆς Ε.Ο.Ν. — Παναμβρακικοῦ Ἀρτης καὶ μικτῆς

Ε.Ο.Ν. — Ἀμφιλόχου Ἀμφιλοχίας νικήτρια ανεδείχθη ἡ πρώτη με τέρματα 2-0.

### Ο ΑΝΩΜΑΛΟΣ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ

Είς τὸν ἀνώμαλον δρόμον μεταξύ των Υποδιοικήσεων Τρικκάλων, Καρδίσης, Σοφάδων, Καλαμπάκας, Φαναρίου, Μουζακίου, μετέσχον 25 ἐν ὧν δρομεῖς. Εἰς τὴν γενικὴν βαθμολογίαν ἡ σειρά κατατάξεως ἔχει ὡς ἑξῆς: 1) Υποδιοίκησις Τρικκάλων, 2) Υποδ. Καλαμπάκας, 3) Υποδ. Φαναρίου, 4) Υποδ. Σοφάδων, 5) Υποδιοίκησις Μουζακίου, 6) Υποδιοίκησις Καρδίσης. Εἰς τὸν πρῶτον νικητὴν καὶ εἰς τὴν πρῶτην νικήτριαν Υποδιοίκησιν ἀνεμνήθησαν κύπελλα, ἀθλοθετηθέντα ὑπὸ της Υποδιοικήσεως.

Τὰ ὀνόματα τὸν ἀθλητῶν κατὰ σειράν τερματισμοῦ εἶναι τὰ ἑξῆς:

1) Ἀλ. Πάλλας (Τρικκάλων), 2) Δημ. Μακρῆς (Καλαμπάκας), 3) Γ. Ζάχος (Σοφάδων), 4) Γεώργ. Τρέλλης (Καλαμπάκας), 5) Γεώρ. Ζάρκας (Τρικκάλων), 6) Ἀπολ. Τσιότσιος (Φαναρίου), 7) Δημ. Χατζηπαύλου (Τρικκάλων), 8) Δημ. Βούζας (Μουζακίου), 9) Κωνστ. Ράπτης (Καλαμπάκας), 10) Γ. Μάγκος (Φαναρίου), 11) Δημ. Κατσαμπέκης (Τρικκάλων), 12) Ἀπόλλων Γλυκόπουλος (Σοφάδων), 13) Νικόλ. Χατζόπουλος (Καλαμπάκας), 14) Σεραφ. Λῶλος (Φαναρίου), 15) Σεραφ. Βαρβάτος (Φαναρίου), 16) Χρ. Πουλιάρης (Σοφάδων), 17) Μ. Νικόλαος (Σοφάδων), 18) Δημ. Τριανταφύλλου (Μουζακίου), 19) Δημ. Ἀργυρίου (Τρικκάλων).

### ΤΗΣ ΛΑΡΙΣΗΣ

Κατὰ τὸν πρωτάθλημα 4 χιλιομέτρων ἀνώμαλου δρόμου οἱ ἀθληταὶ ἑτερομάτισαν κατὰ τὴν ἀκόλουθον σειράν:

1) Λάζος (Ἀλμυροῦ) 14' 08'', 2) Παπαδόπουλος (Ἀλμυροῦ) 14' 29'', 3) Κόκκινος (Ἀγυιάς) 15' 19'', 4) Πολυχρόνου (Βόλου), 5) Κάλμπανης (Βόλου), 6) Μανιαδάκης (Βόλου), 7) Ἀμπελακιώτης (Ἀγυιάς), 8) Παπαζήσης (Ἐλασσῶνος), 9) Βενέτης (Τυρνάβου), 10) Βαλουξῆς (Ἀλμυροῦ), 11) Γαβριηλίδης (Ἐλασσῶνος), 12) Κερλῆς (Λαρίσης), 13) Κοτρώνης (Βελεστίου), 14) Τσάλας (Τυρνάβου), 15) Μπανίσης (Τυρνάβου), 16) Μασούρας (Ἀγυιάς), 17) Ἀκριθός (Λαρίσης).

Νικήτρια ανεδείχθη ἡ Υποδιοίκησις Ἀλμυροῦ με 2αν τὴν Υποδιοίκησιν Βόλου καὶ 3ην τὴν Υποδιοίκησιν Ἀγυιάς.

### ΤΗΣ ΚΟΖΑΝΗΣ

Εἰς τὸν ἀνώμαλον δρόμον, εἰς τὸν ὁποῖον μετέσχον 200 περίπου ἀθληταί, νικήτρια ανεδείχθη ἡ Υποδιοίκησις Γρεβενῶν.

## ΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ 1938

Ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιδόσεων τὸ 1938 ὑπῆρξεν ἓνα ἀπὸ τὰ καλύτερα τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ. Ἰδιαιτέρως παρήγορον εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἐνεφανίσθησαν πολλοὶ καὶ καλοὶ νέοι ἀθληταί.

Οἱ τρεῖς καλύτεροι ἀθληταὶ σὲ κάθε ἀγώνισμα εἶναι οἱ ἑξῆς:

### Δρόμος 100 μέτρων:

1. Σακελλαρίου (Πανελευσ.) ... 10.8  
1. Πηλαβίδης (Ἀλεξανδρείας) 10.8  
3 Μάντικας (Α.Ε.Κ.) ... 11.1  
3. Σαρικαβάκης (Ἑθν.) ... 11.1  
3. Καλοδοῦκας (Πανελλ.) ... 11.1

### Δρόμος 200 μέτρων:

1. Ἀνδρεάδης (Ἀλεξανδρείας) ... 22.6  
1. Λαμπράκης (Πειραικοῦ) ... 22.6  
3. Σακελλαρίου (Πανελευσ.) ... 23.0

### Δρόμος 400 μέτρων:

1. Ἀνδρεάδης (Ἀλεξανδρ.) ... 50.6  
1. Καραγεώργος (Παναθ.) ... 50.9  
3. Μισσηλίδης (Πανιων.) ... 51.9  
3. Στρατάκος (Ἑθνικοῦ) ... 51.9

### Δρόμος 800 μέτρων:

1. Στρατάκος (Ἑθνικοῦ) ... 1:59.9  
2. Μοσχούρης (Καίρου) ... 2:01.9  
3. Βελκόπουλος (Παναθ.) ... 2:01.9

### Δρόμος 1500 μέτρων:

1. Βελκόπουλος (Παναθ.) ... 4:05.6  
2. Ἀρβανίτης (Παναθ.) ... 2:11.5  
3. Τσουκαλάς (Παναθ.) ... 4:12.0

### Δρόμος 5000 μέτρων:

1. Ἀρβανίτης (Παναθ.) ... 15:36.6  
2. Νίτσας (Ἑθνικοῦ) ... 15:43.0  
3. Ραγάζος (Ἀλμυροῦ) ... 15:43.7

### Δρόμος 10.000 μέτρων:

1. Ραγάζος (Ἀλμυροῦ) ... 32:24.8  
2. Κυριακίδης (Κύπρου) ... 32:49.0  
3. Βαρτζάκης (Πειραικοῦ) ... 32:50.7

### 110 μ. μετ' ἐμποδίων:

1. Μάντικας (Α.Ε.Κ.) ... 15.1  
2. Σκιαδάς (Παναθην.) ... 15.9  
3. Χατζηγηγορίου (Φιλίππων) 16.1

### 400 μ. μετ' ἐμποδίων:

1. Σκιαδάς (Παναθην.) ... 55.2  
2. Μάντικας (Α.Ε.Κ.) ... 55.5  
3. Οἰκονόμου (Ἀθηναϊκοῦ) ... 58.1

### 3000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων:

1. Τσουκαλάς (Παναθ.) ... 10:06.0  
2. Γούτης (Πειραικοῦ) ... 10:19.0  
3. Μωραΐτης (Πανελλ.) ... 10:24.0

### Ἄλμα εἰς μῆκος:

1. Λαμπράκης (Πειρ.) ... 7 μ. 37  
2. Ἐλευθεριάδης (Κομοτ.) ... 6 μ. 96  
3. Πατερνάκης (Πανελλ.) ... 6 μ. 94

### Ἄλμα εἰς ὕψος:

1. Λεκατσᾶς (Π. Φαλήρου) 1 μ. 84  
2. Ποθητός (Α.Ε.Ε.Α.) ... 1 μ. 81  
3. Παναζής (Πανελλ.) ... 1 μ. 80  
3. Βαλλίδης (Ἑθν. Πειρ.) ... 1 μ. 80





## Οι Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

### ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Την Τετάρτην της παρελθούσης εβδομάδος ο παρ επιδημίων εν Αθήναις Μωχάμετ Τάχερ Πασσάς, Πρόεδρος της Αιγυπτιακής Όμοσπονδίας Ξιφομάχων, συνοδευόμενος υπό του Γενικού Γραμματέως της Όμοσπονδίας Ιμπραήμ Μπέη Σαχίν, έπεσκέφθη τά επί της Πλατείας Συντάγματος Γραφεία της Ε. Ο. Ν.

Τόν Μωχάμετ Τάχερ Πασσάν υπεδέχθη ο Κυβερνητικός Επίτροπος της Ε. Ο. Ν. κ. Αλέξ. Ν. Κανελλόπουλος. Μετά μικράν παραμονήν εν τοις Γραφείοις της Διοικήσεως ο Μωχάμετ Τάχερ Πασσάς άνεχώρησε συνοδευόμενος υπό του Κυβερνητικού Επιτρόπου πρὸς επίσκεψιν του Πρώτου Κέντρου Έκπαιδεύσεως της Περιφερειακής Διοικήσεως Αρρέων Πρωτεύουσας (Λαϊκόν Γυμναστήριον) καί των Ύποτομένων 4ου Θηλέων καί 7ου Αρρέων.

Τήν επομένην ο Πρόεδρος της Αιγυπτιακής Όμοσπονδίας έπεσκέφθη μετά του Επιτελάρχου της Κεντρικής Διοικήσεως της Ε. Ο. Ν. κ. Ι. Μουνδρέα τάς εγκαταστάσεις του παρά τόν Άγιον Άνδρέαν Στρατοπέδου της Ε. Ο. Ν. «Ιωάννης Μεταξάς».

Ο Μωχάμετ Τάχερ Πασσάς περιήλθεν δλας τάς εγκαταστάσεις του Στρατοπέδου, έζητησε δέ μετ' ενδιαφέροντος λεπτομερείς πληροφορίες περί της εκπαιδεύσεως των Φαλαγγιτών, εκφράσας εν τέλει τόν θαυμασμόν αυτού τόνσον διά την άριότητα των εγκαταστάσεων όσον καί διά την συντελούμενην εν αύτῳ εργασία.

Αναχωρών εξέφρασε την έπιθυμίαν όπως εις νέαν επίσκεψιν αυτού εις Ελλάδα, πιθανώτατα κατά τό προσεχές θέρος, έπισκεφθῇ καί αἰθίς τό Στρατόπεδον της Ε. Ο. Ν. καί παρακολουθήσῃ την εν αύτῳ εκπαιδευσιν των Φαλαγγιτών.

— Την παρελθούσαν Πέμπτην 9ην τρέχοντος μηνός καί ώραν 7.30' μ. μ. έγινε η Ε' δημοσία διάλεξις, από την σειράν των διαλέξεων της Έθνικής Οργανώσεως Νεολαίας εις την αίθουσαν του «Παρνασσού» με δμιλητήν τόν κ. Γεώργιον Ν. Κοφινάν, μέλος του Ανωτάτου Οικονομικού Συμβουλίου καί πρώην Ύπουργόν των Οικονομικών, με θέμα: «Περί Οικονομικής καί Δημοσιονομικής Πολιτικής της Έθνικής Κυβερνήσεως της 4ης Αυγούστου».

Τήν διάλεξιν έτίμησε διά της παρουσίας του καί ο Αρχηγός γενόμενος δεκτός με ένθουσιωδεστάτας εκδηλώσεις, παρέστησαν δέ ο Κυβερν. Επίτροπος της Ε. Ο. Ν. κ. Αλέξ. Ν. Κανελλόπουλος, άνωτάτοι βαθμοφόροι της Οργανώσεως καί πλήθος έκλεκτού κόσμου.

— Την έσπέραν της Πέμπτης της παρελθούσης εβδομάδος τό «Έλληνικόν Κουίντέτο», υπό την διεύθυνσιν του συνεργάτου της Ε. Ο. Ν. κ. Π. Γλυκοφρύδη, μετέδωσεν έκ του Ραδιοφωνικού Σταθμού πατριωτικά θούρια καί έθνικά άσματα της «Έθνικής Οργανώσεως Νεολαίας».

— Η «Έθνική Οργάνωσις Νεολαίας» έπιθυμούσα όπως παράσχη εις την Έλληνικήν Νεότητα πνευματικά έργα, σύμφωνα με τάς παραδόσεις καί τά ιδεώδη του Έθνους καί τάς κοσμοθεωρητικές κατευθύνσεις της 4ης Αυγούστου, πρόκειται κατ' αὐτάς νά δημοσιεύσῃ προκήρυξιν διαγωνισμῶν, ένα Ποιητικόν, ένα Μουσικόν καί ένα Δραματικόν. Ήδη ώρίσθησαν αἱ Έπιτροπαί Κρίσεως καί τά χρηματικά βραβεΐα, άτινα θά άπονεμηθούν, ως καί οἱ έταίριοι. Οἱ λεπτομερείς όροι συμμετοχῆς καί άπαντα τά σχετικά θά δημοσιευθούν προσεχώς.

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΟΛΗΝ ΤΟΥ ΦΑΛΑΓΓΙΤΟΥ

— Τό συγκρότημα ελαφρῶς όρχήστρας του Ραδιοφωνικού Σταθμού των κ. κ. Αλ. Παγώνη καί Μ. Χυτήρη διέθεσε την άμοιβήν μιᾶς ήμέρας εκτελέσεως έκ 2.000 δραχμῶν όπέρ της Στολῆς του Φαλαγγίτου.

— Η Κεντρική Διοίκησις της Ε. Ο. Ν. ανακοινῶι ότι οἱ έπιθυμούντες νά οργανώσωσιν έορτάς, συναυλίας, χορούς, θεατρικάς παραστάσεις κλπ. όπέρ της Ε. Ο. Ν. δέον άπαραιτήτως νά ζητώσι προηγουμένως ειδικήν πρὸς τοῦτο έγκρισιν της Κεντρικής Διοικήσεως.

### ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Τήν περασμένην εβδομάδα ομάς φοιτητῶν έξ Αιγύπτου, με καθηγητάς του Πανεπιστημίου των επί κεφαλῆς, έπεσκέφθησαν την πόλιν μας. Φαλαγγίται της Δ. Α. Σ. έχρησίμευσαν ως ξεναγοί των Αιγυπτίων συναδέλφων.

Μεταξύ των άλλων έπεσκέφθησαν καί τά εργοστάσια της Έταιρίας Χημικῶν Προϊόντων καί Λιπασμάτων παρά την Δραπετσώνα του Πειραιῶς.

Περιήλθον τάς εγκαταστάσεις των εργοστασίων, αἱ όποἱαι, σημειωτέον, παρουσιάζουν έξαιρετικόν ενδιαφέρον, ως αἱ τελειότεραι της Έγγυς Ανατολῆς.

Τούς φιλοξενομένους φοιτητάς συνόδευον χημικοί των εργοστασίων, οἱ όποἱοι παρείχον κάθε πληροφορίαν εις τούς ενδιαφερομένους επισκέπτας.

Τήν μεσημβρίαν παρετέθη γεῦμα, κατά την διάρκειαν του όποἱου ήγέρθησαν προπόσεις όπέρ των Βασιλέων των δύο Χωρῶν καί της ευημερίας των δύο φίλων λαῶν.

Έκ μέρους των Φαλαγγιτῶν Φοιτητῶν ώμίλησεν εις των ξεναγῶν της Δ. Α. Σ., ο όποἱος έξηρε την φίλιαν καί τούς ιστορικούς δεσμούς των δύο Χωρῶν από των αρχαίων χρόνων.

— Έξαιρετικὴν έπιτυχίαν έσημείωσεν ο όπέρ της φοιτητικῆς ἀλληλεγγύης χορός της Δ. Α. Σ. Παρέστη τό επιτελείον της Κεντρικής Διοικήσεως, ο Διοικητής καί ο Ύποδιοικητής της Δ. Α. Σ. καθώς καί οἱ παρεπιδημούντες Αιγύπτιοι φοιτηταί.

Τό γλέντι παρετάθη μέχρι των πρώτων πρωϊνῶν ώρῶν. Αἱ αίθουσαι ειχον θαυμασίως διακοσμηθῇ καί με έξαιρετικό γούστο φωτισθῇ από τό καλλιτεχνικόν τμήμα της Διοικήσεως.

— Την Τετάρτην της περασμένης εβδομάδος έγινε τό τακτική συγκέντρωσις των πρωτοετῶν της Νομικῆς Σχολῆς της Ύποδιοικήσεως Πανεπιστημίου.

Πρὸς τούς Φαλαγγίτας ώμίλησεν ο Διευθυντής του γραφείου Προπαγάνδας της Κεντρικής Διοικήσεως.

Παραστατικώτατα έδωσε μίαν εἰκόνα της άλλοτε καί τώρα ύφισταμένης καταστάσεως, ειδικῶς εις τά προαύλια του Πανεπιστημίου, άποσαφηνίσας εν συμπεράσματι την σχέσιν ή όποἱα ύφίσταται μεταξύ των δύο οργανισμῶν: του Πανεπιστημίου καί της Ε. Ο. Ν. καί τονίσας ότι δέν ύφίσταται σχέσις αντιθέσεως, αλλά τοιαύτη συνεργασίας.

— Την προσεχή Δευτέραν διδεται ο έτήσιος χορός της Δ. Α. Σ. εις τό θέατρον «Κεντρικόν».

Καταβάλλεται κάθε προσπάθεια διά την μεγαλειέταν έπιτυχίαν αυτού.

### ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΗΛΕΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

— Εις την έορτήν της μητέρας συμμετέσχεν ένεργῶς καί ή Περιφερειακή Διοίκησις Θηλέων Πρωτεύουσας.

Τμήμα της Ύποδιοικήσεως Θηλέων Πρωτεύουσας παρηκολούθησε την γενομένην εις την Μητρόπολιν λειτουργίαν καί απέδωσε τιμάς εις την εν τῷ κινηματογράφῳ «Ούφα» παράστασιν, ως καί την διάλεξιν του «Παρνασσού».

— Την παρελθούσαν Κυριακήν εξέδραμεν ο όος Ύποτομεύς εις τό παρά τόν Άγιον Άνδρέαν Στρατόπεδον της Ε. Ο. Ν. «Ιωάννης Μεταξάς», ο 4ος εις τό Σούνιον καί ή Ύποδιοίκησις Θηλέων Ανωτάτων Σχολῶν εις Τατόι, ένθα έπεσκέφθησαν τούς τάφους των άειμνήστων Βασιλέων καί κατέθεσαν στέφανον έκ δάφνης.

— Έξακολουθούν τακτικῶς τά μαθήματα των Ύποτομένων της Ύποδιοικήσεως Θηλέων Πειραιῶς, τμήμα δέ Φαλαγγιτιστῶν προετοιμάζεται πυρετωδῶς διά νά λάβῃ μέρος εις την έορτήν του πρασίνου.

— Εις την Ύποδιοίκησιν Θηλέων Νότου γίνονται τακτικώτατα τά μαθήματα καί αἱ συγκεντρώσεις των Ύποτομένων καί με έξαιρετικὴν προθυμίαν παρακολουθοῦν αἱ Φαλαγγίτισσαι τά μαθήματα των διαφόρων ειδικότητων.

— Εις την Ύποδιοίκησιν Θηλέων Βορρά έγένοντο δύο





## Οι Σχηματισμοί Πρωτεύουσας

δρειβατικά, έκδρομαί, μία εις "Άγιον Ίωάννην και ή άλλη εις τούς πρόποδας του Ύμηττου.

— Τό Γραφείον Τύπου της Περιφέρειας Διοικήσεως Θηλέων Πειραιώς προκηρύσσει διαγωνισμόν μεταξύ των Φαλαγγιστών με θέματα: «Η θέσις της Έλληνίδος εις την Ε. Ο. Ν.» και «Η 25η Μαρτίου». Τό καλύτερον γραπτόν θά δημοσιευθί εις τό περιοδικόν «Νεολαία», ή δέ Φαλαγγίτισσα θά βραβευθί.

### ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΑΡΡΕΝΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

— Τήν Παρασκευήν της παρελθούσης εβδομάδος εις τό θέατρον «Ίντεάλ» τό καλλιτεχνικόν τμήμα της Διευθύνσεως Ψυχαγωγίας της Περιφερειακής Διοικήσεως Πρωτεύουσας έδωκε τήν προαναγγελθεϊσαν θεατρικήν παράστασιν υπέρ των Φαλαγγιτών και Σκαπανέων της Ύποδιοικήσεως Αθηνών. Εις αὐτήν παρέστησαν άπαντες οί Διευθυνταί Γραφείου της Κεντρικής Διοικήσεως, τά Έπιτελεία των Περιφερειακών Διοικήσεων Πρωτεύουσας και Δ. Α. Σ. ως και πολλοί γονεῖς Φαλαγγιτών.

Τήν βην άπογευματινήν άφίγη ο Κυβερνητικός Έπίτροπος κ. Αλέξανδρος Κανελλόπουλος γενόμενος ένθουσιωδέστατα δεκτός, ο όποιος και υπεδέχθη τόν καταφθασάντα μετ' όλίγον Άρχηγόν.

Εἶναι άδύνατον νά περιγραφούν ο ένθουσιασμός και αἱ ζητωκραυγαί με τάς όποιάς έγένητο δεκτὴ ή εμφάνισις του Άρχηγού, αἱ όποιαι και έξηκολούθησαν καθ' όλον τό διάστημα της παραμονής του από τούς υπερπληρώσαντας τό θέατρον Φαλαγγίτας και Σκαπανείς.

Έπηκολούθησεν ή έκτέλεσις του ώραιότατου προγράμματος που περιελάμβανεν ένα μονόπρακτο δράμα, μίαν ξεκαρδιστικήν κωμωδίαν, καταχειροκροτηθείσαν, μονολόγους και άπαγγελίας. Ωραιότατην επίσης εμφάνισιν έκαμε και ή χορωδία της 4ης Φάλαγγος, ή όποια και έτραγουδησε τούς Ύμνους.

— Έν συνεχεία του δώρου του Άρχηγού πρός τά μέλη της Ε. Ο. Ν. διά τήν δωρεάν εισοδόν των εις τούς Κινηματογράφους, ήρχισεν ή διανομή εισιτηρίων με ήλαττωμένας τιμάς διά τό Βασιλικόν θέατρον. Του τελευταίου προνομίου δύνανται νά κάμωσι χρήσιν και αἱ οίκογένειαι των Φαλαγγιτών.

— Άπαντες οί Φαλαγγίται και Σκαπανείς της Ύποδιοικήσεως Αθηνών έφωδιάσθησαν διά δελτίων ταυτότητος. Κατόπιν τούτου διενεργείται κανονικώτατα ή διανομή εισιτηρίων διά τήν δωρεάν εισοδόν των εις τούς Κινηματογράφους.

— Τήν παρελθούσαν Κυριακήν τό έκδρομικόν τμήμα της Διευθύνσεως Ψυχαγωγίας της Περιφ. Διοικήσεως Πρωτεύουσας εξέδραμεν εις τήν κορυφήν Ύμηττου. Εις τήν έκδρομήν έλαθον μέρος περί τούς 150 Φαλαγγίται των τεσσάρων Ύποδιοικήσεων της Περιφέρειας.

— Κατόπι διαταγής, άπαλλάσσονται μέχρι της 10ης τρέχοντος των γυμνασίων οί μαθηταί, λόγω των διαγωνισμών των σχολείων.

— Τήν 31ην παρελθόντος μηνός ο Άρχηγός έπεσκέφθη τά έν Πειραιεί εργοστάσια της Έταιρίας Λιπασμάτων. Τάς κεκανονισμένας τιμάς άπένειμεν όμάς Φαλαγγιτών του ίδιου εργοστασίου. Έν συνεχεία ο Άρχηγός έπεθεώρησε δύναμιν Φαλαγγιτών άλλου εργοστασίου, λαβών αναφοράν από τόν Ύποτομέαρχην των.

— Τμήματα της Ύποδιοικήσεως συμμετέσχον του έράνου υπέρ του πρασίνου με σημαντικήν άπόδοσιν, ένφ' εκ παραλλήλου έτερα τμήματα ήχολήθησαν με λοιπά έξωραίστικά και κοινωφελή έργα.

— Η ύπέρ του πρασίνου έξόρμησις εις τόν Πειραιά έγκαινιάσθη με μίαν μεγαλοπρεπή παρέλασιν 1500 Φαλαγγιτών της Ύποδιοικήσεως, οίτινες, διαιρεθέντες εις τμήματα με ίδίαν μουσικήν έκαστον επί κεφαλής, παρήλασαν διά των κυριωτέρων οδών της πόλεως, προκαλέσαντες ένθουσιασμόν διά τήν τάξιν και εύκοσμίαν των.

— Τήν παρελθούσαν Κυριακήν κατετέθη έν έπίσημω τελετῇ υπό του Γενικού Γραμματέως του Ύπουργείου Κρατικής Ύγιεινής και Πρόνοιας κ. Γ. Κοζώνη ο θεμέ-

λιος λίθος του άνεγερθησομένου συνοικισμού άναπήρων πολέμου έν Καλογρέζα. Κατ' αὐτήν παρέστη άπασα ή δύναμις του 4ου Ύποτομέως.

— Τό τμήμα Σκαπανέων του Ύποτομέως Κολλεγίου έφωδιάσθη με στολάς, αἱτινες και κατεσκευάσθησαν ίδίαις δαπάναις.

— Η Ύποδιοίκησις Βορρά κατήρτισε πλήρη συνεργεία διά τήν δενδροφύτευσιν και ύπολογίζεται ότι πλέον των τριών χιλιάδων δενδρυλλίων θά φυτευθούν υπ' αὐτής εις τά διάφορα προάστεια, των όποιων άνέλαβε πλήν της φυτεύσεως και τήν συντήρησιν.

— Επίσης τό τμήμα της Γεωργικής Σχολής Κηφισιάς ήρχισε τήν καταπολέμησιν της κάμψης των πεύκων, έξ άλλου δέ ο πρόεδρος της Κοινότητος Αμαρουσίου κ. Χαϊμαντάς, κατόπιν συνεννόησεως μετά του Διοικητού της Ύποδιοικήσεως, άνέλαβε τήν όργάνωσιν συνεργείων διά τήν συστηματικήν άπαλλαγήν των πεύκων της περιφέρειας από τήν κάμψιν.

### ΠΕΡΙΦ. ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η Περιφ. Διοίκησις Θεσσαλονίκης έχει νά μάς παρουσιάση μίαν αξιόλογον δράσιν, της όποιας τά πρώτα άποτελέσματα είναι έκδηλα.

— Μετά τήν λειτουργίαν της Σχολής των κατωτέρων στελεχών, έντός των ήμερών άρχεται ή λειτουργία της Σχολής άνωτέρων στελεχών, τό πρόγραμμα της όποιας έχει ήδη καταστίσθη και έξευρέθησαν οί καθηγηταί αὐτής. Επίσης ήρχισεν ή λειτουργία της Σχολής άνεμοπορίας και έντός του μηνός ή Σχολή θά έχη τό πρώτον αὐτής άνεμοπλάνον τό όποιον από καιρού έχει παραγγελλή.

— Η λέσχη της Φοιτητικής Φάλαγγος ήρχισε λειτουργούσα. Η περιφερειακή Διοίκησις έμερίμνησε διά τήν έν γένει έπίπλωσιν της και διάφορα τμήματα αὐτής έφωδιάσθησαν με τά άπαιτούμενα έξόδια.

— Έντός του μηνός θά κατατεθί και ο θεμέλιος λίθος του μονίμου κτιρίου της Φοιτητικής Λέσχης. Παραλλήλως με τ' άνωτέρω ή περιφερειακή Διοίκησις Θεσσαλονίκης εδρίσκειται εις τό έξαιρετικώς ευχάριστον σημείον νά άναγγείλῃ ότι έξευρέθη ο χώρος έκτάσεως 75 στρεμμάτων, όπου θά άνεγερθί τό στοατόπεδον των Φαλαγγιτών και του όποιου ο θεμέλιος λίθος θά κατατεθί λίαν συντόμως.

— Επίσης δύο άλλα τμήματα, ναυτικόν και δρειβατικά, έτοιμάζονται νά λειτουργήσουν.

— Με μεγάλην δραστηριότητα και άποτελεσματικότητα εξακολουθούν τά μαθήματα της Σχολής Βαθμοφόρων εις τό Β' Γυμνάσιον της πόλεως μας. Οὕτω τήν παρελθούσαν Παρασκευήν ο καθηγητής κ. Χαρακτιδης ώμίλησεν ένώπιον της αλκίμου νεότητος με θέμα: «Η συμμετοχή των Νέων εις τό Κράτος της 4ης Αδγούστου». Αξίωματικοί και καθηγηταί συνεχίζουν τά μαθήματα της Σχολής με μεγάλην έπιτυχίαν.

— Τήν 29ην Ιανουαρίου, ήμέραν Κυριακήν και ώραν 11ην π. μ. εις τό θέατρον του Λευκού Πύργου έδόθη παράστασις υπό του θιάσου της Έλευθέρας Σκηνής, χάριν των Φαλαγγιτών και Σκαπανέων. Τό έργον ήτο έθνικοῦ και κοινωνικοῦ περιεχομένου: «Ανάστασις στόν κάμπο». Η ύπόθεσις του έργου τούτου προξένησε μεγάλην έντόπωσιν εις τάς ψυχάς των Φαλαγγιτών και Σκαπανέων.

— Τήν 22αν Ιανουαρίου, ήμέραν Κυριακήν και ώραν 9ην π. μ. με μεγάλην έπιτυχίαν έγένητο ή έναρξις των έρνασιών υπό των Ταγματών Έργασίας της Ε. Ο. Ν. Θεσσαλονίκης. Πρός διάνοξιν της τουριστικής οδοῦ Σέιχ-Σοῦ—Άρσакλή—Χοροιάτη, παρουσία του κ. Έπιτελάρχου της Ε. Ο. Ν., του Διευθυντοῦ των Δασών Γεν. Διοικήσεως Μακεδονίας κ. Ρούλια και του δασάρχου κ. Μπλατσούκα, τῇ ύποδείξει των άνωτέρων τούτων ύπαλλήλων, οί Φαλαγγίται και Σκαπανείς ειργάζοντο με όλον τόν ένθουσιασμόν των επί 6 συνεχείς ώρας διά τήν διάνοξιν της οδοῦ ταύτης. Με τόν αὐτόν δέ ένθουσιασμόν και με τό αὐτό σώματικόν σθένος θά συνεχισθί ή εργασία και





## Οι Σχηματισμοί τῶν Ἐπαρχιῶν

τάς ἄλλας Κυριακάς διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ὥς ἄνω ὁδοῦ.

— Τὴν Παρασκευὴν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ὁ περιφερειακὸς Διοικητὴς Θεσσαλονίκης, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν Διευθυντῶν Γ. Διοικήσεως κ. Ν. Καλογεροπούλου καὶ Γεωργικῆς ὑπηρεσίας κ. Δ. Ρεζή, μετέβη εἰς Νέαν Μηχανιώνα, ὅπου ἐπεθεώρησε τὸ ἐκεῖ τμήμα τῆς Ε.Ο.Ν. ἐπισκεφθεὶς ἀκολούθως διαφόρους τοποθεσίας πρὸς ἐγκατάστασιν τοῦ στρατοπέδου τῆς Ε.Ο.Ν.

Ὁ κ. Περιφερ. Διοικητὴς ἐμείνεν ἀπολύτως ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὸ παράστημα καὶ τὸν ἐνθουσιασμόν τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων καὶ ὁμίλησε κατόπιν πρὸς τοὺς νεαροὺς πρωτοπόρους τῆς Ἑθνικῆς ἀνορθώσεως.

Οἱ κάτοικοι καὶ νεαροὶ Φαλαγγίται μετὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου τοῦ Περιφ. Διοικητοῦ ἐξέσπασαν εἰς ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγὰς ὑπὲρ τοῦ Ἔθνους, τοῦ Βασιλέως, τοῦ Μεγάλου Ἀρχηγοῦ καὶ τῆς Νεολαίας.

Ἀργότερον ἐκάλεσεν ὁ κ. Λεμπέσης εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Ε.Ο.Ν. τῆς Νέας Μηχανιώνας τοὺς βαθμοφόρους τοῦ τμήματος, εἰς τοὺς ὁποίους ἔδωκεν ὁδηγίας καὶ συμβουλὰς.

Ἐπιστρέφοντα τὸν κ. Περιφ. Διοικητὴν προέπεμψαν ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος, ὁ Ἀστυνομικὸς σταθμάρχης καὶ πλῆθος κόσμου.

**ΣΠΑΡΤΗ.**— Λίαν ἐνθουσιώδης καὶ ἱκανοποιητικὴ ἡ κίνησις ἀπάντων τῶν Σχηματισμῶν τῆς Διοικήσεως. Τόσον ἡ στρατιωτικὴ προπαιδεύσις καὶ συγκεντρώσεις ὅσον καὶ αἱ μορφωτικαὶ διαλέξεις γίνονται ἀνελλιπῶς, συμφῶνως τῷ προγράμματι τῆς Διοικήσεως, ὅφ' ὧν τῶν Σχηματισμῶν Λακωνίας.

— Εἰς συγκεντρώσιν τῶν τμημάτων Σπάρτης ὁμίλησε κατ' αὐτὰς ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς, παρόντων ἀπάντων τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων καὶ πλῆθους κόσμου, φέρων τὸν χαιρετισμὸν τῶν συναγωνιστῶν τῆς Πρωτεύουσας καὶ ἀπασίας τῆς Ἑλλάδος, ὡς καὶ τὸν θερμὸν χαιρετισμὸν τοῦ Ἀρχηγοῦ. Ἐπίσης ὁμίλησε γιὰ τὴν καινοῦργια κατεύθυνσι καὶ δράσι τῆς Ε.Ο.Ν. καὶ γιὰ τὸ νέο πρόγραμμα πού θὰ βαδίσωμε.

— Ὡσαύτως εἰς συγκεντρώσιν τῶν βαθμοφόρων τῆς Διοικήσεως Θηλέων ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία Λακωνίας ὁμίλησε πρὸς τὰς βαθμοφόρους ἐπὶ τοῦ νέου προγράμματος τῆς Ε.Ο.Ν.

— Εἰς συγκεντρώσεις τῆς Ὑποδιοικήσεως Ἀρρένων Γυθείου ὁμίλησαν οἱ Φαλαγγάρχης καὶ Ὑποφαλαγγάρχης με θέματα ὁ μὲν πρῶτος περὶ πειθαρχίας καὶ τρόπου ἀναφέρεσθαι, ὁ δὲ δεύτερος με θέμα τὴν καλὴν συμπεριφορὰν τῶν μελῶν ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ὀργανώσεως.

— Ἀξία παντὸς ἐπαίνου εἶναι ἡ προσπάθεια ἣν κατέβαλον οἱ κ. κ. Διευθυντὲς τῆς Ἑμπορικῆς Σχολῆς καὶ καθηγηταὶ τῆς αὐτῆς Σχολῆς διὰ τὰς στολὰς τῶν ἀπόρων Φαλαγγιτῶν, Σκαπανέων, Φαλαγγιτιστῶν καὶ Σκαπανιστῶν τῆς Σχολῆς τῶν.

— Ὑπὸ τοῦ Σχηματισμοῦ Σελεγουδίου προσεφέρθησαν κατὰ τὰς ἐορτάς διάφορα βοηθήματα εἰς τὰς ἀπόρους οἰκογενείας τοῦ χωρίου, ἀποσπασάντος τὰ συγχαρητήρια ἀπάντων τῶν κατοίκων καὶ τῆς Ὑπ/σεως Γυθείου.

— Εἰς μεγάλῃ γενικῇ συγκεντρώσιν τοῦ Σχηματισμοῦ Μελιτίνης ὁμίλησε παρόντων καὶ ἀπόντων τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου τούτου ὁ Διοικητὴς τοῦ Σχηματισμοῦ με θέμα: «Ὑποχρεώσεις καὶ καθήκοντα τῶν μελῶν ἐναντι Πατρίδος, Θρησκείας, Οἰκογενείας καὶ Ὀργανώσεως», διακοπτόμενος κάθε στιγμὴν ὑπὸ τῶν ζητωκραυγῶν τῶν Φαλαγγιτῶν, Σκαπανέων καὶ τοῦ πλῆθους τῶν κατοίκων. Εἶτα ἐπηκολούθησεν Ἑλληνικὸς χορὸς εἰς δὴν μετέσχον καὶ ἅπαντες οἱ κάτοικοι.

— Ὑπὸ τοῦ Σχηματισμοῦ Καρθελαῖ ἐδόθησαν δύο θεατρικὲς παραστάσεις με ἔργα πατριωτικὰ στεφθεῖσαι ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας καὶ αἱ εἰσπράξεις τῶν ὁποίων θὰ διατεθοῦν διὰ στολὰς τῶν μελῶν τοῦ ὡς ἄνω Σχηματισμοῦ.

— Εἰς Νεάπολιν (Βάτικα) ὁ Σχηματισμὸς παρουσιάζει ζηλευτὴν κίνησιν με τακτικὰς ἀσκήσεις καὶ μορφωτι-

κὰς διαλέξεις. Τὴν ἐορτὴν τῶν Θεοφανείων ὁ ριφθεὶς Σταυρὸς εἰς τὴν θάλασσαν ἀνεσύρθη ὑπὸ Φαλαγγίτου, ὅστις περιέφερε τοῦτον, κατὰ τὸ ἔθιμον, εἰς τὰς οἰκίας τῆς πόλεως. Αἱ εἰσπράξεις τὰς ὁποίας συνέλεξε ὁ Φαλαγγίτης θὰ διατεθοῦν διὰ στολὰς τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων τοῦ Σχηματισμοῦ.

— Εἰς συγκεντρώσιν τοῦ Σχηματισμοῦ Ποταμιᾶς ὁμίλησε Φαλαγγίτης με θέμα γεωργικόν: «Χημικὰ λιπάσματα καὶ τὰ ἐξ αὐτῶν ἀποτελέσματα». Ἀπαντες οἱ Φαλαγγίται, Σκαπανεῖς καὶ πλῆθος τῶν κατοίκων παρηκολούθησαν μετὰ μεγίστης προσοχῆς.

— Πρὸ ἡμερῶν ὁ Σχηματισμὸς Ξηροκαμπίου συνεπλήρωσε τὸ θαυμάσιον ἔργον του εἰς τὸ Δασύλλιον τῆς Ε.Ο.Ν. φυτεύσας καὶ τὸν ὑπόλοιπον χώρον τοῦ λόφου ἐκείνου με ἐξαιρετικὸν κέφι καὶ ὄρεξι.

— Εἰς τὸν Σχηματισμὸν Ἀναθρυτῆς ὁ κ. Γεώργιος Κλινκῆς συντοχὸς δημοδιδάσκαλος καὶ ἀληθινὸς πατριώτης ἐδῶρσεν εἰκοσι στολὰς Φαλαγγίτου. Διὰ τὴν εὐγενὴ καὶ πατριωτικὴν του χειρονομίαν ἠὲ χαρίστησε τοῦτον δεόντως ἡ Διοικητὴς Ε.Ο.Ν. Λακωνίας καὶ ὁ Διοικητὴς τοῦ Σχηματισμοῦ τοῦ χωρίου τούτου.

— Ὑφ' ὧν τῶν Σχηματισμῶν τῆς Λακωνίας Ἀρρένων καὶ Θηλέων μεγαλοπρεπῶς ἐωρτάσθη διὰ δοξολογιῶν καὶ παρελάσεων καὶ διαφόρων ἐορτῶν με ξεχωριστὸ κέφι καὶ ἐνθουσιασμόν ἡ ἐορτὴ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου, ἐορτὴ τοῦ Σωτῆρος τοῦ Ἔθνους, Κυθερνῆτου καὶ Ἀρχηγοῦ κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ.

— Εἰς γενικὴν συγκεντρώσιν τῆς Τετραρχίας Ε.Ο.Ν. Σπάρτης ὁμίλησεν ὁ Διοικητὴς ταύτης με θέμα: «Ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς — τὸ ἔργον του καὶ ὑποχρεώσεις τῶν μελῶν ἐναντι τῆς Πατρίδος, Ὀργανώσεως καὶ Ἀρχηγοῦ». Παρέστησαν ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς, ἡ Περιφερειακὴ Διοικητρία Θηλέων μετὰ τοῦ Ἐπιτελείου τῆς, ὁ Ὑποδιοικητὴς Λακεδαιμόνος, πλείστοι ἀνώτεροι βαθμοφόροι καὶ πλῆθος κόσμου ἐκ τῆς κοινῆς τῆς πόλεως καταχειροκροτήσαντες τὸν ὁμιλητὴν.

— Ἐπίσης εἰς συγκεντρώσιν τοῦ Σχηματισμοῦ Θηλέων Σπάρτης ἐπὶ παρουσίᾳ τῆς Περιφ. Διοικητρίας, Ὑποδιοικητρίας Λακεδαιμόνος καὶ ἀνωτέρων βαθμοφόρων ὁμίλησεν εὐγενῶς προσφερθεὶς ὁ σχολιαστὴς κ. Δούκας με θέμα: «Αἱ πρῶται βοήθειαι». Αἱ Φαλαγγίτισσαι καὶ Σκαπανίσσαι τῆς Σπάρτης παρηκολούθησαν μετὰ μεγίστης προσοχῆς τὸν ὁμιλητὴν.

**ΓΥΘΕΙΟΝ.**— Εἰς τὰς ἐξετάσεις τῶν βαθμοφόρων τῆς Τετραρχίας παρέστη καὶ ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς Λακωνίας ἐπὶ τούτῳ ἀφίχθεις εἰς τὴν πόλιν μας. Πρὸς τοὺς ἐξελεθόντας τοῦ οὐλαμοῦ βαθμοφόρους ὁμίλησεν ὁ Περιφ. Διοικητὴς τονίσας τὰ καθήκοντα καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τὰς ὁποίας ἀναλαμβάνουν οἱ βαθμοφόροι, συστήσας ἐν τέλει εἰς αὐτοὺς ὅπως μετὰ ἐνθουσιασμοῦ ἐπιδοθοῦν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν νέων καθηκόντων τῶν.

**ΞΗΡΟΚΑΜΠΙΟΝ.**— Ὁ Διοικητὴς τῆς Τετραρχίας μετέβη καὶ ἐπεθεώρησε τὸν Σχηματισμὸν Καμινίων πρὸς δὴν ὁμίλησεν ἐπὶ τῶν ἀρχῶν καὶ σκοπῶν τῆς Ὀργανώσεως. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας ἐγένοντο διάφοροι ἀσκήσεις παρουσίᾳ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τετραρχίας, ὅστις ἐμείνε πλήρως ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν καθ' ὅλα ἐμφάνισιν καὶ ἐπιτυχίαν τῶν ἀσκήσεων.

**ΔΑΙΜΟΝΙΑ.**— Ὁ Σχηματισμὸς Δαμιονιάς παρουσιάζει ἐξαιρετικὴν κίνησιν ὡς πρὸς τὸ πρόγραμμα τῆς Διοικήσεως με τακτικὰς συγκεντρώσεις ἐν αἷς γίνονται ἀσκήσεις καὶ μορφωτικὰ διαλέξεις καὶ ψυχαγωγία τῶν μελῶν. Πρὸ ἡμερῶν δὲ διωργάνωσε λαχειοφόρον ἀγορὰν ἐνὸς ὁρολογίου, αἱ εἰσπράξεις τῆς ὁποίας θὰ διατεθοῦν διὰ στολὰς τοῦ ὡς ἄνω Σχηματισμοῦ.

**ΤΑΡΑΨΑ.**— Ὁ Διοικητὴς τῆς 84ης φάλαγγος μετέβη καὶ ἐπεθεώρησε τὸν Σχηματισμὸν Ε.Ο.Ν. Ταραψῆς, πρὸς δὴν ὁμίλησε διὰ τὰς ἀρχὰς καὶ τοὺς σκοποὺς τοῦ Νέου





# ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ

## Οι Σχηματισμοί τῶν Ἐπαρχιῶν

Κράτους καὶ τῆς Ε.Ο.Ν., παρισταμένων ἀπάντων τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου τούτου, οἵτινες καὶ ἐχειροκρότησαν αὐτόν.

**ΣΚΑΛΑ.** — Ἡ κίνησις τοῦ Σχηματισμοῦ Σκάλας παρουσιάζει ἀρκετὰ ἱκανοποιητικὴν κίνησιν. Ἐξαιρετικῶς τὰς ἡμέρας αὐτάς ἔδωκε δύο θεατρικὰς παραστάσεις μετὰ ἔργα πατριωτικὰ καὶ ἄς παρηκολούθησεν ἅπανα ἡ κοινότης τῆς κωμοπόλεως ταύτης. Αἱ εἰσπράξεις ἐκ τούτων θὰ διατεθοῦν διὰ στολὰς τοῦ Σχηματισμοῦ Ε.Ο.Ν. Ἀρρένων. Εἰς τὰ διαλείμματα τῶν παραστάσεων ἐμᾶλλοντο ὁ ὕμνος τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ τῆς Ε.Ο.Ν. ὑπὸ τὰς ζητωκραυγὰς τῶν πληθους.

**ΝΕΑΠΟΛΙΣ.** — Κίνησις λίαν ἱκανοποιητικὴ καὶ μετὰ φανερὰ δρᾶσι. Πρὸ ἡμερῶν τὸ τμήμα Νεαπόλεως τῆς Ε.Ο.Ν. ἔκαμεν ἐκπαιδευτικὴν ἐκδρομὴν εἰς τὸ γειτονικὸν χωρίον Λάχιον.

Καθ' ὁδὸν ἔκαμεν ἀσκήσεις στρατιωτικῆς προπαιδεύσεως ἐπὶ ὀρεινῷ ἐδάφους καὶ ἐπέστρεψεν ἀφοῦ παρήλασε διὰ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν τοῦ χωρίου τούτου εἰς Νεάπολιν. Ἐκεῖ ἔφθασε καθ' ἣν ὥραν εἶχεν ἀγκυροβολήσει τὸ ἀτμόπλοιο «Λέων». Ὁ α' μηχανικός τοῦ πλοίου κ. Ἰωάννης Τσάκος ἐνθουσιασθεὶς, ὡς καὶ πάντες οἱ ἐπὶ τοῦ πλοίου, ἐνήργησεν ἔρανον μετὰ τῶν ἐπιβατῶν τοῦ πλοίου, τὸ προϊόν τοῦ ὁποίου παρέδωκεν εἰς τὸν Διοικητὴν τῆς Τετραρχίας Νεαπόλεως διὰ στολὰς τῶν ἀπόρων μελῶν τοῦ τμήματος Νεαπόλεως τῆς Ε.Ο.Ν. Τοῦτον καὶ λοιποὺς ὑπαχάρισται δεόντως ὁ Διοικητὴς τῆς Τετραρχίας Νεαπόλεως διὰ τὴν εὐγενὴ καὶ πατριωτικὴν ταύτην χειρονομίαν τῶν.

— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ὁ Γενικὸς Ἐπόπτης Ε.Ο.Ν. καὶ Νομάρχης Λακωνίας μετέβη καὶ ἐπεθεώρησε τοὺς Σχηματισμοὺς Ἀρεοπόλεως καὶ Πύργου-Δυροῦ τῆς Ε.Ο.Ν., ὁμιλῆσας πρὸς αὐτοὺς ἐπὶ τῶν ἀρχῶν καὶ σκοπῶν τῆς Ὄργανώσεως, ὑπομνήσας συγχρόνως καὶ τὰς βαρεῖας ὑποχρεώσεις καὶ τὰ καθήκοντά των ἐναντὶ τῆς Πατρίδος, τοῦ Ἀρχηγοῦ μας καὶ τῆς Ε.Ο.Ν. Εἰς τοῦτον προσεφέρθησαν δι' ὥραιον καὶ συγκινητικῶν λόγων ἀνθοδέσμη ὑπὸ Φαλαγγιτιστῶν καὶ Σκαπανιστῶν τῆς ἡρωικῆς Μάνης. Ἡ Νεολαία τῆς Μάνης γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ διεπίστωσεν ὅτι μένει καὶ θὰ μὲν πιστὴ καὶ ἀφωσιωμένη στὰ ἰδανικά τοῦ Νέου Κράτους καὶ τῆς Ε.Ο.Ν. πού δὲν εἶναι ἀλλὰ ἀπὸ τὰ ἀθάνατα ἰδανικά τῆς Ἑλληνικῆς μας Φυλῆς.

**ΚΑΡΒΕΛΑ.** — Ἡ κίνησις τοῦ Σχηματισμοῦ Καρβελαῖ ἀρκετὰ ἱκανοποιητικὴ καὶ ἐνθουσιώδης. Τακτικὰ γίνονται ὁμιλίαι μετὰ θέματα μορφωτικὰ καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου, ὡς καὶ ἀσκήσεις στρατιωτικῆς προπαιδεύσεως. Πρὸ ἡμερῶν δὲ πρωτοβουλία τῶν κατοίκων ἐγένετο ἔρανος διὰ τὰς στολὰς τοῦ ἄνω Σχηματισμοῦ. Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Σχηματισμοῦ ὑπαχάρισται δεόντως ἅπαντας τοὺς κατοίκους διὰ τὴν εὐγενὴ τῶν καὶ πατριωτικὴν ταύτην πρᾶξιν ἐναντὶ τῶν παιδιῶν των, διαβεβαιώσας ὅτι τὰ παιδιὰ τους θὰ φανοῦν ἀντάξιαι τῆς πατρικῆς στοργῆς των.

**ΤΡΙΠΟΛΙΣ.** — Εἰς τακτικὴν συγκέντρωσιν τῶν Φαλαγγιτῶν Σχηματισμοῦ Τριπόλεως ὁμιλήσαν ὁ Ὑποδιοικητὴς καὶ ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἱδεολογικῆς Διαφωτίσεως τῆς Διοικήσεως.

— Εἰς τὸν Ὑποτομέα Τεγέας ὁμιλήσαν ἐπίσης ὁ Ὑποτομέαρχης πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας, εἰς δὲ τὸν Σχηματισμὸν Ἀγίου Πέτρου ὁ εἰρηνοδίκης τῆς πόλεως.

— Οἱ Φαλαγγίται τοῦ Σχηματισμοῦ Βλαχέρνας ἔδωσαν τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα τὸ δρᾶμα «Ὁ Ἀθανάσιος Διάκος». Αἱ εἰσπράξεις διετέθησαν ὑπὲρ τῆς Στολῆς τοῦ Φαλαγγίτου.

— Ὁ Διοικητὴς Ἀρκαδίας, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐπιτελείου τῆς Διοικήσεως, μετέβη πρὸς ἐπιθεώρησιν τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα τῶν Σχηματισμῶν Στενοῦ, Ἀ-

γιοργητικῶν, Λιθοβουνίου, Κάψιας, Λεβιδίου, Νεοχωρίου ὡς καὶ τῆς Ὑποδιοικήσεως Μεγαλοπόλεως.

— Τὸ Σάββατον τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἐντευκτηρίου τῆς Περιφ. Διοικήσεως Ἀρκαδίας τῆς Ε.Ο.Ν.

— Σήμερον 11 τρ. μηνὸς τὴν ἐσπέραν δίδεται ὑπὸ τῆς Διοικήσεως Ἀρκαδίας τῆς Ε.Ο.Ν. μέγας χορὸς, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Μαντζουερίου Ἰδρυματος καὶ ὑπὸ τῆς προσασίαν τοῦ Νομάρχου καὶ Γεν. Ἐπόπτου Ἀρκαδίας τῆς Ἑθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας.

**ΙΩΑΝΝΙΝΑ.** — Ἀντιπροσωπεῖα τῆς Περιφ. Διοικήσεως Θηλέων Ἰωαννίνων, ἀποτελουμένη ἀπὸ βαθμοφόρους τῆς Περιφ. Διοικήσεως, ἐπισκέφθη τὴν πρώτην συγκέντρωσιν τῶν τμημάτων τοῦ Ὑποτομέως Κουρέντων (Ζίτης, Καρίτης, Λιγοψᾶς, Πρωτόπαππα καὶ Ἀραχωβίτης). Τὴν ἀντιπροσωπεῖαν ἐδέχθη ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος μετ' ὧν τῶν κατοίκων.

Πρὸς τὰς συγκεντρωθείσας ὁμιλήσαν ἡ Διευθύντρια τοῦ ὕγειονομικοῦ τμήματος περὶ τῆς ἀξίας τῆς μητρότητος καὶ τῆς προστασίας καὶ ἐνισχύσεως αὐτῆς, ὑπὸ τοῦ Νέου Κράτους, διὰ τὴν ὕγιεινὴν τοῦ βρέφους κλπ. Ἐπίσης ἀνεπτύχθη ὁ σκοπὸς τῆς Ὄργανώσεως καὶ ἡ μέριμνα τοῦ Κράτους διὰ τὴν ἀγρότιδα γυναῖκα.

— Ὡσαύτως τὴν Δευτέραν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἡ Περιφ. Διοίκησις ἐκάλεσεν εἰς ἑκτακτὸν συγκέντρωσιν τὰς ἀνωτάτας βαθμοφόρους, πρὸς τὰς ὁποίας ἀπηύθυνε χαιρετισμὸν ἐπὶ τῇ ἐπανάδῳ τῆς ἐξ Ἀθηνῶν ἐκ τοῦ Α' Συνεδρίου τῶν Περιφ. Διοικητῶν καὶ Διοικητριῶν τῆς Ε.Ο.Ν. Ἑλλάδος.

— Κατὰ τὴν τελευταίαν συγκέντρωσιν τῶν Φαλαγγιτιστῶν τῆς Φάλαγγος Θηλέων Ἰωαννίνων ὁμιλήσαν πρὸς αὐτάς ὁ Διοικητὴς τῆς Υἱπῆς Μεραρχίας Ἠπειροῦ μετὰ θέμα: «Ἡ Ἑλληνὶς ὡς Νοσοκόμος ἐν καιρῷ πολέμου».

**ΚΕΡΚΥΡΑ.** — Καὶ κατὰ τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα ἐγένοντο τακτικῶς αἱ συγκεντρώσεις τῶν τμημάτων. Ὁὕτω κατ' αὐτάς ἐδόθησαν ἀρκετὰ διαλέξεις πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας μετὰ θέματα: «Ἱστορία τῆς Κερκύρας» καὶ «Εἰσαγωγή εἰς τὴν τοπογραφίαν». Εἰς τοὺς Σκαπανεῖς ὁμιλήσαν ὁ δημοδιδάσκαλος τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου τῆς πόλεως περὶ ἀλληλεγγύης, εἰς δὲ τὰς Φαλαγγίτισσας καὶ Σκαπανίσσας ὁμιλήσαν διάφοροι καὶ μετὰ τὰς ἐξῆς θέματα: «Περὶ σχηματισμοῦ Λόχου», «Μάθημα Οἰκοκυρικῆς», «Ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς Ἀγωνιστὴς καὶ Νικητὴς» καὶ «Περὶ ἐπεξηγήσεως καὶ σημασίας τῆς Ἑθνικῆς Ὄργανώσεως Νεολαίας».

**ΧΑΝΙΑ.** — Ὁλόκληρος περιφέρεια παρὰ τὸ χωρίον Μουρνιῆς ἐφυτεύθη μετὰ δένδρῳλλια ἀπὸ τοὺς Φαλαγγίτας τοῦ ἐκεῖ Τμήματος.

— Ὁμοίως εἰς τὸν Τομέα Βάμου ἐγένοντο δένδροφυτεύσεις εἰς εὐρεῖαν κλίμακα.

— Ἐν τῇ Περιφερειακῇ Διοικήσει Χανίων τῆς Ε.Ο.Ν. ἔχουν ἰδρυθῇ μία Ὑποδιοίκησις, τέσσαρες Τομεῖς καὶ ἑκατὸν τεσσαράκοντα Τμήματα.

Αἱ συγκεντρώσεις ἐξακολουθοῦν ἀνελλιπῶς, ὡς ἐπίσης καὶ αἱ ψυχαγωγικαὶ ἐκδρομαί.

Ὁὕτω κατὰ τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα Τμήμα τῆς Ὑποδιοικήσεως Χανίων ἐξέδραμεν εἰς χωρίον Πλατανιά.

— Ἀπὸ τοῦ ἀρξαμένου μηνὸς ἤρχισε λειτουργοῦσα ἡ Σχολὴ Ἀνωτέρων Στελεχῶν τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Χανίων τῆς Ε.Ο.Ν.

**ΝΕΑΠΟΛΙΣ (Κρήτης).** — Κατὰ τὴν 18ην Ἰανουαρίου συνεκλήθησαν οἱ βαθμοφόροι ἀπάντων τῶν τμημάτων ἀρρένων καὶ θηλέων, πρὸς τοὺς ὁποίους ὁ Περιφερειακὸς Διοικητὴς Λασηθίου, ἀνακοινώσας εἰς αὐτοὺς τὰς γενομένας συζητήσεις κατὰ τὴν πρώτην ἐν Ἀθήναις διάσκεψιν τῶν Περιφερειακῶν Διοικητῶν καὶ Διοικητριῶν τῆς Ε.Ο.Ν. Ἑλλάδος.

— Ὁ Σχηματισμὸς τῶν ἀρρένων Νεαπόλεως ἐξέδρα-





## Οι Σχηματισμοί των Έπαρχιων

μεν εις την αρχαίαν Δρῆρον. Κατά την ἐκεῖ παραμονὴν τῶν Φαλαγγιτῶν ὠμίλησε πρὸς αὐτοὺς ὁ ἐπιμελητὴς ἀρχαιοτήτων περὶ τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀρχαίας ταύτης πόλεως.

— Ὁ Ὑπουργὸς Διοικήσεως Κρήτης κ. Σφακιανάκης ἐξακολουθεῖ τὴν περιοδείαν του ἀνά τοὺς νομούς. Οὕτω κατὰ τὴν 18ην Ἰανουαρίου ἐπισκέφη τὴν πόλιν μας, ἐνθα ἐπεθεώρησεν ὅλα τὰ Τμήματα τῆς Νεολαίας.

**ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ.**— Κατὰ τὴν τελευταίαν συγκέντρωσιν τῶν Φαλαγγιτῶν καὶ τῶν βαθμοφόρων ὠμίλησεν ὁ Περιφ. Διοικητὴς. Μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁμιλίας ἐπηκολούθησε διάσκεψις κατὰ τὴν ὁποίαν συνεζητήθησαν διάφορα ζητήματα ἀφορῶντα τὴν διοργανώσιν καὶ τὰς ἐργασίας τοῦ Σχηματισμοῦ Ἀγ. Νικολάου τῆς Ε. Ο. Ν. Τὴν μεσημβρίαν ἐδόθη γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν βαθμοφόρων τοῦ Σχηματισμοῦ.

**ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ (Κρήτης).**— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν 5ην Φεβρουαρίου ὁμάς βαθμοφόρων ἀρρένων καὶ θηλέων ἐξέδραμε μετὰ τῆς Ὑποδιοικήτριας εἰς Καστέλλι Πεδιάδος. Οἱ ἐκδρομεῖς κατηνύθησαν εἰς τὸ ἐκεῖ Γυμνάσιον, ἐνθα ὠμίλησεν ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἀ' Ἐπιτελικοῦ Γραφείου περὶ τῶν κατευθύνσεων τῆς Ε. Ο. Ν. καὶ τῶν σκοπῶν τῆς 4ης Αὐγούστου. Τὴν ὁμιλίαν παρηκολούθησαν ἅπαντες οἱ Φαλαγγίται καὶ αἱ Φαλαγγίτισσαι ὡς καὶ οἱ πλείστοι τῶν κατοίκων.

Πρὸς τιμὴν τῶν ἐκδρομῶν τὴν μεσημβρίαν παρετέθη γεῦμα ὑπὸ τῆς Κοινότητος, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν, ἐκτὸς τῶν βαθμοφόρων Φαλαγγιτῶν καὶ Φαλαγγιτισσῶν, καὶ ἅπασαι αἱ τοπικαὶ ἀρχαὶ καὶ οἱ ἐπίσημοι.

**ΚΑΣΤΟΡΙΑ.**— Αἱ λόγῳ τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Ν. Ἐτους διακοπεῖσαι ἐργασίαι τῶν Σχηματισμῶν τῆς Ὑποδιοικήσεως Καστορίας ἐπανελήθησαν μετὰ νέου ζήλου καὶ θέρμης.

Πρὸς ἡμερῶν ὠμίλησε πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας βαθμοφόρος τῆς Ὑποδιοικήσεως με θέμα «Τὸ Νέον Κράτος καὶ αἱ ὑποχρεώσεις τῶν νέων πρὸς αὐτό». Ἐπίσης ἐπανελήθησαν τακτικῶς τὰ μαθήματα ἀεραμύντης.

**ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑ.**— Τὴν Κυριακὴν τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος ἐγένετο ἡ ἑναρξίς τοῦ ἐπανασυσταθέντος Κέντρου Ἐκπαιδεύσεως βαθμοφόρων τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Θεσπρωτίας.

Κατὰ τὴν ἑναρξιν ὠμίλησαν πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας διάφοροι βαθμοφόροι τῆς Διοικήσεως, ἀνεπύχθη δὲ τὸ πρόγραμμα ἐργασιῶν τοῦ Οὐλαμοῦ βαθμοφόρων, τὸ ὁποῖον κατηρτίσθη ὑπὸ τοῦ Περιφερειακοῦ Διοικητοῦ.

— Συνεστήθη παρὰ τῇ Περιφ. Διοικήσει Γραφεῖον Προνοίας, τὸ ὁποῖον ἤρξατο λειτουργοῦν με ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

**ΔΡΑΜΑ.**— Κατὰ τὴν 22αν παρελθόντος μηνὸς ἐδόθη εἰς τὸ Κινηματοθέατρον «Διονύσια» θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τοῦ Τομέως Προσωπότητος με ἔργον «Ἡ ἐπιστροφή τοῦ ἀσώτου». Τὴν παράστασιν παρηκολούθησαν ὁ Νομάρχης καὶ Γενικὸς Ἐπόπτης τῆς Ε. Ο. Ν., ὁ Δήμαρχος Δράμας καὶ ἅπαντες οἱ ἀνώτεροι βαθμοφόροι τῆς Ὑποδιοικήσεως, ὡς ἐπίσης καὶ πλείστοι ἐπίσημοι.

— Ἐξακολουθοῦν τακτικώτατα αἱ συγκεντρώσεις τῶν Φαλαγγιτῶν. Κατὰ τὴν τελευταίαν συγκέντρωσιν ὁ Περιφ. Διοικητὴς τοῦ Τμήματος ὠμίλησε πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας, διαβιβάσας πρὸς αὐτοὺς τοὺς ἐγκαρδίστους χαιρετισμοὺς τοῦ Ἀρχηγοῦ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συγκληθείσης Ἀ' διασκέψεως τῶν Περιφερειακῶν Διοικητῶν καὶ Διοικητριῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ἑλλάδος καὶ ἀναπτύξας τὸν τρόπον ἐργασιῶν τῶν Τμημάτων, συμφώνως πρὸς τὰ πορίσματα τῆς διασκέψεως.

**ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΝ.**— Ὁ Διοικητὴς τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως Αἰτωλοκαρνανίας, ἐπανελθὼν ἐξ Ἀθηνῶν ἐκ τῆς Ἀ' Διασκέψεως τῶν Περιφερειακῶν Διοικητῶν καὶ

Διοικητριῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ἑλλάδος, ἐξῆλθεν εἰς περιοδείαν πρὸς ἐπιθεώρησιν τῶν Σχηματισμῶν καὶ Τμημάτων τῆς Περιφ. Διοικήσεως.

Ἐκ τῆς ἐπιθεωρήσεως ὁ Περιφ. Διοικητὴς διεπίστωσεν ὅτι ἡ κίνησις εἰς ἅπαντα τὰ Τμήματα καὶ τοὺς Σχηματισμοὺς εἶναι λίαν ἱκανοποιητικὴ.

— Τακτικῶς γίνονται διάφοροι μορφωτικαὶ διαλέξεις, τὰς ὁποίας μετὰ προθυμίας παρακολουθοῦν οἱ Φαλαγγίται.

— Αἱ προσπάθειαι τῆς Διευθύνσεως Ψυχαγωγίας ἐδωσαν μέχρι σήμερον λίαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

— Ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν σωματικὴν ἀγωγὴν καταβάλλονται ἀνάλογοι προσπάθειαι. Οἱ Φαλαγγίται ἀσχοῦνται τακτικῶς με σπουδακὴν γυμναστικήν. Παραλλήλως δὲ παρακολουθοῦν καὶ διδασκαλίαν στρατιωτικῶν ἀσκήσεων.

— Τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ἐγένετο πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας θεωρία περὶ χαιρετισμοῦ, παρουσιάσεων, προσαγορεύσεως, ὡς καὶ περὶ τοῦ τρόπου τοῦ ἀναφέρεσθαι.

— Ἀπαντα τὰ Τμήματα τῆς Περιφερειακῆς Διοικήσεως ἐκκλησιάζονται τακτικῶς καθ' ἑκάστην Κυριακὴν.

— Τὰ μαθήματα τῶν Οὐλαμῶν βαθμοφόρων συνεχίζονται κανονικῶς, μετὰ προθυμίας δὲ παρακολουθοῦν αὐτὰ οἱ Φαλαγγίται.

— Οἱ Φαλαγγίται τοῦ Τμήματος Κατοχῆς προέβησαν εἰς τὴν δεινροφύτευσιν τῆς πλατείας τῆς Κοινότητος.

Ἐπίσης ἅπαντα τὰ Τμήματα τῆς Διοικήσεως συμμετέχουν εἰς ἔργα κοινωφελῆ.

— Ἀθρόα συνεχίζεται ἡ ἐγγραφή νέων Φαλαγγιτῶν καὶ Σκαπανέων εἰς τὰ Τμήματα τῆς Περιφ. Διοικήσεως.

**ΠΥΡΓΟΣ.**— Ἀπαντα τὰ Τμήματα τῶν Ὑποδιοικήσεων παρέστησαν ἐν σώματι κατὰ τὴν τελεσθεῖσαν δοξολογίαν εἰς τοὺς κατὰ τόπους ἱεροὺς ναοὺς ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ Ἀρχηγοῦ μας.

— Εἰς τὴν Αἴθουσαν τῶν Τελετῶν τοῦ Γυμνασίου Ἀρρένων Πύργου τὸ ἀπόγευμα τῆς 7ης Ἰανουαρίου ἐγένετο πανηγυρικὸς ἑορτασμός ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ Ἀρχηγοῦ.

Ἐνῶπιον πυκνοῦ καὶ ἐλκετοῦ ἀκροατηρίου, τῶν βαθμοφόρων τῆς Ὑποδιοικήσεως καὶ ἀπάσης τῆς δυνάμεως τῶν Ὑποδιοικήσεων, ὠμίλησεν ἐν μέσῳ θυελλωδῶν καὶ ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων ὁ βοηθὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπόπτου περὶ τῆς προσωπικότητος τοῦ ἑορτάζοντος Ἀρχηγοῦ καὶ τοῦ μεγάλου ἀναδημιουργικοῦ τοῦ ἔργου. Παρόμοιος ἑορτασμός ἐγένετο εἰς ἅπαντας τοὺς Σχηματισμοὺς καὶ τὰ Τμήματα τῶν Περιφερειακῶν Διοικήσεων Ἀρρένων καὶ Θηλέων. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἡ Ὑποδιοίκησις Θηλέων ἀπέστειλεν ὡς δῶρον εἰς τὸν ἑορτάζοντα Ἀρχηγὸν ἔμβλημα τῆς Ε. Ο. Ν. κατασκευασθὲν ἀπὸ Φαλαγγιτισσῶν, ἔργον λεπτοτάτης ξυλογλυπτικῆς τέχνης.

— Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐβδομάδα ἰδρύθη νέον τμήμα Θηλέων ἐν Πελοπίῳ, ἀνήκον εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Ὑποδιοικήσεως Πύργου. Τοῦτο ἀποτελεῖται ἐκ μιᾶς ὁμάδος Φαλαγγιτισσῶν καὶ ἐνὸς λόγου Σκαπανισσῶν.

— Αἱ συγκεντρώσεις γίνονται τακτικώτατα, τμήματα δὲ τῶν Τετραρχιῶν Πύργου καὶ Ἀμαλιάδος ἡσκήθησαν συμφώνως τῷ προγράμματι. Ὡσαύτως ἐγένοντο ὁμιλίαι πρὸς τοὺς Φαλαγγίτας καὶ Φαλαγγιτίσας τῶν τμημάτων.

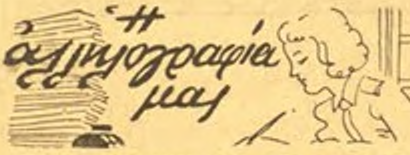
— Τμήματα τῆς Τετραρχίας Πύργου ἐξέδραμον εἰς ἡμερησίαν ἐκδρομὴν εἰς τὸ χωρίον Λαμπέτιον, ἐνθα διήλθον ὅλην τὴν ἡμέραν.

Ἐπίσης τμήματα τῆς Τετραρχίας Θηλέων Ἀμαλιάδος παρηκολούθησαν συναυλίαν μανδολινάτας, ἥτις ἐδόθη εἰς τὸ Κινηματοθέατρον «Πάνθεον». Τὴν μανδολινάταν συνεκρότησαν μαθηταὶ τοῦ Δημοτ. Σχολείου Ἀνδραβίδας.

— Πρὸς τὰ μέλη τῆς Τετραρχίας Πύργου ἐγένετο ὁμιλία «περὶ χαιρετισμοῦ καὶ διακριτικῶν τῶν βαθμοφόρων».

— Τὴν Κυριακὴν τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος τμήμα Φαλαγγιτισσῶν καὶ Σκαπανισσῶν μετέβη μετὰ τῶν Λογιστῶν καὶ τῆς Ὑποδιοικήτριας εἰς Πελοπίον, ἐνθα παρηκολούθησε τὴν ἑορτὴν τοῦ Γυμνασίου ἥτις ἐδόθη ὑπὲρ τῆς Ε. Ο. Ν.





**ΠΕΡΙΘ. ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ.**  
"Απαντά τα δελτία κινήσεως τα αποστέλλόμενα  
εις το Γραφείον Τύπου της Κεντρικής Διοική-  
σεως δημοσιεύονται τακτικώς εις την «Νεο-  
λαϊκόν». Η περιγραφή των συνόρων, αποτε-  
λούσα χωριστήν της κινήσεως ὡς, ἐδόθη πρὸς  
δημοσίευσιν. Παρακαλοῦμεν ὅπως διευθύνετε  
τοῦ λοιποῦ τὰ δελτία κινήσεως εἰς τὸ «Γρα-  
φεῖον Τύπου Κεντρικῆς Διοικήσεως Ε. Ο. Ν.»,  
Καραγεώργη Σεργείας 4, συμφώνως πρὸς τὴν  
ἐκδόσειον τελευταίας ἐγκυκλίου.

**ΠΕΡΙΘ. ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ ΚΥΚΛΑΔΩΝ.** Δυ-  
σταχῶς δὲν εἶναι δυνατόν νὰ δημοσιευθῇ εἰς  
τὸ περιοδικὸν «Νεολαϊκόν».

(Γραφ. Τύπου Κεντρ. Διοικήσεως)

**ΔΙΟΝΥΣΙΟΝ ΚΟΥΝΑΒΗΝ.** Πύργον. Σὰς  
ἐυχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ τὰ καλὰ σας λόγια.  
Εἰμεθα βέβαιοι, ὅτι εἰσὶν ὑπερφόροι διότι εἰ-  
σὶν πρωτόπορος εἰς τὴν ἰδέαν τῆς 4ης Αὐγού-  
στου. — **ΙΩΑΝΝΗΝ ΚΑΤΣΟΥΦΗΝ.** Δὲν μὰς  
ἐνδιαφέρει πρὸς τὸ παρὸν ἡ βιογραφία σας.  
ἔστω καὶ ἂν ἡ γέννησις σας ἐφίερε στὸν κόσμον  
τὴν καταστροφὴν. Φροντίσατε μόνον, ἀγαπητὴ  
φίλε, τώρα πού εἰσθε νέος ἀκόμη, νὰ δημιου-  
ργήσετε κάτι, ὥστε ἡ βιογραφία σας, ὡς προ-  
σοποῦ, νὰ ἔχη κάποιο ἐνδιαφέρον. — **ΜΗΝΑΝ**  
**ΜΑΤΣΑΚΗΝ.** Μὴ βιάζεσθε. Σὰς δεῖξαι μετὰ  
τὴν προσωπικὴν μας συνάντησιν πόσῃ ἐκτίμησιν  
ἔχομεν στὸ ταλέντο σας. Κυκλάδεα κλπ. πα-  
ρεδόθησαν εἰς τὸν ἀρμόδιον συντάκτην. — **ΑΝ-**  
**ΔΡΕΑΝ ΣΥΔΟΠΟΥΛΟΝ.** Βαλὺρα Μεσογείας.  
Μὰς γράφετε εἰς τὴν ὥρα σας ἐπιστολήν.  
Εἰς τὸ ἐγερτήριο ἀσπίτου τῆς 4ης Αὐγού-  
στου 1936, τὸ ὁποῖον ἀνήγγειλον εἰς τὰς ψυ-  
χὰς ὅλων τῶν Ἑλλήνων, ὅλοι μας, καὶ δὴ ἡ  
Ἑλληνικὴ Νεολαία, ἐτάχθημεν εἰς τὸ πλεῖρον  
τοῦ τρανοῦ Ἑθνηγέτου Ἰωάννου Μεταξά, διὰ  
νὰ δεῖξαι μετὰ τὸν κόπον ὅτι τὰ τρία μεγάλα  
ἰδανικά: Πίστις, Πατρις, Οἰκονομία, ἐπὶ τῶν  
ὁποίων ἐστειρώθη ἡ Ἑλλάς, δὲν ἐξοῦσαν εἰς  
τὰς καρδίας ὅλων τῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ ἐκινέ-  
σαν καὶ πάλιν τὰ σύμβολα καὶ οἱ ὁδοὶ τῶν  
Ἑλλήνων. — **ΔΗΜ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΝ** καὶ  
**ΧΑΡ. ΤΣΑΡΟΥΚΗΝ.** Πύργον. Ἠλείας. Θὰ  
δημοσιευθῶν μερικὰ ἀπὸ τὰς ἀσκήσεις πού  
μὰς ἐστειλάτε. Εἶναι πολὺ καλὰ. — **Δ. Ι. ΚΑ-**  
**ΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΝ.** Τὸ σταυροῦν σας καλὸ καὶ  
θὰ δημοσιευθῇ. — **Ν. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΝ.** Ἐ-  
λθθετὶ τὸ ποιῆμα σας. Ἐυχαριστοῦμεν. Θὰ  
δοθῇ εἰς τὴν ἑπιτροπὴν. — **ΛΕΩΝΙΔΑΝ ΓΚΟ-**  
**ΦΑΝ.** Ἀγίου. Τί εἶναι αὐτὰ; Ἐμεῖς ἀπαντᾶμε  
σὲ ὅλους. Πῶς δὲν θ' ἀπαντοῦσαμε σὲ οὐδὲν.  
Παρακολουθεῖτε λοιπὸν τὴν ἀλληλογραφίαν καὶ  
θὰ πεισθῇτε πὺς ἔχετε δίκον. Ἀς εἶναι. Τὸ  
ζήτημα τῆς διεκπεραίωσης, λόγῳ τῆς ἀβραίας  
ἐγγραφῆς συνδρομητῶν, δὲν εἶχε ρυθμισθῇ, ἤδη  
δὲ εὐρίσκειται ὑπὸ ρυθμίσει, ὥστε νὰ παίρνετε  
τὸ ταχυτέρον τὸ φύλλον σας. Διὰ τὰ λοιπὰ  
ἐδόθη ἐντολή εἰς τὴν ἀρμόδιον υπηρεσίαν πρὸς  
ἐξυπηρέτησιν σας. — **ΘΕΟΔΟΣΙΟΝ ΑΝΑΓΝΩ-**  
**ΣΤΟΠΟΥΛΟΝ.** Τροικηλίαν. Μὰς ἐκφράζετε τὴν  
ἀφοσίωσιν σας πρὸς τὸν Μεγάλον μας Ἀρχι-  
γόν. Μπράβο! Δεῖχνετε πὺς εἰσθε νέος μετὰ  
τῶν ποιημάτων σας παρεδόθησαν εἰς ἑπιτροπὴν.  
— **Ι. ΚΑΤΣΑΡΟΝ.** Ἀπεστάλη τὸ ποιῆμα σας  
εἰς ἑπιτροπὴν. — **ΑΝΑΣΤ. Β. ΔΑΛΑΜΑΓΚΑΝ.**  
Σὰς εὐχαριστοῦμεν πολὺ διὰ τὰ καλὰ σας λό-  
για. Τὸ ποιῆμα σας δὲν εἶναι καλὸ ἀλλὰ ἐάν  
λάβῃ κανεὶς ὅπ' ὅντιν του τὴν γραμματικὴν σας  
μορφὴν θὰ βρῇ ὅτι ἔχετε ταλέντο. — **Φ. ΜΗ-**  
**ΤΡΑΚΟΝ.** Γυν. Μεγισαλὰ Ἐλθθετὶ. Θὰ δοθῇ  
πρὸς κρίσιν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν. — **ΑΛ. ΜΗ-**  
**ΤΡΟΠΟΥΛΟΝ.** Ἐλθθετὶ. Παρεδόθη εἰς ἑπι-  
τροπὴν. — **ΧΑΡ. ΣΤΑΘΑΚΗΝ.** Εὐχαριστοῦ-  
μεν. Θὰ δημοσιευθῇ. — **ΖΑΧΑΡΙΑΝ ΒΕΛΟΥ-**  
**ΔΗΝ.** Φαλαγγίτην. Ἐστάλη εἰς τὴν ἐπιτρο-  
πὴν. — **ΧΡΙΣΤΟΦ. ΣΗΜΑΡΑΚΗΝ.** Φαλαγ-  
γίτην. Ἐλθθετὶ τὸ ποιῆμα σας πού εἶναι ἐμ-  
πνευσμένον ἀπὸ τὸν πατριωτισμὸν σας. Ἐστάλη  
εἰς ἑπιτροπὴν. — **ΚΩΝΣΤ. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΝ.**  
Ἄνω Βιάννου Κρήτης. Εὐχαριστοῦμεν θερ-  
μῶς. Ἐδόθη εἰς τὴν ἐπιτροπὴν πρὸς κρίσιν. —  
**ΚΩΣΤΑΝ ΣΑΚΑΒΕΛΛΗΝ.** Φαλαγγίτην. Ἐ-  
χετε ἕνα πρῶτον: Ὅτι ἀντιλαμβάνεσθε διὰ τὸ  
ποιῆμα σας εἶναι ἀτελεῖον. Γιατί πραγματικὰ δὲν  
εἶναι καλὸ!... Αὐτὸ ἀποδεικνύει διὰ τὰς ἀπο-  
ρίαις νὰ βρῇτε τὸ καλύτερον. — **Σ. ΑΘΑΝΑ-**  
**ΣΙΑΔΗΝ.** Φιλατρά Μεσογείας. Πολὺ καλὸ τὸ  
ποιῆμα σας. Εὐχαριστοῦμεν. — **ΝΑΚΟΝ Κ.**  
Ἐνδιαφέροντα τὰ ἀνέκδοτα σας. Ἀλλὰ γιὰ  
λόγους πού δὲν μποροῦμε νὰ σὰς ποῦμε, δὲν  
γινώσκοντες ἂν θὰ δημοσιευθῶν ὅλοι! — **ΑΛ.**  
**Σ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΝ.** Εὐχαριστοῦμεν. — **ΠΑΥ-**  
**ΛΟΝ ΓΙΑΝΝΑΔΗΝ.** Ἐλθθετὶ ἡ ἐπιστολή σας.  
Μὰς γράφετε: «Θὰ θυσιάσωμεν ὅλας τὰς μι-  
κράς μας δυνάμεις ὑπὸ τὰς διαταγὰς τῶν ἀρ-

χγῶν μας γιὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς νέας Ἑλ-  
λάδος, γιὰ νὰ πάμε ἐμπρὸς, πάντοτε ἐμπρὸς,  
μετὰ τὸν Μεγάλον Βασιλέα μας καὶ τὸν Ἑθνικόν  
Κυβερνήτην μας». — **ΠΑΥΛΟΝ Γ. ΜΠΟΥΖΑ-**  
**ΝΗΝ.** Κατάδικον. Τὰ λόγια σας μὰς συγκι-  
νοῦν. Μὰς γράφετε μεταξὺ ἄλλων: «Ἡδὴ μο-  
ναδικὸς μου πόθος εἶναι νὰ ἰδῶ νὰ ἀνατελῇ  
ἡ εὐτυχὴς ἐκείνη ἡμέρα καθ' ἣν ἐλευθέρως πο-  
λίτης πλέων, μετὰ τὰ ἐθνικὰ συναισθήματα τοῦ  
Ἑλλήνων πολίτου, θὰ γίνω καὶ ἐγὼ ἕνας ἀπὸ  
τούς πιστοὺς ὑπηρέτας τῆς ὑψηλῆς ἰδέας τῆς  
ἀναδρώσεως τῶν ἐθνικῶν ἰδεῶν τοῦ Νέου Κρά-  
τους μας καὶ νὰ ζήσω ὑπὸ τὴν σημαίαν καὶ  
τὴν προστασίαν τοῦ μεγάλου μας πατέρα...  
Ἐμπρὸς, λοιπόν! Ὅπως μὰς γράφετε, ἐπαι-  
σατε εἰς στιγμὰς παραφροσύνης καὶ ἐρριφθῇτε  
εἰς φυλακὰς. Φροντίσατε ὅπως, πραγματικὰ,  
ἐξερχόμενος τῶν φυλακῶν καταστήτε μέλος τῆς  
Κοινωνίας χρησίων καὶ πολιτῆς χρηστῶν. Τότε  
ὅλα θὰ λησμονηθῶν. Ἡ ἐλκρινὴς μετάνοια  
εἶναι τὸ μεγαλύτερον κατόρθωμα ἑνὸς ἀνθρώ-  
που. — **ΝΙΚΟΛ. Σ. ΚΑΤΣΟΥΛΟΝ.** Λεωνί-  
διον. Θὰ εἰς σταλῇ. — **ΚΩΣΤΑΝ ΠΑΠΑΘΕΟ-**  
**ΔΟΣΙΟΥ.** Φιλατρά. Πολὺ ὥρα ἡ ἐπιστολή  
σας. Διαλαλεῖτε παντοῦ τὴν πίστιν σας πρὸς τὴν  
Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὸν Ἀρχηγόν. — **ΜΑ-**  
**ΡΙΚΑ ΔΡΑΪΝΑ.** Ἐλθθετὶ τὰ ποιήματά  
σας, τὰ ὁποῖα καὶ παρεδόθησαν πρὸς κρίσιν  
εἰς τὴν ἐπιτροπὴν. — **ΔΗΜ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΝ.**  
Θεσσαλονίκη. Θὰ δημοσιευθῶν μερικὰ ἀπὸ  
τὰς ἀσκήσεις σας. — **ΠΑΝ. Θ. ΠΕΦΑΝΗΝ.**  
Ὁμαδάρχη Νεδούσης Καλαμών. Ἐγκρίνεται  
τὸ παιγνίδι πού μὰς ἐστειλάτε. — **Δ. ΣΙ-**  
**ΣΚΟΝ.** Σὰς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν βεβαίω-  
σιν. — **Θ. Ν. ΣΚΑΝΔΑΛΗΝ.** Ἐλθον σει-  
ρὰν δημοσιεύσεως αἱ ἀραὶ σας ἀσκήσεις.  
— **ΝΕΟΦΥΤΟΝ Κ. ΝΕΟΦΥΤΟΥ.** Ἱεροδιδασκα-  
λεῖον Βελλάς. Τὰ στιχοιργήματά σας παρεδό-  
θησαν εἰς τὸν ἀρμόδιον συντάκτην, ὅστις θὰ  
σὰς ἀπαντήσῃ δι' ἐπιστολῆς. — **Ν. ΧΑΙΡΕ-**  
**ΤΑΝ.** Μυτιλήνη. Εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὰ καλὰ  
σας λόγια. Εἰμεθα ὑπερήφανοι πού κατορθώ-  
νομε μετὰ τὴν ἐμπνευσί τοῦ Ἀρχηγοῦ μας νὰ  
σὰς εἰμεθα καθοδηγητὰι στὸ πέρασμα τῆς  
δυσκόλου καμπῆς τῆς ζωῆς σας. Διὰ τὰ σταυ-  
ρόλεξα θὰ πάρετε ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς ἰδιαί-  
τερη ἀπάντησιν. — **ΝΙΚΟΝ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΟΝ.**  
Πειραιά. Ἡ «Εὐχὴ τῆς μητέρας» παρεδόθη  
πρὸς κρίσιν. — **Φ. ΣΚΛΗΡΟΝ.** Καὶ τὰ δικά  
σας ποιήματα παρεπέμφθησαν πρὸς κρίσιν. —  
**Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΝ.** Καὶ ἡ δική σας νο-  
θέλλια. — **ΔΗΜ. ΚΑΡΥΟΤΟΓΛΟΥ.** Καὶ τὸ ποί-  
ημα σας τὸ χαριεμένο στὴ Νεολαία ἐστάλη  
πρὸς κρίσιν. — **ΔΗΜ. ΑΝ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ,**  
Ἄγιον Κηρόκον. Μὰς γράφετε ἀνάμεσα στὰ  
ἄλλα, πού ἀπευθύνονται ἀσφαλὲς στὸν Ἀρ-  
χιγόν: «Μὰς πῆρες μέσα ἀπὸ τὸν βρωμερὸ  
βούρκο καὶ σὺν καλῶς Πατέρειας μὰς εἰδείες τὸ  
στοιτὶ πού θὰ τραβήξωμε γιὰ νὰ βγοῦμε ἀπὸ  
τούς βέλτους. Μὰς ἐδύνησεν μιὰ νόστιμη, μιὰ  
αὐτοσυντάκτη νόστιμη, καὶ μὰς κάλεσεν κοντά  
σου. Ἐοῦ μὰς διδάσκει δι' εἰμεθα Ἑλλήνες  
καὶ δι' πρέπει νὰ μένωμε Ἑλλήνες. Καὶ σ'  
ἀκούσαμε. Μπράβο. Ἐτοί θέλωμε σήμερα τὰ  
νέα παιδιὰ. Μ' αὐτὴ τὴν ἀρχὴν! Τώρα τὸ «Θού-  
μης» δὲν εἶναι καθόλου καλὸ!... — **ΓΕΩΡ-**  
**ΓΙΟΝ ΚΑΦΟΧΕΙΑΝ.** Ἡ συνεργασία σας πα-  
ρεδόθη πρὸς κρίσιν. — **ΓΟΥΛΑΝ ΖΙΩΓΑΝ.** Ὁ-  
πως σὰς ἐναγγέλαμε, ἡ ἐπιτροπὴ ἐνέκρινε τὰ  
ποιήματά καὶ θὰ δημοσιευθῶν. Εἶναι θαυ-  
μάσιοι οἱ στίχοι σας. Εἰσθε, καίτοι νέος ἀ-  
κόμη, πολὺ καλὸς ποιητὴς. — **ΜΗΝΑΝ ΜΑΤ-**  
**ΣΑΚΗΝ.** Τὸ ποιῆμα σας ε'ὐφρανεσθε καλῶς.  
Θὰ δημοσιευθῇ. Ἐξακολουθεῖτε νὰ γράφετε.  
Θὰ ἐξελεγχθῇ σὲ λογοτέχνη. — **ΓΕΩΡΓΙΟΝ**  
**ΚΑΡΑΪΣΑΚΗΝ.** Καὶ τὸ δικό σας. — **Δ. Ι.**  
**ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ.** Καὶ ἡ ἀκροστιχὴς σας.  
Ἄλλα ἀποφύγετε αὐτοῦ τοῦ εἰδους τὰ ποιή-  
ματα. Δὲν ἔχουν πέρασι πιά. — **ΣΠΥΡ. ΚΑΡ-**  
**ΠΟΥΖΗΝ.** Ἡ ἐπιτροπὴ ἔκρινε τὸ κομμάτι σας  
ἐμὲ τὸς τρελλοὺς πολὺ καλὸ! Ἀλλὰ δὲν θὰ  
δημοσιευθῇ. Ὁ νέος πρέπει νὰ γελᾷ. Πάν-  
τα νὰ γελᾷ. Καὶ σὴν δυστυχία ἀκόμη. Ἀλλὰ  
ἀποφύγετε τὴν δημοσίευσιν. Εἶναι σκληρὸ ὁ-  
πως εἶχε. — **Σ. Γ. ΜΠΕΗΝ.** Δὲν ἐκρίθη δημο-  
σιεύσιμος τὸ «Πατρίς». Δὲν εἶναι ἀσχημὸν. Ἀλλὰ  
πολὺ τετριμμένον ὡς διατύπωσις. Ἡ ἐπιτροπὴ  
ἔχει τὴν γνώμην ὅτι θὰ μπορούσατε νὰ γράφετε  
πολὺ καλλιτέρα πράγματα. Θάναί νὰ μὴ παίρ-  
νετε πολὺ πομπώδεις ἐκφράσεις. Λέξτε πολλές λέ-  
ξεις χωρὶς νὰ λές δι' ἡ ἐπηρεά. Ἐνὰς νέος  
σὺν καὶ σὰς θὰ μπορούσε νὰ πῇ τοῦ κόσμου τὰ  
ὥρα καὶ πράγματα γιὰ τὴ Νεολαία. — **ΑΝΤΙΓΟ-**  
**ΝΗΝ ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ.** Καὶ εἰς ἔχετε ταλέντο.  
Ἀλλὰ ὁ ὅμιλος σας σὴν Σημαία δὲν θὰ δημο-  
σιευθῇ γιατί καὶ σὴν παίρνετε πολὺ πομπώ-  
δεις ἐκφράσεις. Ἐκφραστε μετὰ περισσότερη  
ἀνεσι. Στελεῖτε μὰς κάτι νέο. Καὶ προσοχῇ!  
Μὴ μεταχειρίζεσθε κοινοτυπίας. Προσπαθεῖτε  
νὰ γράφετε κάτι, πού νὰ εἶναι ἀπόλυτα δικό  
σας, ὅχι φράσεις χιλιετηρίων καὶ παρόμοιες  
περιστάσεις. — **Φ. ΜΗΤΡΑΚΟΝ.** Καὶ τὸ δικό  
σας ποιῆμα δὲν εἶναι ἀπόλυτος καλὸ! Αὐτὴ ἡ  
ἐπὶ ἀπὸ τὸ Ἑθνικὸ Ὁδεῖον καὶ ἡ εὐφύλη  
ἰδέα πού βρίσκεται σὲ ἀπόμακρο σημείον πρέ-  
πει νὰ διορθωθῇ. Δὲν εἶναι σωστὲς ἐκφράσεις.

## ΟΙ ΣΑΡΑΚΑΤΣΑΝΑΙΟΙ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 591)

νοτίου Πελοποννήσου καὶ τὰ περνοῦν  
καὶ εἰς τὸ νησί τοῦ Πόρου, ἔχουν πολ-  
λὴν ὁμοιότητα μετὰ τοὺς Σαρακατσά-  
νους. Ἰσως παλαιότερα νὰ ἦσαν καὶ  
αὐτοὶ Σαρακατσάνοι καὶ σιγὰ σιγὰ  
ἐγκατεστάθησαν ἡμιμονίμως στὸ Βαλ-  
τετσί καὶ ἔχτισαν οἰκίαν.

Ἀλλὰ καὶ ἕνα μέγιστο μέρος τῶν  
ὄρειων πληθυσμῶν τῆς Ἑλλάδος,  
πού ζοῦν ἀπὸ τὴν προβατοτροφία καὶ  
ἔχουν πατρίδα τὰ ὄρεα νδρσερώτα-  
τα χωριά καὶ τὸν χειμῶνα κατεβαί-  
νουν καὶ στήθων καλύφας ἢ σκηνὰς  
εἰς τοὺς κάμπους, φαίνεται πὺς πα-  
λαιότερα ἦσαν νομάδες. Ἦσαν, δη-  
λαδὴ, Σαρακατσάνοι καὶ αὐτοί, σιγὰ  
σιγὰ δὲ ἐγκατεστάθησαν εἰς οἰκίαν  
καὶ ἔπαυσαν νὰ εἶναι ἀπολύτως νο-  
μάδες. Τὸ ἴδιο δὲ γίνεται ὡς σήμερα.  
Οἱ Σαρακατσάνοι, ὁ ἕνας μετὰ τὸν ἄλ-  
λον, ἐγκαθίστανται κάπου μονίμως.  
Γίνονται δημόται, κτίζουν οἰκίαν,  
μορφώνουν τὰ παιδιὰ τῶν καὶ παύ-  
ουν σιγὰ-σιγὰ νὰ εἶναι Σαρακατσά-  
νοι. Αὐτὸ δὲ φαίνεται δι' συνεχίζε-  
ται ἀπὸ χιλιάδες χρόνια. Εἶναι σή-  
μερα βεβαιωμένον ἱστορικῶς ὅτι οἱ  
ἀρχαιότεροι Ἑλλήνες κατῆλθον ἐκ  
βορρᾶ. Αὐτοὶ ἦσαν ποιμένες. Ἦσαν  
φυλὴ ὥραία, εὐφυής, ἀγαθὴ, ἡρωϊκὴ.  
Ἐγίναν δὲ πολλὰ μετακινήσεις ἄλ-  
λων πληθυσμῶν, πού εἶχαν πῶς πρὶν  
ἐγκατασταθῇ μονίμως. Εἶναι πολὺ λο-  
γικόν καὶ φυσικόν νὰ δεχθῶμεν ὅτι οἱ  
Σαρακατσάνοι πού ζοῦν μετὰ τὰ πρό-  
βατα, καὶ οἱ ὄρειοι πληθυσμοὶ τῶν  
Ἀγρῶν, τοῦ Λιδωρικίου καὶ ἄλ-  
λων μερῶν πού ζοῦν κυρίως ἀπὸ τὰ  
γίδια, εἶναι ὑπολείμματα τῶν ἀρ-  
χαιοτάτων ἐκείνων ποιμένων Ἑλλή-  
νων, πού ἦλθαν ἐκ βορρᾶ. Αὐτοὶ συ-  
νεχίζον τὴν ζωὴν τῶν προπατόρων  
τῶν, ὅπως τὴν εἶδον πρὶν ἀπὸ χιλιά-  
δες χρόνια. Ἐπειδὴ δὲ τὰ πρόβατα  
τὸ καλοκαίρι θέλουν δροσίαν καὶ  
βουνὸ καὶ τὸν χειμῶνα ζέστη καὶ  
κάμπο, οἱ πληθυσμοὶ πού ζοῦν ἀπὸ τὰ  
πρόβατα ἀναγκάζονται νὰ εἶναι νο-  
μάδες. Ἀκολουθοῦν τὴν πορείαν τῶν  
προβάτων, ἀπὸ τὸ βουνὸ στὸν κάμπο  
καὶ ἀπὸ τὸν κάμπο στὸ βουνόν. Γιὰ νὰ  
βρίσκουν δὲ βοσκάς, ἀναγκάζονται νὰ  
κάνουν πορείας μετὰ τὰ κοπάδια τῶν  
καὶ δέκα καὶ δεκαπέντε ἡμερῶν. Αὐ-  
τὸς ἦτο ὁ τρόπος τῆς ζωῆς τῶν προ-  
πατόρων μας ἀρχαιοτάτων Ἑλλήνων,  
πρὶν ἀπὸ μερικὰς χιλιάδες χρόνια.  
Ὅσοι δὲ ἐμονιμοποίησαν τὴν διαμονὴν  
τῶν καὶ ἤλλαζαν καὶ ἐπάγγελμα, ἔ-  
παυσαν νὰ εἶναι νομάδες καὶ Σαρακα-  
τσάνοι. Οἱ δὲ σημερινοὶ Σαρακατσά-  
νοι συμπεραίνουμεν ὅτι εἶναι οἱ ἀρ-  
χαιοτάτοι ποιμένες Ἑλλήνες, πού δὲν  
ἐμονιμοποίησαν ἔως τώρα τὴν κατοί-  
κίαν τῶν. Εἶναι οἱ γνησιώτεροι, ἐπο-  
μένως, ἀπόγονοι τῶν ἀρχαιοτάτων  
Ἑλλήνων, δι' αὐτὸ δὲ καὶ ἡ γλῶσσα  
τῶν, ἂν καὶ εἶναι ἀγράμματοι, εἶναι  
τόσον καθαρὰ ἑλληνικὴ.

Μεγάλην σημασίαν ἔχει ἡ ἔρευνα  
καὶ ἡ μελέτη τῶν Σαρακατσάνων,  
γιατὶ φωτίζουν πολλὰ σημεῖα τῆς  
ἱστορίας μας. Ἀπὸ Σαρακατσάνους  
κατῆγετο καὶ ὁ ἐθνικός μας ἥρωας  
Καποδάντων, πού ὅλοι θὰ ἐξέρετε τὴν  
ἱστορίαν του.

Κ. Φαλταίτης

Τύποις: «ΠΥΡΣΟΥ» Α. Ε.



# ΤΡΑΠΕΖΑ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

• • •

Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ προθεσμία ● Ταμιευτήριο

Λειτουργεῖ συνεχῶς ἀπὸ τῆς 9ης π. μ. μέχρι τῆς 7ης μ. μ.

• • •

ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΕΣ ΟΡΟΙ

• • •

ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 13 ● ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ: ΣΤΟΑ ΣΠΥΡΟΜΗΛΙΟΥ  
(ΜΕΓΑΡΟΝ Μ. Τ. Σ.) ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ & Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ

• • •

ΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ ΔΕΧΕΤΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

ΖΩΗΣ, ΠΥΡΟΣ, ΘΑΛΑΣΣΗΣ, ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ, ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ  
ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΣΥΜΦΕΡΩΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ

• • •

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ἀπὸ τὰ Γραφεῖα μας, ἢ ἀπὸ τὸν εἰς τὴν πόλιν σας Πράκτορά μας, νὰ σᾶς ἀναπτύξουν πάντα συνδυασμὸν ἀσφαλείας.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΟ Μ. Τ. ΣΤΡΑΤΟΥ, ΟΠΕΡ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΖΕΙ ΤΑΧΕΩΣ ΚΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΠΑΣΑΝ ΖΗΜΙΑΝ ΣΑΣ.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΝΤΕΣ ΤΟ Μ. Τ. ΣΤΡΑΤΟΥ ἐξυπηρετεῖτε τὴν Ἑθνικὴν Οἰκονομίαν καὶ τὰ ἴδιά σας συμφέροντα.

Κεντρικὰ Γραφεῖα: Ἀθῆναι, Κολοκοτρώνη 13 — Τηλ. 21-144, 29-331.



